

Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation

Münchenwiler – Mars 2009



Auteur: Commission ICT

Groupe de rédaction: Julia Glauser, Edith Maier, Alexandre Baudin, Wolf Ludwig, Raymond Morel, Ulrich Reimer, Reinhard Riedl, Alain Sandoz, Uwe Serdült, François Wollner

lien: www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200903.pdf

SATW

Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften
Académie suisse des sciences techniques
Accademia svizzera delle scienze tecniche
Swiss Academy of Engineering Sciences

Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation

Workshop Münchenwiler – 12. bis 13. March 2009

Die ICT-Kommission der Schweizerischen Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW) widmete sich seit Bestehen den Herausforderungen, Chancen und Risiken der Informationsgesellschaft (häufig auch e-Society genannt), und konzentrierte sich dabei insbesondere auf die Bereiche e-Education und e-Health. In Zusammenarbeit mit ihren Partnern (ICT Switzerland, Fachhochschulen, Zivilgesellschaft etc.) erachtet es die Arbeitsgruppe e-Society der ICT-Kommission als zwingend, eine umfassende Reflexion um das Konzept der e-Demokratie (2007) und die Begriffe Governance versus eGovernance (2008) zu fördern.

Dies ist umso notwendiger, da die Strategie zum e-Government im Zeitraum 2006-07 beschlossen wurde, als Begriffe wie e-Government, e-Voting, Cyberadministration oder gerade auch e-Democracy häufig unzutreffend oder als Synonyme gebraucht wurden. Und wie steht es um Definitionen wie e-Citizen, e-Society oder e-Governance?

Im Verlauf unserer Bemühungen der letzten Jahre mit Veranstaltungen zur Revision der bundesrätlichen Strategie zur Informationsgesellschaft Schweiz (2004), Ethik und ICT (2005), Identity-Management und Trust (2006) sowie Demokratie versus e-Demokratie? (2007) und Governance vs e-Governance (2008) war auch dieses Seminar zum Thema «Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation» eine weitere Etappe in unserer Arbeit über die Grundlagen der digitalen Inklusion in einer Informationsgesellschaft.

Nach zwei Tagen intensiver Diskussion nach einem bekannten wie bewährten Schema findet der Leser in diesem Dokument die übliche Struktur der Empfehlungen der ICT-Kommissionen wie die vorgängig erzielten Resultate (die Empfehlungen), dann die vorbereitenden Arbeiten gefolgt von Musterbeispielen von verschiedenen Beiträgen während des Workshops (Exposés, Study-cases, persönliche Beiträge der Teilnehmenden etc.), und abschliessend bibliographische Referenzen nebst einem kurzen Überblick über die Aktivitäten der ICT-Kommission und die Ziele der SATW. Wir erlauben uns ausserdem den Hinweis, dass das vorliegende Dokument als PDF mit zahlreichen weiteren Links auf die vollständigen Vorlagen (Powerpoint) und Referenzen zum Download zur Verfügung steht – <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200903.pdf>

Neben diesen Synergien, die sich aus den zahlreichen und fruchtbaren Diskussionen ergaben, verdienen drei Elemente besondere Aufmerksamkeit:

- Die zusammengefassten Beiträge unserer Gäste, nach dem Teil der Empfehlungen, heben die Anliegen hervor;
- Es lohnt sich der Hinweis auf die Entwicklung des Verständnisses der Teilnehmenden gegenüber den Themen des Workshops (vgl. die Antworten auf unsere vorgängigen Fragen) sowie Qualität, Reichweite und Umfang der abschliessenden Empfehlungen;

- Die ganze Reihe von 15 Empfehlungen mit Aktionsvorschlägen, die in vier Kategorien unterteilt sind:
 - Empfehlungen für die Forschung (5 Themen)
 - Für eine verstärkte e-Partizipation (4 Themen)
 - Konkrete Modalitäten (3 Themen)
 - Die Rolle des Staates (3 Themen)

Dank der Anstrengungen unserer Gäste, der Teilnehmenden und Experten des Workshops sind wir stolz, Ihnen diesen Bericht vorzulegen, von dem wir uns eine grosse Verbreitung, weitere Diskussionen sowie ein besseres Verständnis des Themas «digital inclusion» erhoffen.

Diese Empfehlungen richten sich an alle gesellschaftlichen Akteure. Denn die digitalen Umwälzungen zeichnen sich ab und sind unvermeidbar. Alle Bereiche der Gesellschaft müssen sich fortwährend diesen Herausforderungen stellen, um die Errungenschaften unseres demokratischen Gemeinwesens zu bewahren, indem wir die Chancen nutzen, diese neu beleben und uns vor möglichen Verwerfungen schützen, die mit der Einführung jeder neuen Technologie verbunden sein können. Die Frage eines angemessenen sowie verantwortungsbewussten Regierungshandelns im digitalen Zeitalter ist dabei von zentraler Bedeutung. Die Empfehlungen des Seminars legen besonderen Wert auf die Weiterentwicklung einer demokratischen Gesellschaft, die offen bleibt und den Menschen in den Mittelpunkt stellt.

Zusammen mit **a*** (Akademien der Wissenschaften Schweiz, denen die SATW angehört), und auch im Jahr nach der erfolgreichen Informatica08, hoffen wir weiterhin auf Ihre Beteiligung an der Ausgestaltung unserer Informationsgesellschaft, damit eSociety und eDemokratie sich gemäss den Traditionen unseres Landes auch künftig ergänzen.

Unser besonderer Dank gilt allen Teilnehmenden des Workshops sowie unseren Lesern.

Raymond Morel
Chairman of the
SATW COM ICT

Dezember 2009

Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation

Workshop des 12 et 13 mars 2009 à Münchenwiler

La Commission ICT de l'Académie Suisse des Sciences Techniques (SATW) s'est occupée, dès leur apparition des exigences, des opportunités et des risques de la société de l'information (appelée souvent aussi e-society). Elle s'est concentrée en particulier sur les domaines de l'e-education et de l'e-health. En collaboration avec ses partenaires (ICT Switzerland, les Hautes Ecoles Supérieures, la société civile, etc.), le groupe de travail e-society de la Commission ICT a estimé impératif de promouvoir une réflexion approfondie autour du concept de l'e-democracy (2007) et des expressions gouvernance vs. e-gouvernance (2008).

Ceci est d'autant plus nécessaire que la stratégie de l'e-government a été fixée en 2006-2007 comme expression de l'e-government, de l'e-voting, de la cyberadministration et, souvent de façon non pertinente, même comme e-democracy. Et qu'en est-il des définitions de e-citizen, e-society ou d'e-gouvernance ?

Au cours de nos efforts des dernières années par des manifestations en vue de la révision de la stratégie parlementaire de la société de l'information (2004), de l'éthique et de l'ICT (2005), de la gestion de l'identité et de la confiance (2006) ainsi que de democracy vs. e-democracy (2007) et Governance vs e-Governance (2008), ce séminaire «Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation» a constitué une étape supplémentaire de notre contribution à la signification de l'inclusion digitale comme base de la société de l'information.

Après deux journées de discussions intensives, selon un schéma connu et apprécié, le lecteur trouvera dans ce document une structure utile selon les directives de la Commission ICT comme aussi les résultats obtenus antérieurement (les recommandations) puis, après les travaux préparatoires suivis d'exemples de diverses contributions lors des ateliers (exposés, études de cas, contributions personnelles des participants, etc.). Finalement, des références bibliographiques accompagnent une vue succincte sur la Commission ICT et sur les objectifs de la SATW. Nous nous permettons, en outre, de faire remarquer que ce document PDF offre de nombreux liens vers les documents complets (power-point) et des références téléchargeables depuis <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200903.pdf>.

À part ces synergies qui ont amené des discussions fructueuses, trois éléments nécessitent une attention particulière :

- les contributions résumées de nos invités après la partie des recommandations, soulignent les requêtes ;
- il est intéressant de se reporter sur l'évolution de la compréhension des participants par rapport aux thèmes de l'atelier (voir les réponses sur les questions préalables) comme la qualité, la portée et l'ampleur de recommandations finales ;

- la série de 15 recommandations et avec leurs actions de mise en application qui sont regroupées en quatre catégories:
 - recommandations en matière de recherche (5 thèmes)
 - vers une e-Participation renforcée (4 thèmes)
 - modalités concrètes (3 thèmes)
 - le rôle de l'État (3 thèmes)

Grâce aux efforts de nos invités, des participants et des experts de l'atelier, nous sommes fiers de vous présenter ce rapport dont nous souhaitons une grande diffusion, de nouvelles discussions et une meilleure compréhension du thème de l'inclusion digitale.

Ces recommandations s'adressent à tous les acteurs sociaux car les bouleversements numériques sont inévitables. Tous les domaines de la société doivent se positionner positivement face à ces exigences afin de conserver notre faculté d'atteindre la solidarité démocratique, d'utiliser nos chances, de les vivre au mieux et de nous protéger contre des déviations possibles qui sont liées à l'introduction de technologies nouvelles. La question d'une gouvernance équitable et consciente à l'époque du numérique revêt une importance centrale. Les recommandations du séminaire attachent une valeur particulière au développement futur d'une société démocratique qui reste ouverte et qui place l'homme au centre de ses préoccupations.

Avec **a^w** (Akademien der Wissenschaften Schweiz, à laquelle appartient la SATW) et dans l'année qui suit le succès d'Informatica08, nous espérons que vous participerez à la réalisation de notre société de l'information de façon que l'e-democracy et l'e-society se complètent conformément aux traditions de notre pays.

Nos remerciements sincères à tous les participants à l'atelier et à nos lecteurs.

Raymond Morel
Président de
la Commission ICT
de la SATW

Décembre 2009

Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation

Workshop des 12 et 13 mars 2009 à Münchenwiler

The ICT committee of the Swiss Academy of technical sciences (SATW) has always worked on the challenges, the opportunities and the risks related to the information society (frequently called e-society), concentrating especially its efforts also on e-education and e-health. In collaboration with its partners (ICT Switzerland, the Universities, the Civil Society, etc.), the working group e-society of the ICT committee considered as imperative to promote a reflection on the concept of e-democracy (2007) and those of governance vs e-Governance (2008).

It is even more necessary as the strategy of e-government was defined in 2006-2007 as the expression of e-government, e-voting, the cyber-administration and, often in a confuse way, even as e-democracy. And what about the definitions of e-citizen, e-society and e-governance?

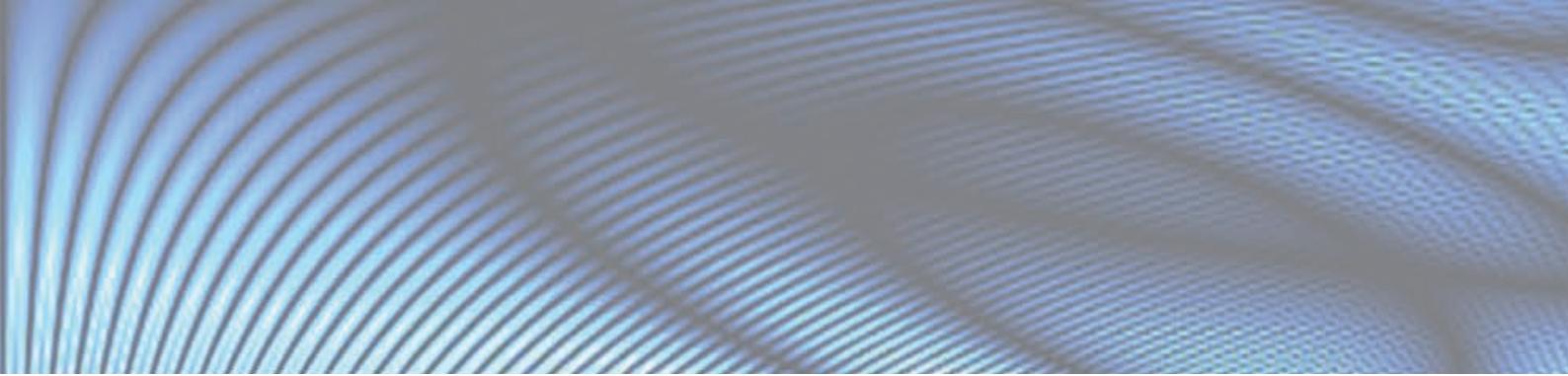
During our efforts in recent years through specific events addressed to the revision of the parliamentary strategy for the Information Society (2004), ethics and ICT (2005), Identity Management and confidence (2006) as well as democracy vs. e-democracy (2007) and Governance vs e-Governance (2008), the seminar «Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation» was a new step in our contribution to the meaning of digital inclusion as the basis of the information society.

After two days of intensive discussions, according to a known and appreciated, the reader will find in this document a useful structure under the guidance of the Commission ICT as well as the results obtained previously (recommendations) and then, after the preparatory work followed by examples various contributions at the workshops (presentations, case studies, personal contributions of participants, etc.). Finally, references accompany a brief description of the Commission on ICT and on the goals of SATW.

Please note that this document is downloadable in pdf format with many pointers to the complete talks (powerpoint) and the url references: <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200903.pdf>.

Apart from these synergies that have led to fruitful discussions, three elements deserve special attention:

- The synthetic contributions of our guests after the recommendations well represent the issues
- It is remarkable to note the evolution of the participants understanding of the themes of the workshop (compare answers to questions on the site before the workshop and at the end) and the quality, scope and extent of recommendations.
- The series of 15 recommendations and actions with their implementation, which are grouped into four categories:
 - Recommendation for the Research (5 themes)
 - Towards a reinforced e-Participation (4 themes)
 - Concrete modalities (3 themes)
 - The State as a stakeholder (3 themes)



Thanks to the efforts of our guests, participants and experts from the workshop, we are proud to present this report which, we hope, will be widely circulated, will generate further discussions and a better understanding of the theme of digital inclusion.

These recommendations are aimed at all social actors as digital upheaval is inevitable. All areas of society must position themselves positively towards these demands in order to maintain our ability to achieve democratic solidarity, to use our chances, to live better and to protect against possible deviations that are linked to the introduction of new technologies. The question of equitable governance is of central importance in the digital era. The recommendations of the seminar attach particular value to the future development of a democratic society that remains open and that places people at the center of its concerns.

With **a^o** (Swiss Academies of Art and Sciences of which SATW is a part) and in the years following the success of Informatica08, we hope that you will participate in the realization of our information society so that e-democracy and e-society complement each other in accordance with the traditions of our country.

Our sincere thanks to all participants in the workshop and to our readers.

Raymond Morel
Chairman of the
SATW COM ICT

December 2009

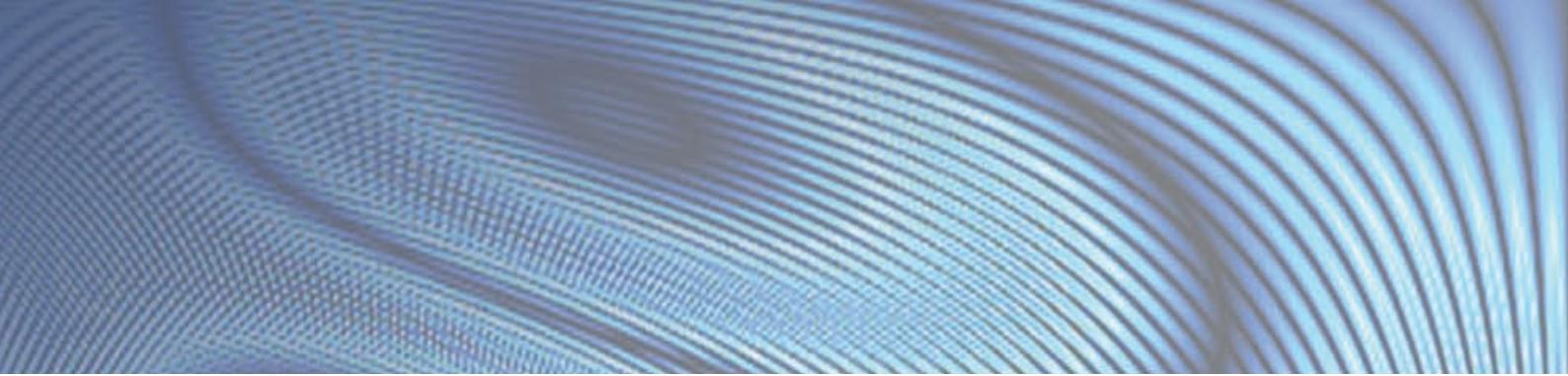
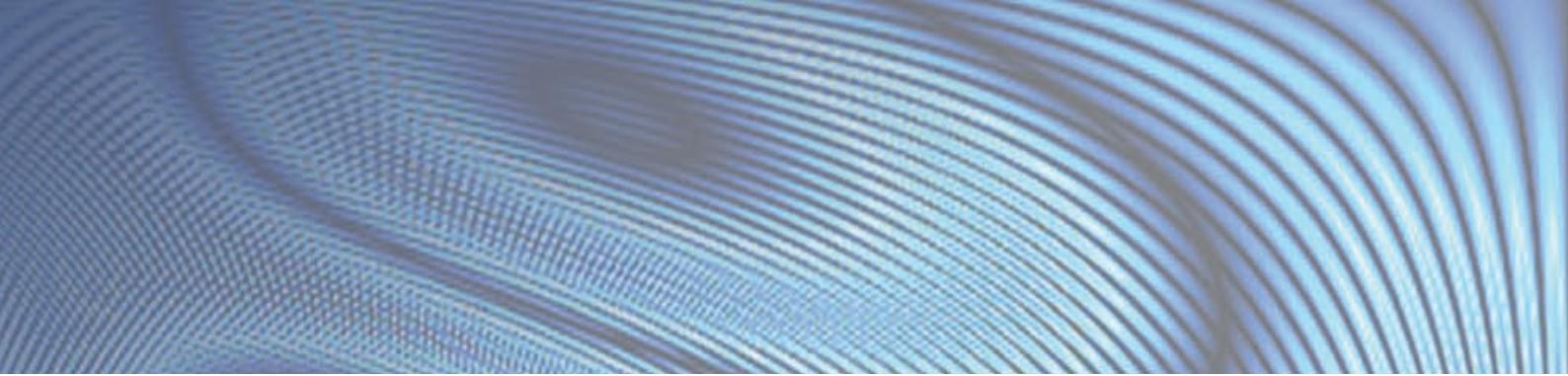


Table of contents

| | |
|--|---------|
| Executive summary (deutsch) | 2 |
| Executive summary (français) | 4 |
| Executive summary | 6 |
| | |
| Partie A – Results of the Münchenwiler Workshop 12th-13th of March 2009 | 11 |
| Introduction / Einführung | 12 / 13 |
| Recommandations en matière de recherche / Empfehlungen für die Forschung | 14 / 15 |
| Vers une e-Participation renforcée / Für eine verstärke e-Partizipation | 20 / 21 |
| Modalités concrètes / Konkrete Modalitäten | 24 / 25 |
| Le rôle de l’État / Die Rolle des Staates | 30 / 31 |
| | |
| Partie B – Thoughts before the Workshop | 33 |
| Invitation au workshop Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation | 34 |
| Einladung zur Tagung Digital Inclusion: Direct Democracy & e-Participation | 36 |
| Programme et déroulement du Workshop | 38 |
| Programm und Ablauf des Workshops | 40 |
| Liste des participants – Liste der Teilnehmenden | 42 |
| Fragen/Antworten – Questions/réponses | 44 |
| | |
| Partie C – Interactions during the Workshop | 49 |
| e-Democracy: From Theory to Enactment | 50 |
| The Council of Europe and e-democracy | 53 |
| e-Inclusion Living Lab | 56 |
| Kurzfassung Feinkonzept Polit-Simulation „PlayPolitics“ | 59 |
| ECOPOL: E-COLLaboration for transparent POLicy-making | 77 |
| smartvote 2.0 | 80 |
| e-Participation top-down and bottom-up | 83 |
| Online Deliberation | 85 |
| smartvote für Volksabstimmungen & e-collecting Plattform | 88 |
| | |
| Partie D – Documentation and References | 93 |
| Literature, Information & Support | 94 |
| Rapport annuel 2009 de la Commission ICT et de ses groupes de travail (SATW) | 95 |
| Portrait de la SATW | 112 |



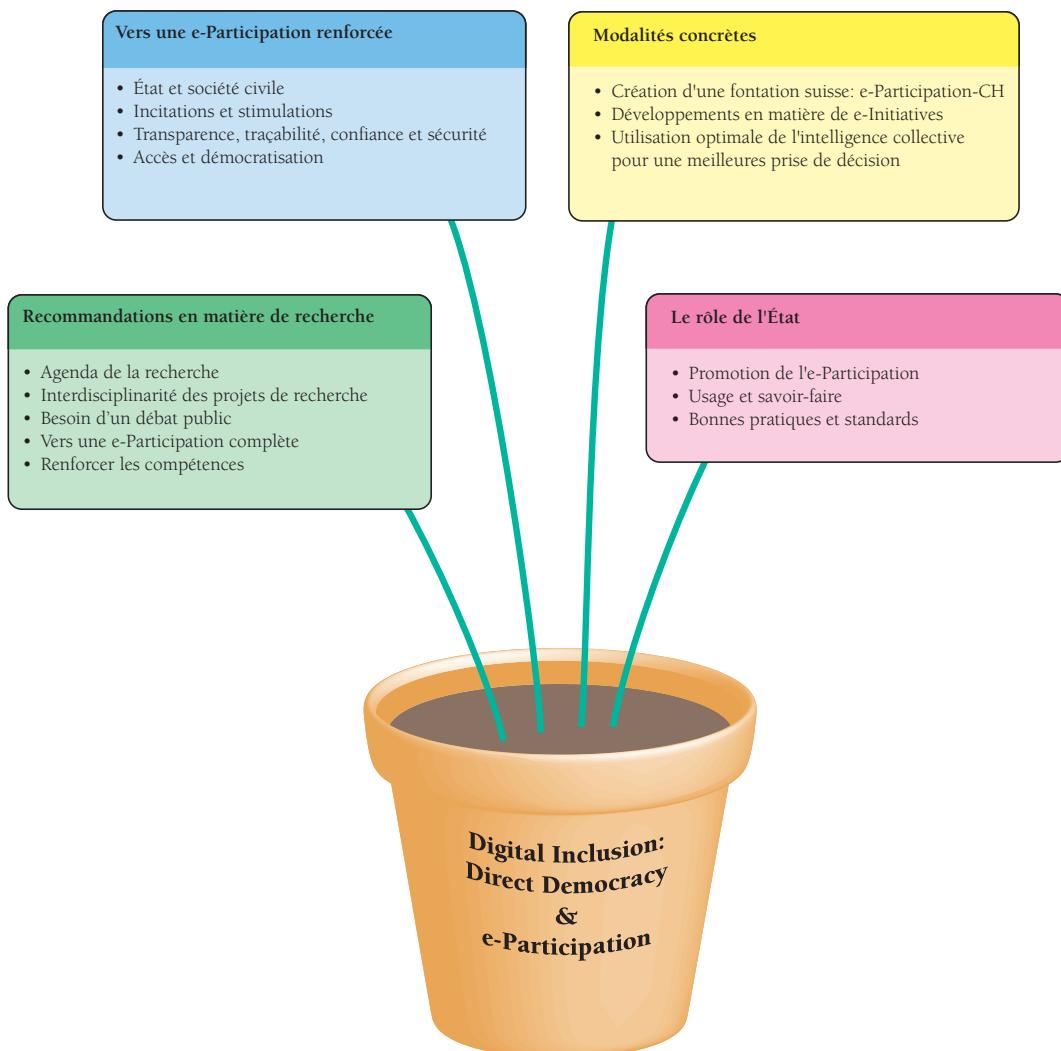
10

Part A

Results of the Münchenwiler Workshop 12th-13th of March 2009

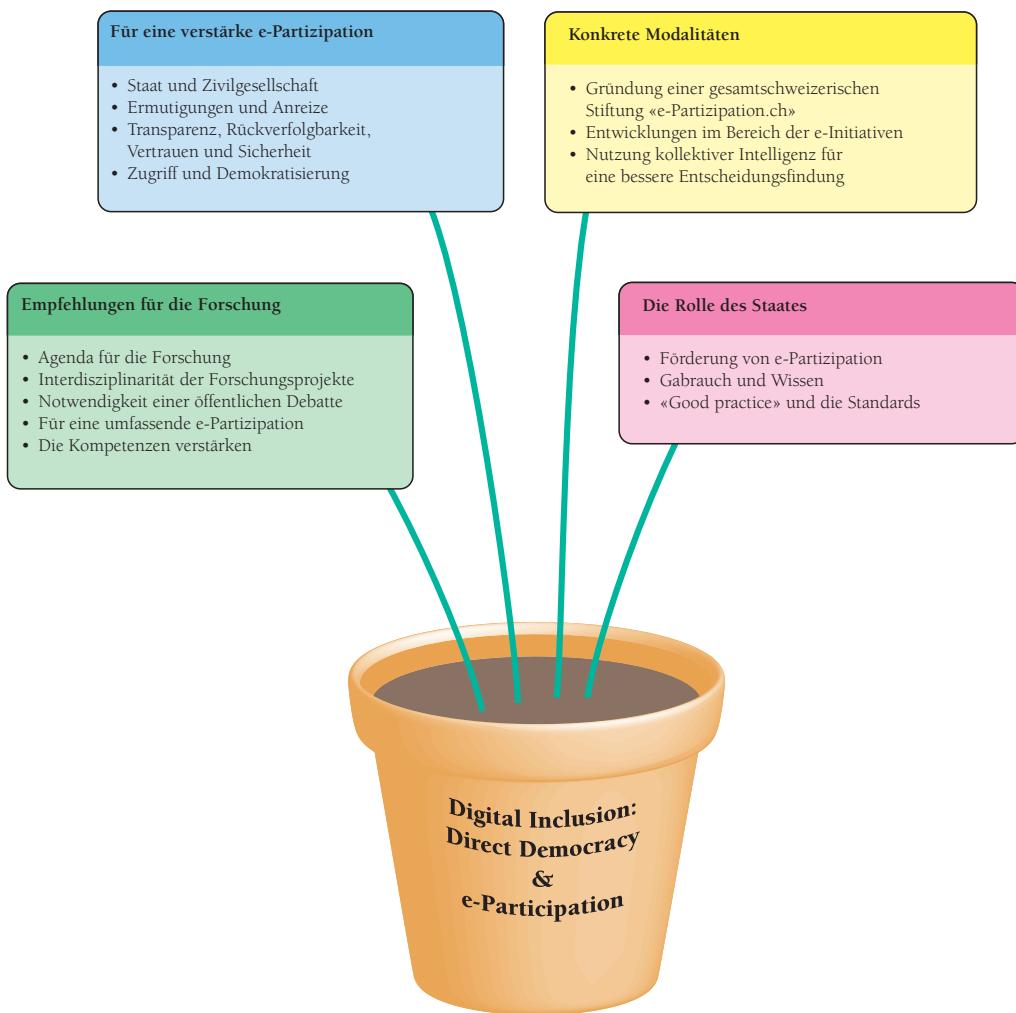
Introduction

Comme introduites dans l'executive summary de la page 4, les 15 recommandations élaborées lors de ce workshop s'articulent selon le schéma ci-dessous.



Einführung

Das Schema stellt vereinfacht dar, wie die Aussagen der Zusammenfassung auf Seite 4 mit den 15 in diesem Workshop ausgearbeiteten Empfehlungen zusammenhängen.



Recommandations en matière de recherche

Nous observons ...

- La forte croissance de l'utilisation des plateformes online et des software à portée "socialisante".
- De larges tranches de la population, à partir du moment où elles utilisent l'outil adéquat, peuvent y exprimer leurs vues et leurs prises de position sur des questions de société.
- Ce phénomène peut non seulement mener à de nouvelles formes de participation citoyenne mais également à de nouveaux modes de formation d'opinion ainsi qu'à de nouveaux moyens de processus de décision.

Agenda de la recherche

Nous recommandons que soient pris en compte, dans l'agenda en matière de recherche de la Confédération, les domaines de la Démocratie électronique et de la participation en ligne.

Nous proposons l'action ...

- Prise en compte des recherches dans ce domaine dans le plan fédéral 2011-2015 ;
- création et élaboration d'un programme de recherche national ;
- universités d'été pour les chercheurs dans cette nouvelle discipline ;
- organisation de séminaires dans le but d'élaborer un réseau de chercheurs.

A destination de ...

- Institutions de promotion de la recherche
- académies et instituts de recherche

Interdisciplinarité des projets de recherche

Nous recommandons que l'élaboration et la promotion des projets en matière de démocratie électronique et de participation en ligne soient menées de manière interdisciplinaire. Tous les intéressés revêtant un certain poids devront en outre être mis en relation. Les résultats en termes d'impact de cette démarche devront finalement être évalués.

Nous proposons l'action ...

- Prise en compte des critères d'évaluation et de promotion pour les projets de recherches et la délégation de projets.

A destination de ...

- Institutions de promotion de la recherche
- mandants
- entreprises publiques

Empfehlungen für die Forschung

Wir stellen fest,

- Es gibt eine starke Zunahme von Online-Plattformen und Anwendungen mit Komponenten zur sozialen Vernetzung.
- Grosse Anteile der Bevölkerung können – wenn sie über die richtigen Werkzeuge verfügen – dort ihre Meinungen und Ansichten zu gesellschaftlichen Fragen äussern.
- Dieses Phänomen kann nicht nur zu neuen Formen von Bürgerbeteiligung, sondern auch zu neuen Arten von politischer Meinungsbildung und Entscheidungsfindung führen.

Agenda für die Forschung

Aufgrund der skizzierten Ausgangslage empfehlen wir, den Bereich e-Democracy und e-Participation in die Forschungsagenda des Bundes aufzunehmen.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor,

- Aufnahme in den Mehrjahresplan 2011-2015;
- Ausarbeitung und Ausschreibung eines Nationalen Forschungsprogrammes;
- Summer-School für Nachwuchswissenschaftler;
- Workshops zur Netzwerkbildung.

Richtet sich an:

- Forschungsförderinstitutionen
- Akademien und Forschungsinstitute

Interdisziplinarität der Forschungsprojekte

Die Ausschreibung und Förderung von e-Democracy und e-Participation Projekten sollte interdisziplinär ausgerichtet sein, alle relevanten Beteiligten und Betroffenen mitbeziehen und die Ergebnisse im Hinblick auf Impact evaluieren.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor,

- Aufnahme als Förder- und Evaluationskriterium für Forschungsprogramme und Projektvergaben.

Richtet sich an:

- Forschungsförderinstitutionen
- Auftraggeber
- staatliche Stellen

Besoin d'un débat public

Il existe dans le débat public une prise de conscience des avantages et des désavantages qu'il y aurait à développer de nouvelles formes de participation. Cette prise de conscience concerne également la manière dont ces nouveaux modes pourraient compléter les formes traditionnelles de participation. Ces nouvelles formes de participation détiennent en outre le potentiel de changer les rapports de pouvoirs et la répartition des rôles des acteurs politiques dans le système helvétique. C'est pourquoi nous recommandons que soit lancé un débat public sur les conséquences de la démocratie électronique et de la participation en ligne.

Nous proposons l'action ...

- Diffusion continue et systématique des résultats de recherche sur un portail central.

A destination de ...

- Entreprises publiques
- partis politiques
- parlementaires
- fondations participant à l'espace public.
- Organisations publiques sous la forme de fondations, comme l'Institut Gottlieb Duttweiler

Vers une e-Participation complète

Il est important de fournir à tous les groupes de population les capacités d'utiliser de manière efficiente les nouvelles applications et les nouveaux outils on line. Il s'agira ainsi de permettre aux autorités et aux gouvernements de pouvoir prendre en considération, dans le processus de décision, les résultats issus de la démocratie et de la participation en ligne.

Nous proposons l'action ...

- Améliorer le niveau de compétence dans le cadre de projets d'applications concrets (par ex. Living Lab);
- développement de composantes permettant le soutien de processus dans le domaine des projets d'application (par ex. Living Lab).

A destination de ...

- Chercheurs
- Institutions de promotion de la recherche

Notwendigkeit einer öffentlichen Debatte

Es gilt in der Öffentlichkeit ein Bewusstsein über die Vor- und Nachteile von neuen Beteiligungsformen zu schaffen und wie diese konventionelle Formen ergänzen können. Sie weisen das Potential auf, im politischen System der Schweiz Veränderungen punkto Machtverhältnisse und Rollenverständnis von politischen Akteuren zu bewirken. Deshalb empfehlen wir den Anstoss einer öffentlichen Debatte über die Auswirkungen von e-Democracy und e-Participation.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor,

- Systematische, kontinuierliche Verbreitung von Forschungsergebnissen auf einem zentralen Portal (zum Bsp. Swiss e-Participation Society).

Richtet sich an:

- Staatliche Stellen
- Politische Parteien und Parlamentarier
- Öffentlichkeit
- Stiftungen
- Öffentliche Veranstaltungen mit Stiftungen wie GDI

Für eine umfassende e-Partizipation

Es ist wichtig, alle gesellschaftlichen Gruppen zu befähigen, die neuen Werkzeuge und Anwendungen effizient zu nutzen. Ferner gilt es, die Behörden und Regierungen in die Lage zu versetzen, Ergebnisse von e-Democracy und e-Participation Initiativen in Entscheidungsprozessen zu berücksichtigen.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor,

- Erhöhen der Kompetenz im Rahmen von konkreten Anwendungsprojekten (zum Bsp. Living Labs);
- Entwicklung von Prozessunterstützungskomponenten im Rahmen von Anwendungsprojekten (zum Bsp. Living Labs).

Richtet sich an:

- Forscher
- Forschungsförderinstitutionen

Renforcer les compétences

Avec le succès croissant des plateformes de démocratie et de participation en ligne émerge la nécessité de pouvoir visualiser et synthétiser automatiquement les innovations selon des critères de contenu. Il sera ainsi possible d'améliorer l'orientation des plateformes pour l'utilisateur et de simplifier la traçabilité de leurs contributions.

Nous recommandons de renforcer les compétences en matière de recherche dans les technologies clés du "Semantic Web" et "Text-Mining".

Nous proposons l'action ...

- Prise en considération dans le plan de recherche 2011-2015;
- partenariats entre institutions et projets de recherches conjoints (projet trilatéral: FNS-Projets de recherches suisses, allemands, autrichiens).

A destination de ...

- Chercheurs
- Institutions de promotion de la recherche

Die Kompetenzen verstärken

Mit steigendem Erfolg von e-Democracy und e-Participation-Plattformen wächst die Notwendigkeit, Beiträge automatisch nach inhaltlichen Kriterien zusammenzufassen und zu visualisieren (Opinion-Mining), um dadurch die Orientierung in den Plattformen und die Verfolgbarkeit der Beiträge zu erleichtern.

Wir empfehlen, die Forschungskompetenz in den Schlüsseltechnologien Semantic Web und Text-Mining zu stärken.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor,

- Aufnahme in den Mehrjahresplan 2011-2015;
- Institutional Partnerships und Joint Research Projects (trilaterale SNF-Forschungsprojekte A-CH-D).

Richtet sich an:

- Forscher
- Forschungsförderinstitutionen

Vers une e-participation renforcée

Nous observons ...

- Nous nous trouvons dans un environnement Web 2.0 ;
- la e-participation est une nécessité comme forme adaptée de la participation vu l'évolution politique ;
- le citoyen doit être au centre (point central de la vue citoyenne) ;
- l'État doit être prêt à entrer dans un partenariat participatif avec ses citoyens (e-inclusion) et à participer activement au bien commun.

État et société civile

l'État facilite la société civile, depuis sa base, à participer à la vie politique et sociale.

Nous proposons que...

- des mesures de formation pour tous (compétence des médias, clientèle de l'État) ;
- une plateforme centrale de l'e-participation avec des applications techniques simples de la pratique (pour les citoyens, les petites administrations et organisations) ;
- Living Labs comme laboratoire d'acquisition ludique des compétences nécessaires ;
- un soutien des citoyens avec des directives sur les sites Web mêmes.

Incitations et stimulations

l'État encourage ses citoyens (e-inclusion) à l'e-participation et crée les incitations nécessaires.

Nous proposons que...

- l'État entre en contact avec la population pour connaître son opinion et fasse évaluer directement sa prestation en ligne. Il tient compte des vœux et des besoins et il améliore ses prestations en conséquence ;
- l'État évalue avec les méthodes adéquates si son offre répond à la demande et si elle est utilisée ;
- l'État crée les incitations à destination des citoyens pour qu'ils utilisent les possibilités de l'e-participation.

Für eine verstärkte e-Partizipation

Wir stellen fest,

- dass wir uns in einem Web 2.0-Umfeld befinden;
- dass die e-Partizipation angesichts des politischen Wandels eine angemessene Form der Beteiligung und eine Notwendigkeit ist;
- dass der Bürger im Mittelpunkt stehen muss (bürgerzentrierte Sicht);
- dass der Staat bereit sein muss, mit allen seinen Bürgern (e-Inclusion) eine partizipative Partnerschaft einzugehen und der Bürger bereit sein muss, sich am Gemeinwohl aktiv zu beteiligen.

Staat und Zivilgesellschaft

Der Staat die Zivilgesellschaft befähigt, sich „bottom up“ am politischen und gesellschaftlichen Leben zu beteiligen.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor

- Bildungsmassnahmen (Medienkompetenz, Staatskunde) für alle;
- Eine zentrale Plattform für E-Partizipation mit einfachen technischen Applikationen für die Praxis (für Bürger und kleine Verwaltungen und Organisationen);
- Living Labs als Laboratorium für das spielerische Erwerben von notwendigen Fähigkeiten;
- Unterstützung der Bürger mit Wegleitung auf den Websites selber.

Ermutigungen und Anreize

Der Staat alle seine Bürger (e-Inclusion) zur E-Partizipation ermutigt und entsprechende Anreize schafft.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor:

- Der Staat tritt mit der Bevölkerung in Kontakt, um ihre Meinung einzuholen und lässt sein Online-Angebot direkt bewerten. Er trägt den Wünschen und Bedürfnissen Rechnung und verbessert seine Leistungen entsprechend;
- der Staat evaluiert mit geeigneten Methoden, ob sein Angebot der Nachfrage entspricht und genutzt wird;
- der Staat schafft Anreize für die Bürger, die Möglichkeiten zur E-Partizipation auch zu nutzen.

Transparence, traçabilité, confiance et sécurité

l'État conçoive les processus pour qu'ils soient transparents et traçables afin d'engendrer confiance et sécurité.

Nous proposons que...

- l'administration est obligée de fournir les informations et les services d'un accès aisément et dans une langue qui soit intelligible par les citoyens;
- l'administration est obligée d'informer les citoyens activement sur ses possibilités dans le cadre de l'e-participation;
- l'administration est obligée de répondre aux demandes et suggestions des citoyens dans le cadre de l'e-participation dans un délai raisonnable. Ici, le flux du traitement doit être transparent et traçables par le citoyen.

Accès et démocratisation

l'État fait en sorte que la population dispose des possibilités techniques et interactives.

Nous proposons que...

- l'État pourvoie que toute la population ait accès à l'Internet à un prix raisonnable;
- l'État pourvoie que l'accès à l'Internet soit garanti partout à toute la population;
- l'État pourvoie que l'accès à l'interconnexion soit garantie partout;
- l'État initialise et promeut des cafés Internet publics (Hot Spots), où les citoyens soient conduits à pouvoir profiter gratuitement des possibilités de l'e-participation.

Transparenz, Rückverfolgbarkeit, Vertrauen und Sicherheit

Der Staat die Prozesse transparent und rückverfolgbar gestaltet und so Vertrauen und Sicherheit schafft.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor:

- Die Verwaltung ist verpflichtet, die Informationen und Dienstleistungen über einen einfachen Zugang in einer Sprache bereitzustellen, die für den Bürger verständlich ist;
- die Verwaltung ist verpflichtet, den Bürger aktiv über seine Möglichkeiten im Rahmen der E-Partizipation zu informieren;
- die Verwaltung ist verpflichtet, Eingaben und Anregungen des Bürgers im Rahmen der e-Partizipation innert nützlicher Frist zu beantworten.

Zugriff und Demokratisierung

Der Staat dafür sorgt, dass der Bevölkerung die technischen und interaktiven Möglichkeiten zur Verfügung stehen.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor:

- Der Staat sorgt dafür, dass die ganze Bevölkerung zu einem günstigen Preis Zugang zum Internet hat;
- der Staat sorgt dafür, dass der Internetzugang überall gewährleistet ist;
- der Staat initialisiert und unterstützt öffentliche Internet-Cafés (Hot Spots), wo der Bürger unter Anleitung gratis die Möglichkeiten der E-Partizipation nutzen kann;

Modalités concrètes

Création d'une fondation suisse : e-Participation.ch

Nous observons ...

- Internet interpénètre toujours davantage les espaces publics et privés de la société ;
- son influence toujours croissante, qui va de pair avec ce phénomène, doit être remise en question de manière critique ;
- les rôles des acteurs isolés se modifient et dans le même temps de nouveaux acteurs entrent en ligne de compte, accompagnés de nouvelles habitudes sociales ;
- or, ces dernières ouvrent la voie à une nouvelle forme d'influence sur la société, tant pour le Politique que pour l'Economie ;
- en outre, ce processus se déroule dans un contexte d'interdépendances économiques, revêtant un caractère plus global que par le passé. En résumé, les règles sociales se modifient et ces changements peuvent parfois remettre en cause de manière significative les fondements de la démocratie ;
- nous devons comprendre quels sont les risques, tant au niveau des individus qu'au niveau social et, quand cela est nécessaire, définir de nouvelles règles de e-Gouvernance ;
- cependant ce processus devrait impliquer l'Etat le moins possible, lui conférant le rôle de facilitateur. Cette tâche doit en effet demeurer principalement celle de la société civile.

Recommandation

Nous recommandons l'élaboration et la mise en place d'une Fondation suisse "e-Participation-CH".

- la transparence des actions de cette fondation est une condition essentielle à son fonctionnement et les services fournis à l'usager et aux plus petites communes devront être gratuits.

Conditions

- De manière à pouvoir être non seulement proche du citoyen, mais encore agir sur l'ensemble du territoire national, cette fondation devrait être créée en partenariat avec l'Association des communes suisses ;
- sa raison d'être première devra être la promotion de la e-Participation, par le biais de l'information, de la publicité et d'offres de formation en la matière. Elle sera chargée par ailleurs de la mise en œuvre du "Paradigme Living Lab" ;
- cette fondation devra en outre devenir un organe capable de délivrer des indicateurs en un cours laps de temps ;
- ces indicateurs serviront comme base de documentation sur les nouvelles habitudes en matière de e-Participation des citoyens Suisses ;

Plan d'action

- L'exigence principale à remplir résidera dans sa capacité à réagir et à se développer de façon autonome, en fonction des changements en cours sur le web ;
- elle devra être capable dans un même temps de soutenir la e-Participation et d'en observer les usages problématiques ;
- sa pérennité ne devra pas être fondée sur les structures existantes, mais sur une position située à l'intersection des instruments de supervision traditionnels et de ceux amenés à être créés dans un futur proche ;
- elle orientera ses actions de sorte à ce qu'elle puisse être au fait des changements en matière de e-Participation.

Konkrete Modalitäten

Gründung einer gesamtschweizerischen Stiftung «e-Partizipation.ch»

Wir stellen fest,

- Das Internet durchdringt immer mehr das öffentliche Leben und das Privatleben;
- der damit verbundene Einfluss auf die gesellschaftlichen Entwicklungen muss kritisch hinterfragt;
- die Rollen der einzelne Akteure verändern sich, Akteure kommen neu ins Spiel und neue Rituale entstehen, die neue Formen der politischen Einflussnahme wie auch der Marktbeeinflussung ermöglichen;
- dies alles passiert im Kontext wirtschaftlicher Abhängigkeiten, die viel globaler sind als früher. Kurz zusammenfasst, die sozialen Spielregeln ändern sich;
- wir müssen die Risiken für den Einzelnen wie für die Gesellschaft verstehen und überall dort, wo es notwendig ist, neue Spielregeln definieren;
- dies sollte aber so wenig wie möglich durch den Staat geschehen, sondern durch die Zivilgesellschaft.

Empfehlung

Die Gründung einer Schweizerischen Stiftung auf der Basis des Bundesgesetzes "e-participation.ch".

Bedingungen

- Damit diese bürgernah und zugleich schweizweit agiert, sollte sie mit dem Schweizerischen Gemeindeverband gegründet werden;
- der Hauptzweck der Stiftung soll die Förderung der e-Partizipation sein – durch Information, Werbung und Ausbildungsbiete;
- sie soll das Living Lab Paradigma implementieren und beauftragt werden, Indikatoren bereitzustellen, die die Teilnahme der Bürger in e-Partizipation Aktivitäten dokumentieren;
- ihre Tätigkeiten muss transparent sein und die Benutzung ihrer dienste muss für die Anwender kostenlos möglich.

Als Aktionsplan schlagen wir vor

- Die besondere Herausforderung für diese Stiftung wird darin bestehen, dass sie sich „nachhaltig“ selbst weiterentwickelt in Reaktion auf die Veränderungen des Internets;
- sie soll die Entwicklung von e-Partizipation unterstützen und gleichzeitig mögliche Missbräuche beobachten;
- ihre Nachhaltigkeit sollte dabei nicht in der Bewahrung des existierenden Ordnungsstrukturen bestehen, sondern im Brückenschlag zwischen traditionellen Ordnungsinstrumenten und zukünftigen Ordnungsinstrumenten, sowie in der Schaffung von Optionen, die eigenen Tätigkeit an die verändernden Herausforderungen anzupassen.

Développements en matière de e-Initiatives

Nous observons ...

- Les initiatives constituent un des fleurons de la démocratie directe et les e-Initiatives semblent être appelées à un avenir prometteur. Elles n'en demeurent pas moins controversées.

Recommendations

- Dans le but de promouvoir les e-Initiatives, nous recommandons le développement de projets pilotes au niveau cantonal et communal;
- de tels projets nécessitent l'élaboration et la mise en place de systèmes informatiques permettant la gestion des processus d'identification de la population enregistrée;
- les bases légales préexistantes sur l'harmonisation du recensement fédéral devraient être prises en compte: Il sera ainsi possible de valider les signatures automatiquement et même de superviser le processus en temps réel.

Plan d'action

- Afin d'avoir un premier tableau des attentes des acteurs en matière de e-Initiatives ou d'autres outils comme les pétitions en ligne, nous suggérons la mise sur pied d'entretiens, menés par exemple par des instituts universitaires concernés par le thème;
- l'infrastructure pour la signature de pétitions en ligne devra être développée sur la base de ces résultats, en prenant également en compte la problématique de la gestion de l'identité du signataire. Ceci pourra être réalisé par le biais d'un projet CTI;
- une fois l'infrastructure et le système mis en place, des études sur de larges tranches de la population devront être effectuées, sur le même modèle que celui développé pour le e-Voting;
- les retours de résultats des études devront être réunis, pris en compte et finalement délivrés aux parties prenantes.

Entwicklungen im Bereich der e-Initiativen

Wir stellen fest,

- Initiativen sind die Flaggschiffe der direkten Demokratie und e-Initiativen sind eine vielversprechende Möglichkeit für e-Participation. Sie werden aber sehr kontrovers diskutiert und wir haben bislang kaum praktische Erfahrungen damit.

Empfehlungen

Wir empfehlen Pilot-Projekte zu e-Initiativen auf lokaler und kantonaler Ebene, um ihr Potential besser zu verstehen. Voraussetzung dafür ist die „digitale Identität“, d.h. die Möglichkeit, sich digital so auszuweisen und digital so zu unterschreiben, dass die Gegenseite automatisch die Gültigkeit des Ausweises bzw. der Unterschrift überprüfen kann – vorzugsweise unter Nutzung der Möglichkeiten, die das Gesetz über Registerharmonisierung geschaffen hat. Mit solch einem digitalen Identitätsmanagement, könnte der Prozess des Unterschriftensammelns in Echt-Zeit nachverfolgt werden.

Aktionen

- Um sich einen Überblick über die Erwartungen der Akteure – Individuen, an e-Petitionen interessierte Organisationen und Medien – zu verschaffen, schlagen wir zuerst explorative Interviews vor;
- Aufbauend auf den Ergebnissen dieser Erhebungen sollte die Infrastruktur für e-Petitionen entwickelt werden, zu der auch eine Lösung für das Identitätsmanagement gehören muss. Dies könnte durch ein KTI-Projekt realisiert werden ;
- wenn die Infrastruktur verfügbar ist, sollten ausgiebige Tests und Trials durchgeführt werden (ähnlich dem, was zu eVoting in den letzten Jahren stattfand).

Utilisation optimale de l'intelligence collective pour une meilleure prise de décision

Nous observons ...

- Le processus législatif repose en premier lieu sur un parlement de milice, régissant une société à la complexité croissante et chargé de prendre un éventail de mesures toujours plus large;
- l'impulsion législative est ainsi le fait de parlementaires souvent proches, voire faisant partie intégrante de la société civile, mais à qui les ressources informationnelles font cruellement défaut, lorsqu'il s'agit de gérer la complexité ou de mettre en relation les instruments de gouvernance adéquats;
- finalement, les sources d'expertises pour la prise de décisions politiques restent souvent unilatérales, au détriment du parlement, avec le risque que les détenteurs de l'information réussissent à faire valoir uniquement leurs propres intérêts;
- cependant il existe, au sein de la sphère publique, un large panel d'experts, détenteurs de connaissances sur des sujets particuliers.

Recommandations

- Mettre sur pied un procédé, basé sur les techniques d'information et de communication, visant à récolter une information trop fragmentaire mais pourtant existante au sein de la société. Les bénéfices retirés à l'aide d'une telle démarche consisteront en une réduction de la complexité de l'information à traiter par les membres du parlement et les organes de décision politique;
- cette expérience trouvera facilement les sponsors, les chargés de projet et les fonds nécessaires à sa réalisation au vu des bénéfices engendrés;
- ceux-ci seront ainsi particulièrement élevés car il sera alors possible d'épargner les coûts de recherches d'information.

Programme d'action

- Identifier un leader de projet, un institut universitaire par exemple, en charge du domaine, qui aura pour fonction de mettre sur pied un projet de recherche et de développement en la matière;
- élaboration d'une proposition préliminaire, qui devra être suivie d'une première récolte de fonds;
- extension du projet qui sera testé sous forme d'un projet pilote;
- si les premières expériences se révèlent positives et une fois les éventuelles erreurs d'implémentation corrigées, une plateforme CTI, permettant l'échange d'information ainsi que la délibération devra être créée et mise à la disposition des parlementaires.

Nutzung kollektiver Intelligenz für eine bessere Entscheidungsfindung

Wir stellen fest,

- Das politische „System Schweiz“ basiert auf dem Milizsystem. Die Gesetzgebung erfolgt durch Milizparlamente, deren Mitglieder volksnah und sehr gut vernetzt sind, aber sehr wenig persönliche Ressourcen besitzen, um sich mit der wachsenden Komplexität der Sachzusammenhänge und der analog wachsenden Komplexität der Governance-Instrumente auseinanderzusetzen ;
- in dieser Situation erfolgt die fachliche Beratung traditionell durch einen oder einige wenige Fachexperten, mit der Gefahr, dass diese eigene Interessen verfolgen könnten ;
- in der Folge orientieren sich Parlamentsmitglieder oft unilateral – auch dann, wenn in der Öffentlichkeit zahlreiche Experten sehr unterschiedliche Perspektiven in die Diskussion einbringen.

Empfehlungen

Wir empfehlen, die Beschaffung von Information und den Umgang mit Wissen in Parlamenten zu verändern und auf eine Vielzahl von breit gestreuten Quellen abzustützen.

Wir schlagen (als Massnahmen) vor:

- Ein Hochschulinstitut nimmt sich der Sache an und startet ein entsprechendes Forschungs- und Entwicklungsprojekt;
- nach der Sicherstellung von Finanzierung und breiter Unterstützung soll das Konzept in Pilotversuchen überprüft werden ;
- sind die Erfahrungen positiv und allfällige Umsetzungsfehler ausgemerzt, soll aufgrund der Erfahrungen eine IKT-Plattform für das Beziehen von Informationen und Beratung nach dem Crowd Sourcing Prinzip realisiert werden und Parlamentsmitgliedern zur Verfügung stehen.

Recommandations concernant le rôle de l'Etat

Nous observons ...

- Vue la complexité croissante des affaires publiques ;
- Vu le potentiel participatif que procurent les technologies de l'internet ;
- Vues les opportunités, mais également les dangers que ceci représente pour la démocratie.

Recommandations

Promotion de l'e-Participation

- les autorités fassent activement la promotion de la e-Participation au sein de la société ;

Usage et savoir-faire

- les autorités encouragent son usage, ainsi que la diffusion du savoir-faire la concernant ;

Bonnes pratiques et standards

- les autorités soutiennent les bonnes pratiques d'e-Participation basées sur des standards et des recommandations acceptées internationalement.

Programme d'action

Les autorités

- diffusent les informations nécessaires à la promotion des processus e-participatifs ;
- initient et financent de manière active les projets innovants, à condition qu'ils reposent sur des solutions ouvertes et respectent les principes de transparence et de non-discrimination ;
- inscrivent le développement de la participation et de la démocratie électroniques dans les programmes nationaux de recherche ;
- développent les aptitudes des citoyennes et des citoyens à appréhender les nouveaux instruments participatifs.

Les projets devraient être lancés dans les domaines suivants

- La collection électronique de signatures pour les initiatives et les référendums ;
- La connexion de sites internet d'assistance à la décision (Voting Advice Applications) avec le vote par internet.

Empfehlungen über die Rolle des Staates

Wir stellen fest,

- Angesichts der zunehmenden Komplexität öffentlicher Aufgaben;
- Angesichts der grossen Potentiale der elektronischen Partizipation;
- Angestichts der Chancen und Gefahren, die sich daraus für die Demokratie ergeben.

Empfehlungen

Förderung von e-Partizipation

- dass der Staat Versuche, die elektronische Partizipation zu erhöhen, aktiv unterstützt;

Gebrauch und Wissen

- dass der Staat dazu beiträgt, das Wissen über das Funktionieren und den Gebrauch von e-Partizipation zu verbessern;

«Good practice» und die Standards

- dass der Staat die Herausbildung einer "good practice" der elektronischen Partizipation basierend auf international akzeptierten Standards und Empfehlungen fördert.

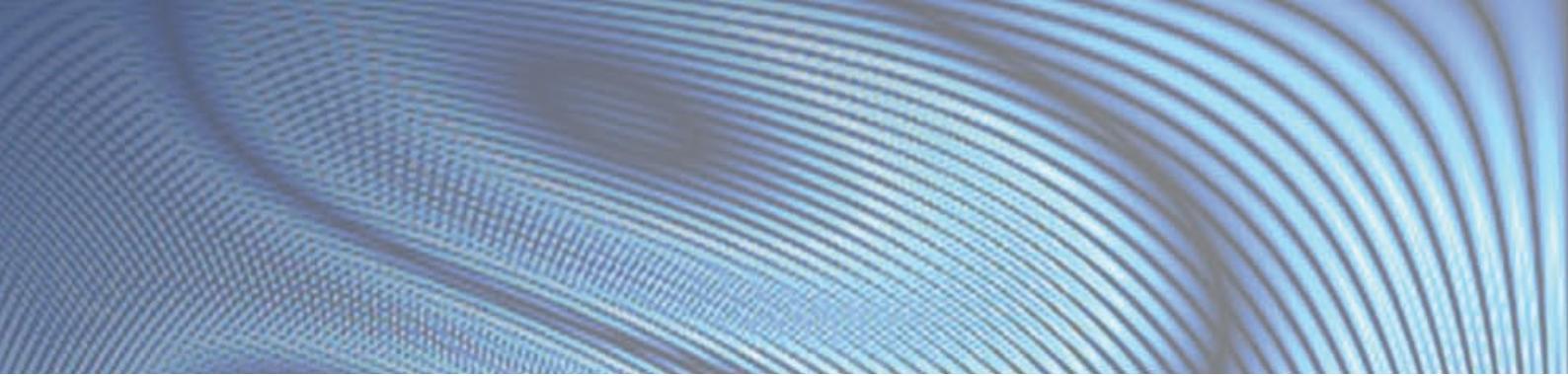
Wir schlagen (als Massnahmen) vor

Die Behörden

- stellen die notwendigen Informationen zur Förderung der elektronischen Partizipation zu Verfügung;
- initiieren und finanzieren verstärkt innovative Projekte (wobei sie "open source" Lösungen und die Prinzipien von Transparenz und Nicht-Diskriminierung voraussetzen);
- sorgen dafür, dass die Forschung über e-Partizipation und e-Demokratie in nationale Forschungsförderungsprogramme aufgenommen wird;
- fördern die Fähigkeiten der Bürgerinnen und Bürgern, mit den neuen elektronischen Möglichkeiten umzugehen.

Folgende Pilotprojekt sollen lanciert werden

- Das elektronische Sammeln von Unterschriften für Initiativen und Referenden;
- Die Verknüpfung von Auswahlhilfe- Webseiten (Voting Advice Applications) mit dem elektronischen Wählen.



Partie B

Réflexions avant le Workshop

Invitation au workshop

Workshop des 12 et 13 mars 2009 à Münchenwiler

Under the chairmanship of Raymond Morel, this Committee works in three domains:
e-Education, e-Health and e-Society and collaborates with many partners.

Different kind of events were already organised in Switzerland and activities are visible at: <http://www.ict-21.ch/com-ict/>
publications can be download @: <http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique15>
Des objectifs du Workshop aux recommandations

A partir des pôles présentés, les objectifs principaux de ce Workshop sont:

- identifier et établir un réseau de travail entre les chercheurs et les praticiens suisses et internationaux sur le sujet;
- initier et améliorer la recherche sur la e-participation;
- élaboration d'une «feuille de route» pour le déroulement du projet «FP7»;
- lancer un réseau sur la e-participation sur la base du projet «Living Lab»;
- répondre à quelques questions comme:
 - Que comprenez-vous par e-participation ?
 - Quels avantages voyez-vous dans la e-participation ?
 - Quels dangers y voyez-vous ?
 - Comment la e-participation pourrait-elle être promue voir améliorer en Suisse ?
 - Avec quels aspects de la démocratie directe peut-on mettre en relation la e-participation ?
- Examiner, si possible, différentes démarches ou scénarios ;

- Expliciter les opportunités offertes par la e-participation au e-citoyen ;
- Elaborer des recommandations générales ;
- Imaginer et promouvoir des actions pilotes sur la thématique de ce workshop.

Date, lieu, invitation

Le Workshop se déroulera au Schloss Münchenwiler du jeudi 12 mars 2009 à 16 heures au vendredi 13 mars à 16 heures.

La participation à cette manifestation est sur invitation de la commission ICT de la SATW.
(nombre de places limité)

Un petit groupe de participants restera jusqu'au samedi à 14h, afin d'éditer les travaux et préparer la diffusion des résultats (site web, brochure).

Invitation au workshop

Workshop des 12-13. März 2009 à Münchenwiler

Unter dem Vorsitz von Raymond Morel arbeitet die Kommission in drei Bereichen:
e-Education, e-Health and e-Society und kooperiert mit verschiedenen Partnern.

Verschiedene Veranstaltungen und Aktionen wurden in der Schweiz bereits organisiert und können eingesehen werden unter: <http://www.ict-21.ch/com-ict/>

Publikationen können herunter geladen werden: <http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?article15>

Von den Zielen des Workshops zu Empfehlungen

Ausgehend von den präsentierten Positionen sind die wesentlichen Ziele des Workshops:

- identifizieren und herstellen einen Arbeitsnetz von schweizerischen Mitteilern ;
- Die Forschungen über die e-participation starten und verbessern ;
- Roadmap für das FP7 Projekt erarbeiten ;
- Einen Arbeitsnetz über die e-participation über die « Living Lab Genf » Basis starten ;
- Fragen beantworten wie :
 - Was verstehen Sie unter e-Participation ?
 - Welche Vorteile von e-Participation sehen Sie ?
 - Welche Gefahren von e-Participation sehen Sie ?
 - Wie kann e-Participation in der Schweiz gefördert oder verbessert werden ?
 - Welche Punkte gilt es im Zusammenhang mit direkter Demokratie (Volksabstimmungen) zu beachten ?
- Wenn möglich, verschiedene Szenarios und Einläufe examinieren ;

- Explizieren die Vorteile der e-Participation für die e-Citizen;
- Allgemeine Empfehlungen erstellen;
- Neue Projekte über die e-Participation fördern und erdenken.

Datum, Ort, Einladung

Der Workshop findet statt im Schloss Münchenwiler von Donnerstag, den 12. März, 16.00 Uhr, bis Freitag, den 13. März 2009, 16.00 Uhr.

Die Teilnahme an dieser Veranstaltung erfolgt auf Einladung der ICT-Kommission der SATW (die Anzahl der Plätze ist beschränkt).

<http://www.schlossmuenchenwiler.ch/content.asp?code=08>

Eine kleine Redaktionsgruppe bleibt bis Samstag, den 14. März 09, 14.00 Uhr, um die Auswertung und Verbreitung der Resultate vorzubereiten (Website, Broschüre).

Programme et déroulement du Workshop

Jeudi 12 mars 2009

16 heures: accueil et bienvenue

16h15-17h45: groupes de travail sur la base des contributions de chaque participant (avant le Workshop)
cf. ci-dessous.

Objectif: extraire les idées-clés des contributions, et préparation d'une synthèse en plénière.

18h-19h00: Première présentation (30-45 minutes),
Lawrence Pratchett, Leicester Business School, De Montfort University:
Local e-democracy experiences in Europe and outlook

19h00-19h30: Etude de 4 cas pratiques parmi les suivants:

1. « **LerNetz** »: Andreas Hieber, Bernhard Probst
2. « **FP7 Proposal** »: Edith Maier, Ulrich Reimer (Fachhochschule St-Gallen)
3. « **C2d, E-democracy Center** »: Yanina Welp, Fernando Mendez
4. « **Living Lab Genève** »: Patrick Genoud, Andréas Schweizer
5. « **Délibération électronique** »: André Bächtiger
6. « **Smartvote** »: Giorgio Nadig, Lisa Schädel
7. « **Smartinfo** »: Lisa Schädel

19h45: repas en commun.

21h15: retour des groupes de travail de l'après-midi, et discussions informelles dans la tour Nord du château.

Vendredi 13 mars 2009

8h30-9h30: Seconde présentation,
Michael Remmert, Conseil de l'Europe.
CAHDE, the future of electronic experiences in term of participation.

9h30-10h00: Etude des 4 cas pratiques restant

10h : pause

10h30-12h : travail de groupes par domaines, en tenant compte des synthèses et des exposés de la veille, ainsi que des trois cas pratiques du début de la matinée. Il s'agit d'élaborer les premières versions des recommandations, en tenant compte des consignes qui seront distribuées sur place.

12h-12h30 : feedback des groupes de travail en plénière.

12h30- 13h45 : repas en commun

13h45-15h15 : poursuite des travaux de groupes, avec mise à jour des recommandations issues de la mise en commun de la fin de la matinée, et développement d'un certain nombre d'actions pilotes concrètes visant à promouvoir des solutions sur la problématique de la e-participation.

15h15-15h45 : mise en commun des reflexions.

15h45-16h : discussion finale et synthèse.

16h : fin du Workshop

Le groupe de rédaction restera jusqu'au samedi à 14h, afin de synthétiser les travaux et d'organiser la diffusion des résultats (site web, brochure).

Modalités d'inscription

Les personnes invitées à ce Workshop sont prises en charge financièrement par la commission ICT, de leur arrivée jusqu'à leur départ. En retour elles s'engagent à assister à l'ensemble du workshop , et feront **parvenir leur confirmation de participation (inscription formelle)**, **après un échange de messages d'ici mi-février, via un premier questionnaire en ligne** dont l'adresse sera précisée dans un message.

Elles s'engagent également à **fournir d'ici fin février un bref CV** (maximum une page) , **ainsi qu'une contribution d'une à deux pages centrée sur la problématique du Workshop** (Key-issues, opinion personnelle, expériences etc..) au travers d'un second bref questionnaire en ligne (5-6 questions), disponible vers le 10 février et dont l'adresse sera transmise aux personnes ayant rempli l'inscription formelle.

e-mail pour envoyer le CV : <mailto:Uwe.Serdult@zda.uzh.ch>

Merci de respecter les délais, afin de permettre la progression du site avant le début du Workshop.

Au plaisir de recevoir prochainement de vos nouvelles et d'avoir l'occasion de vous rencontrer en mars à Münchenwiler (Villars-les-Moines).

Programm und Ablauf des Workshops

Donnerstag, 12. März 2009

16.00 Uhr: Ankunft und Begrüssung

16.15-17.45 Uhr: Arbeitsgruppen auf der Grundlage der vorgängigen Beiträge der Teilnehmenden (vor Beginn des Workshops einzureichen), siehe unten.

Ziel: Schliessel-Ideen aus den Beiträgen herausfiltern und eine Synthese im Plenum vorbereiten

18.00-19.00 Uhr: Erste Präsentation,

Lawrence Pratchett, Leicester Business school, De Montfort University:

Local e-democracy experiences in Europe and outlook

19.00-19.30: Vier study cases einer Liste von acht:

1. «**LerNetz**»: Andreas Hieber, Bernhard Probst
2. «**FP7 Proposal**»: Edith Maier, Ulrich Reimer (Fachhochschule St-Gallen)
3. «**C2d, E-democracy Center**»: Yaninna Welp, Fernando Mendez
4. «**Living Lab Genève**»: Patrick Genoud, Andréas Schweizer
5. «**Délibération électronique**»: André Bächtiger
6. «**Smartvote**»: Giorgio Nadig, Lisa Schädel
7. «**Smartonitoring**»: Lisa Schädel

19.45 Uhr: gemeinsames Abendessen.

21.15 Uhr: Fortsetzung der Gruppenarbeit vom Nachmittag und anschliessend informelle Diskussionen (im Schlossturm Nord).

Freitag, 13. März 2009

8.30 - 9.30 Uhr: Zweite Präsentation,
Michael Remmert, Council of Europe:

CAHDE, the future of electronic experiences in term of participation.

9h30 -10.00: Vier letzte Study Cases

10.00 Uhr: Pause

10.30-12.00 Uhr: Gruppenarbeit nach Themen, unter Berücksichtigung der Synthesen und Exposés vom Vorabend sowie der drei Praxis-Beispiele vom Morgen. Vorbereitung von ersten Entwürfen der Empfehlungen, unter Berücksichtigung der vor Ort verteilten Anleitungen.

12.00-12.30 Uhr: Berichte aus den Arbeitsgruppen im Plenum.

12.30-13.45 Uhr: gemeinsames Mittagessen.

13.45-15.15 Uhr: Fortsetzung der Gruppenarbeit und Aktualisierung der Empfehlungen vom Vormittag; Ausarbeitung von Pilotmassnahmen und Lösungsmodellen zur Frage der e-participation.

15.15-15.45 Uhr: Abstimmung und Zusammenfassung.

15.45-16.00 Uhr: Abschlussdiskussion und Synthese.

16.00 Uhr: Ende des Workshops.

Teilnahmebedingungen

Die zum Workshop eingeladenen Teilnehmenden sind Gäste der ICT-Kommission, die vom Beginn bis zum Ende für Unterbringung und Verpflegung sorgt. Dafür verpflichten sich die Eingeladenen, am gesamten Workshop teilzunehmen sowie **ihre Teilnahme zu bestätigen (schriftliche Anmeldung), nach Kontaktaufnahme Mittel Februar über einen Online-Fragebogen**, dessen Adresse mitgeteilt wird.

Sie verpflichten sich ebenfalls, bis zur Ende Februar eine kurze CV (Maximum eine Seite) vorzulegen, ebenso einen schriftlichen Input von 1-2 Seiten zum Thema des Workshops. (Kernaussagen, persönliche Meinungen, Erfahrungen etc..) über einen zweiten kurzen Online-Fragebogen (mit 5-6 Fragen), der ca 10. Februar verfügbar ist und dessen Adresse den eingeschriebenen Teilnehmenden mitgeteilt wird.

EMail-Kontakt zur Vorlage einer Kurz-CV: <mailto:Uwe.Serdult@zda.uzh.ch>

Wir danken Ihnen, die genannten Fristen einzuhalten, um die Einrichtung einer Website vor Beginn des Workshops zu ermöglichen.

Wir freuen uns auf Ihre Beiträge und die Gelegenheit, Sie im März in Münchenwiler (Villars-les-Moines) begrüssen zu dürfen.

Mit besten Grüßen

Liste des participants – Liste der Teilnehmenden

Prénom Nom

Institution

Corrado Acquistapace *

Repubblica et Cantone Ticino, Ufficio della comunicazione elettronica

André Bächtiger

Institut für Politikwissenschaft, Universität Bern

Alexandre Baudin

ZDA – Zentrum für Demokratie Aarau

Matthias Brüllmann

Bundeskanzlei, Sektion Elektronischer Behördenverkehr
Web BK

Michael Bützer

Innovative Web AG

Michel Chevallier *

République et Canton de Genève, Chancellerie d'Etat

Julien Fiechter

IDHEAP – Institut de hautes études en administration publique

Marianne Fraefel

Berner Fachhochschule, Kompetenzzentrum Public Management und E-Government

Franco Furger

Net Landscapes,

Patrick Genoud

République et Canton de Genève, Centre des technologies de l'Information

Olivier Glassey

IDHEAP – Institut de hautes études en administration publique

Julia Glauser

Bundeskanzlei, Sektion Elektronischer Behördenverkehr
Web BK

Andreas Hieber

LerNetz AG

Rolf Hügli

SATW ICT-COM

Andreas Ladner

IDHEAP – Institut de hautes études en administration publique

Wolf Ludwig

COM ICT WG e-Society + Bord member of Comunica-ch & Chair of EURALO

Peter Maibach

Eidgenössisches Finanzdepartement, Eidgenössische Steuerverwaltung

Edith Maier

Fachhochschule St. Gallen, Institut für Informations- und Prozessmanagement

Fernando Mendez

ZDA – Zentrum für Demokratie Aarau

Gianluca Carlo Misuraca

EPFL – Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne

Raymond Morel

SATW ICT-COM

Giorgio Nadig

Politoools – Political Research Network

Alessia Neuroni

Berner Fachhochschule, Kompetenzzentrum Public Management und E-Government

Giorgio Pauletto

République et Canton de Genève, Centre des technologies de l'Information

Lawrence Pratchett

De Montfort University, Leicester Business School

Bernhard Probst

LerNetz AG

Ulrich Reimer

Fachhochschule St. Gallen, Institut für Informations- und Prozessmanagement

Michael Remmert

Council of Europe, Strasbourg

Reinhard Riedl

Berner Fachhochschule, Kompetenzzentrum Public Management und E-Government

Alain Sandoz

Vauban Technologies

Lisa Schädel

Politoools – Political Research Network

Andreas Schweizer

Association pour le Patrimoine Industriel,
SATW COM-ICT

Uwe Serdült

ZDA – Zentrum für Demokratie Aarau, SATW COM-ICT

Charlotte Sgier de Cerf

Bundesamt für Kommunikation

Johann Sievering

Prof. EAA à Genève, GT e-Society

Damir Simunic

WA Research SA

Juri Weiss *

Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt, e-Government,
Web- und Bildredaktion

Yanina Welp

ZDA – Zentrum für Demokratie Aarau

François Wollner

SATW COM-ICT

* n'ont pas pu, in extremis, participer au workshop

Fragen / Antworten – Questions / réponses

Frage 1 – question 1 – domanda 1

Was verstehen Sie unter e-Participation?

Comment comprenez vous le terme de e-participation?

Cosa intende per « partecipazione elettronica »?

1 S'informer des affaires importantes pour voter et voter par l'internet.

2 Eine Teilnahme der Bürgerinnen und Bürger am wirtschaftlichen, sozialen, kulturellen, politischen usw. Leben via «e» respektive den Möglichkeiten der weltweiten digitalen Vernetzung. Für mich im Vordergrund steht allerdings die Teilnahme am politischen Leben.

3 spostare in un luogo per partecipare a una attività Non doversi necessariamente di qualsiasi tipo

4 C'est la participation, via les TIC à des démarches de co-création, de co-production, ou de réponse à des problèmes de société (souvent complexes).

5 Die Teilnahme der Bürger und Bürgerinnen an den politischen Prozessen mittels elektronischen Kommunikationsmitteln.

6 Beteiligung von Bürgerinnen und Bürger an politischen und Verwaltungs- Entscheidungsprozessen

7 Citizen participation refers to any voluntary action by citizens more or less directly aimed at influencing public decision making and the management of collective affairs. I understand the e-participation as any political interaction between or including citizens and based to some extent in ICTS.

8 We see it as technology-mediated interaction between the civil society, the administration and the formal political spheres.

9 IT-unterstützte Erweiterung der Stakeholderbeteiligung in der Legislative

10 Exposure of government officials via web and email to general public. Ability to reach a specific person within Exposure of government officials via web and email to general public. Ability the government via electronic tools and conduct an open dialogue

11 comportements appropriés aux propriétées socio-techniques des environnements numériques pour la participation à tout type d'action

12 -Teil- und Einflussnahme der Einwohner/innen (auch von Personen ohne Stimmrecht) am politischen Entscheidungsprozess unter Einsatz der Möglichkeiten des Internets.

13 L'utilisation des TIC pour améliorer ou créer une meilleure participation politique et une conversation entre les citoyens et aussi entre les citoyen et le monde politique

14 Politische Beteiligungsformen in elektronischer Form

Frage 2 – question 2 – domanda 2

Welche Vorteile von e-Participation sehen Sie?

Quels avantages voyez-vous dans la e-participation?

Quali ritiene possano essere i vantaggi della « partecipazione elettronica »?

1 Accès plus simple aux informations importantes pour la formation d'opinion et avantage de la possibilité de voter plus facilement et vite

2 Eine Demokratisierung des Zugangs zu zentralen Gütern unserer Gesellschaft

3 Nessuno spostamento fisico ma unicamente « virtuale » con minor dispendio di tempo e risorse in generale

4 On profite pleinement de la richesse des technologies Web (l'instantanéité, l'accès facilité et simultané à la connaissance, la multiplicité des canaux de communication, des services personnalisés et contextualisés, la puissance des réseaux sociaux, etc.)

5 Rasche, umfassende Information der Bürger per Mausklick, die sich elektronisch von überall her und jederzeit elektronisch einbringen können.

6 Neue Zielgruppen können « zum Mitmachen » motiviert werden. Es steht schneller mehr Datenmaterial zur Verfügung.

7 ICTs help to reduce the limitations of time and space,
– allows to easily connect a large number of people,
– the speed of the flows of communication and spread of information and the potential transparency.

8 Better policies and decisions as a result of tapping into « the wisdom of the crowds » E-participation may help counteract the growing disenchantment and disengagement of many people with official politics

9 Bessere politische Entscheidungen.

10 Increased transparency of government.

11 – l'instantanéité (transfert d'informations quasiment immédiat) – la décentralisation (pas d'instance pivot pour diriger) – l'asynchronicité (chacun agit à son rythme) – la multilatéralité (échanges de plusieurs à plusieurs) – la symétrie (tout le monde est au même niveau).

12 -Belebung des politischen Entscheidfindungssprozesses -Möglichkeit, grössere Bevölkerungskreise einzubinden

13 Un débat qui peut prendre forme plus tôt, qui remonte les idées du terrain, sur lequel les élus et le politique peuvent fonder des actions, qui est documenté et qui favorise la transparence.

14 Bürger anzusprechen, die weniger auf die konventionellen Methoden der politischen Partizipation ansprechen

Frage 3 – question 3 – domanda 3

Welche Gefahren von e-Participation sehen Sie?

Quels dangers y voyez-vous?

Quali ritiene possano essere i rischi della « partecipazione elettronica »?

1 Danger d'influence inadmissible par le privés et les autorités dans la formation de l'opinion des voteurs, falsification du résultat de la vote etc.

2 Manipulation und « esprit moutons »!

3 Soprattutto rischi legati all'identificazione personale

4 'instrumentalisation possible des plateformes. A mettre en lien avec le manque de maturité des gens par rapport au monde numérique. Le non-droit à l'oubli lié au numérique.

5 Nicht alle Bevölkerungsgruppen werden gleichen Zugang haben. Die Befähigung/Medienkompetenz der einzelnen Gruppen ist unterschiedlich und sollte gefördert werden

6 Missbrauch sowohl technischer Art wie gesteuerte Gruppenaktivitäten. Ausgrenzung von digital weniger geübten Bürgerinnen oder Bürger.

7 The speed of information flow without guarantees on the validity of the sources « opens the door » to populism and manipulation. The digital divide (the gap in access and use) could generate a class of citizens with high capacity of action and reaction and a (second) class of citizens with limited access.

8 traceability of one's contributions, lack of feedback and political support. If initiatives don't meet participants' expectations and have no or little impact on policy-making, people will quickly become demotivated.

9 Abschliessungsreaktionen des System

10 None.

11 – dictature de l'immédiat – choc culturels entre digitals migrants et digitals natifs – accélération des abus (sociaux, environnements et économiques) à court terme – dispersion, incapacité de concentration en conclusion: ruine de l'âme en cas d'usage inconscient des environnements numériques

12 Anonymisierung der Politik -Gefahr einer nicht zu bewältigenden Daten- und Informationsflut. -Digitale Kluft kann gewisse Bevölkerungskreise von der e-Participation ausschliessen

13 Un canal réservé à une élite qui à accès aux moyens, à l'éducation lui permettant de s'exprimer et qui risque d'être pris en otage par les voix les plus tonitruantes et provocatrices.

14 Digital divide, der Ausschluss von Personen, die sich nicht in elektronischer Form politisch beteiligen wollen.

Frage 4 – question 4 – domanda 4

Wie kann e-Participation in der Schweiz gefördert oder verbessert werden?

Comment la e-participation pourrait-elle être promue voir améliorer en Suisse?

Come si potrebbe sostenere e migliorare il processo di «partecipazione elettronica» in Svizzera?

1 Faire plus de réclames des avantages de l'e-participation pour accéder et informer plus de gens.

2 Durch die konkrete und reflektierte Förderung entsprechender Projekte.

3 – informazione capillare – incentivi quantificabili – velocità di ritorno dell'informazione

4 En proposant des exemples concrets et variés qui démontrent la valeur ajoutée de ce type d'initiative.

5 Verbesserung der e-Governement Dienstleistungen durch die Bundesverwaltung mit dem Angebot von elektronischen Konsultationsverfahren

6 Breiter, kostenloser Zugang zu Plattformen. Der Anwender muss einen Nutzen und einen Sinn sehen. Es darf kein Prestige-Projekt sein. An der Politik interessierte Personen nehmen am Geschehen teil, egal auf welchem Weg

7 more interaction between citizen from different cantons – new ways to start the inclusion of foreign population without political rights in the political arena

8 Tackle the above-mentioned challenges to e-participation

9 Aufklärungsarbeit im politischen Establishment, Errichtung eines Living Lab für Participation, Bereitstellung und Betreuung von e-Participation Plattformen

10 Extend existing services the government already provides with e-participation features.

11 initiative pour valoriser les ID & productions des personnes et des groupes, avec un concours annuel « dessine moi ton ID ».

12 Förderung und wissenschaftliche Begleitung bestehender Projekte im Bereich der e-Participation -Politisches Bekenntnis und Pilotprojekte -Erfahrungen aus dem Ausland berücksichtigen -Evtl. Richtlinien und Zertifizierung einführen

13 En tentant de combler la fracture numérique, en faisant prendre conscience à nos politiques sa valeur ajoutée, en surfant sur les usages de la générations des natifs digitaux plus participatifs.

14 mit der entsprechenden technischen Infrastruktur

Frage 5 – question 5 – domanda 5

Welche Punkte gilt es im Zusammenhang mit direkter Demokratie(Volksabstimmungen) zu beachten?

Avec quels aspects de la démocratie directe peut-on mettre en relation la e-participation?

Di cosa bisogna tener conto in un contesto di democrazia diretta (votazioni popolari, iniziative ecc.)?

1 Pour les référendum ; information des citoyens

2 Die direkte Demokratie, von der Lancierung von Vorstößen, über die Deliberation bis zur Entscheidung, wird sich immer stärker gegenüber den neuen Möglichkeiten öffnen und letztlich auch davon profitieren. Es liegt an uns, die notwendigen Rahmenbedingungen festzulegen.

3 Il Ticino rappresenta una sorta di «Sondefall» in questo senso poiché nemmeno il voto per corrispondenza è generalizzato, nelle elezioni non è possibile per mancanza di fiducia

4 A priori avec tous !

5 Datenschutz und Datensicherheit muss gewährleistet sein.

6 Es muss eine direkte Demokratie bleiben, also eine persönliche Beziehung Bürger – Staat. Allerdings belässt die Frage offen: können politisch weniger interessierte Personen angesprochen werden

7 Initiatives such as electronic voting, access to reliable information and forums for exchanging ideas and debate could enhance direct democracy.

8 Transparency has to be ensured. Security and trust issues have

9 Tenor EU E-Participation Day am 4. März in Brüssel: beides ergänzt sich.

10 e-Participation is but one communication channel of direct democracy.

11 Tout ce qui a trait avec la démocratie Karmique telle que décrite par slashdot, advogado, wikipedia dans leur méthodes de modérations et d'animations de Communautés Virtuelles Exemples dans le contexte des plate-formes collaboratives, qui forment le socle socio-technique de la e-participation : – nétiquette, la charte de l'Internet – Revue (et certification) par les pairs – Communautés de pratiques et communautés virtuelles – Coopétition – Modèles du libre et contenu libre – Modération d'informations – Non-discrimination radicale – Syndication d'informations – dynamiques d'Utilisateurs / consommateurs – Marques blanches (scroogle par exemple)

12 Personen, welche sich vom Entscheidungsprozess ausgeschlossen fühlen werden einem Projekt/ einer Vorlage eher ablehnen. e-Participation muss deshalb möglichst breite Kreise einschliessen. -Über e-Participation gewonnene Informationen sind nicht zwingend repräsentativ für die gesamte Bevölkerung.

13 La discussion menée avant les initiatives, les votations ou les élections peut être largement favorisée. La prise de décision se fait non seulement d'après les partis et les discussions au café mais aussi grâce aux outils de mise en réseau et de communication actuels.

14 Problematik der Gewährung des Stimmgeheimnisses und der Überprüfung von Nachzählungen

Partie C

Echanges pendant le Workshop

e-Democracy: From Theory to Enactment

Lawrence Pratchett – Leicester Business School, De Montfort University



Leicester **Business School**

**e-Democracy:
From Theory to Enactment**

Lawrence Pratchett

Münchenwiler
12th March 2009

Local Governance Research Unit



Leicester **Business School**



www.WHITEHOUSE.GOV

Local Governance Research Unit



Leicester **Business School**

Facebook US election statistics

- An increase of more than 20 percent in activity on the site on election day compared with previous Tuesday (measured by page views).
- More than 5.44 million people clicked the "I voted" button on Facebook to tell their friends they voted.
- John McCain: 625k supporters on Facebook - Barack Obama: 2.5 million supporters - the most popular page on Facebook

On election day

- On Facebook, Obama added more than 18k supporters Sunday night, more than 25k Monday night, and added more than 40k supporters on election day. That is the largest single day of growth on record.
- McCain lost about 300 Facebook supporters on election day.
- Shortly after midnight on Nov 4, about 1 million people used the Causes application to simultaneously set their Facebook status with a unified message to remind their friends to vote.

Local Governance Research Unit



Leicester **Business School**

| Rank | Top Social Networking Sites: Sept. 2008 | Sept. 2007: Unique Audience (in 000s) | Sept. 2008: Unique Audience (in 000s) | % Growth: Year Over Year |
|------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 1 | Myspace.com | 58,581 | 59,352 | 1% |
| 2 | Facebook | 18,090 | 39,003 | 116% |
| 3 | Classmates Online | 13,313 | 17,075 | 28% |
| 4 | LinkedIn | 4,075 | 11,924 | 193% |
| 5 | Windows Live Spaces | 10,275 | 9,117 | -11% |
| 6 | Reunion.com | 4,845 | 7,601 | 57% |
| 7 | Club Penguin | 3,769 | 4,224 | 12% |
| 8 | AOL Hometown | 7,685 | 3,909 | -49% |
| 9 | Tagged.com | 898 | 3,857 | 330% |
| 10 | AOL Community | 4,017 | 3,079 | -23% |

Source: The Nielsen Company, Custom Analysis (September 2008).

Local Governance Research Unit

Leicester Business School

Use of Web2.0 (Source: Site analytics)

| Date | myspace.com | youtube.com | facebook.com |
|--------|-------------|-------------|--------------|
| Feb 08 | ~55M | ~55M | ~30M |
| Apr 08 | ~58M | ~58M | ~32M |
| Jun 08 | ~55M | ~55M | ~35M |
| Aug 08 | ~58M | ~58M | ~38M |
| Oct 08 | ~55M | ~60M | ~45M |
| Dec 08 | ~58M | ~62M | ~55M |
| Feb 09 | ~55M | ~65M | ~60M |

Local Governance Research Unit

Leicester Business School

So what about the hype?

- A lot happened – Obama's campaign certainly represented a step change in internet use by politicians – and it continues with the President's weekly address.
- But! The numbers are still small - <1%
- Have we reached the limits of what can be achieved with ICTs already?

Local Governance Research Unit

Leicester Business School

Defining e-democracy

- Increasing the transparency of the political process
- Enhancing direct involvement and participation of citizens
- Improving the quality of opinion formation through information and deliberation

Local Governance Research Unit

Leicester Business School

E-democracy can include...

- Technology that supports political campaigning
- Technology that supports mobilisation
- Technology that supports participation
- Technology that supports the functioning of government

Local Governance Research Unit

Leicester Business School

Types of e-democracy devices - 1

Enhancing transparency

- Online publishing
- Webcasting
- Political addresses

Supporting political activity

- Websites
- Weblogs (blogs)
- Monitoring and accountability
- e-Voting

Local Governance Research Unit

Leicester Business School

Types of e-democracy devices - 2

Consultation

- Online consultation
- e-petitioning
- e-participation

Building democratic knowledge

- online games
- budget modelling

Local Governance Research Unit

 **Leicester Business School**

Types of e-democracy devices - 3

- Bridging inequalities
 - public access points
 - community wifi hotspots
- Facilitating community development
 - community online resources
 - building campaigns
- Enhancing deliberative spaces
 - Online forums

Local Governance Research Unit

 **Leicester Business School**

Two dimensions for analysis



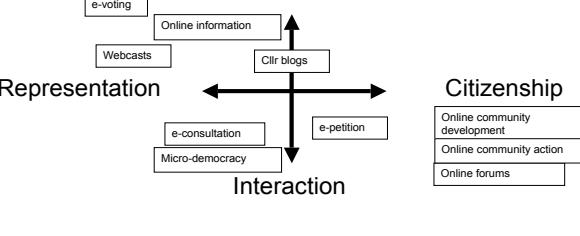
Representation \longleftrightarrow Citizenship

Communication \uparrow Interaction

Local Governance Research Unit

 **Leicester Business School**

Two dimensions for analysis



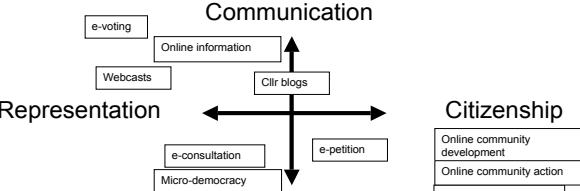
Representation \longleftrightarrow Citizenship

Communication \uparrow Interaction

Local Governance Research Unit

 **Leicester Business School**

Examples



Communication

- e-voting
- Online information
- Webcasts
- Cllr blogs

Representation \longleftrightarrow Citizenship

Interaction

- e-consultation
- Micro-democracy
- e-petition

- Online community development
- Online community action
- Online forums

Local Governance Research Unit

 **Leicester Business School**

Between the offer and the request

- Disparate evolution
 - e-Democracy seems to be locked in Web 1.0
 - Citizens are emerging in Web 2.0
- The limits to revolution
 - But how innovative is any of this activity?
 - Revolution or reinforcement?

Local Governance Research Unit

 **Leicester Business School**

Thank you

Lawrence Pratchett
lap@dmu.ac.uk
www.dmu.ac.uk/lgru

Local Governance Research Unit

The Council of Europe and e-democracy

Michael Remmert, Head od Project « Good Governance in the Information Society »



**The Council of Europe
and e-democracy**

*Michael Remmert, Head of Project
“Good Governance in the Information Society”*

Schloss Münchenwiler, 13 March 2009

Council of Europe - Conseil de l'Europe

COUNCIL OF EUROPE

- **Origins and membership**
 - The Council of Europe is the continent's oldest political organisation, founded in 1949. Headquarters in Strasbourg
 - 47 member states, more than 800 million Europeans
 - has granted observer status to 5 countries: Canada, Japan, Mexico, the United States and the Holy See
 - is distinct from the 27-nation European Union, but no country has ever joined the EU without first belonging to the Council of Europe

Council of Europe - Conseil de l'Europe

COUNCIL OF EUROPE

- **Mission:**
Promoting and protecting Human rights, democracy and the rule of law

Council of Europe Summit (May 2005), Action Plan:
“We will also take initiatives so that our member states make use of the opportunities provided by the information society. In this connection the Council of Europe will examine how ICT can facilitate democratic reform and practice”.

Council of Europe - Conseil de l'Europe

RECOMMENDATIONS OF THE COMMITTEE OF MINISTERS TO MEMBER STATES

- **Recommendation (2004) 11 on legal, operational and technical standards for e-voting (September 2004)**
- **Recommendation (2004) 15 on e-governance (December 2004)**

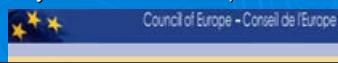
Council of Europe - Conseil de l'Europe

RECOMMENDATIONS OF THE COMMITTEE OF MINISTERS TO MEMBER STATES

Recommendation (2009) 1 on e-democracy

(prepared by CAHDE,
adopted by the Committee of Ministers on 18 February 2009)

- The Recommendation provides European governments and other stakeholders with a comprehensive set of principles and guidelines concerning e-democracy.
- It is accompanied by several practical tools (e.g. A Set of generic tools; Checklist for the introduction of e-democracy tools; Evaluating e-democracy; Glossary of technical terms).



E-DEMOCRACY

as a complementary channel of democratic participation :

- contributes to the transparency, accountability and responsiveness of democratic institutions;
- facilitates democratic engagement and deliberation;
- enhances the accessibility and inclusiveness of the democratic process.



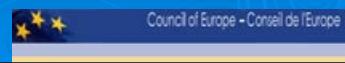
Challenges

- Associating all interested parties from an early stage with a view to avoiding the risks of fragmentation of society and exclusion;
- Favouring accessibility and ease of use;
- Being aware of the need for providing accurate, appropriate and timely information;
- Ensuring that the contributions of individuals and groups are taken into consideration in decision-making;
- Encouraging and supporting civic initiatives from the side of public authorities.



Principles and guidelines for e-democracy

- General concepts and considerations
- Sectors of e-democracy
- Technology
- Introduction of e-democracy
- Enablers, challenges, barriers and risks
- Rules and regulatory frameworks



Advantages

- complementary to the traditional democratic process – not a new form of democracy;
- opens possibilities of civic participation in all stages of democratic processes;
- presents an opportunity to reinvigorate representative democracy and to review its traditional concepts;
- can help to restore citizens' declining trust and interest in politics;
- creates new opportunities for civic initiatives.



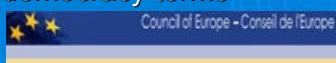
E-democracy methods

- Information Provision
- e-Neighbourhood
- e-Consultation / e-participatory budgeting
- e-Discussion
- Webcasts
- e-Petition
- e-Spatial planning
- e-Parliament / e-Legislation
- Grassroots interactivity / social networking
- e-Voting



CAHDE's Indicative Guides

- Set of generic e-democracy tools
- A roadmap approach to e-democracy
- Checklist for the introduction of e-democracy
- Evaluating e-democracy
- Reporting framework for e-democracy initiatives
- Glossary of e-democracy terms



Council of Europe - Conseil de l'Europe

Possible future work (II)

- Seeking ways to promote bottom-up e-democracy
- Collecting good practice on and evaluating e-consultation
- Organising biennial meetings for reviewing developments in e-democracy and the application of the Recommendation



Council of Europe - Conseil de l'Europe

RECOMMENDATIONS OF THE CONGRESS OF LOCAL AND REGIONAL AUTHORITIES

- "Electronic tools: a response to the needs of local authorities" Recommendation 248 (2008)
 - "Electronic democracy and deliberative consultation on urban projects" Recommendation 249 (2008)
- The Congress recommends to:
- develop and improve the implementation of e-democracy tools ;
 - make sure to provide transparent, high-quality, accessible, intelligible and accurate online information so that the public is encouraged to take an interest in local public action ;
 - reinforce the legislative and regulatory framework for consultation, making it compulsory for all tiers of governance to involve the public in projects that affect them, in particular in terms of sustainable urban planning, spatial development and local infrastructure facilities ;
 - develop ICT infrastructure throughout national territories, in accordance with the principles of equality and continuity, with a view to increasing the attractiveness of the various regions and reducing the digital divide.



Council of Europe - Conseil de l'Europe

Possible future work (I)

- Promoting the application of the Recommendation and indicative guides
- Translating the Recommendation to various languages
- Using the Recommendation as a basis for customised checklists, codes of practice, etc.
- Exploring the need for rules and regulatory frameworks (model legislation ?)



Council of Europe - Conseil de l'Europe

Rules and regulatory frameworks

finding a balance between:

- Disclosure of public information
- Ensuring confidentiality
- Effective access to e-democracy and its tools
- Protection of private life and information privacy
- authentication of citizen
- Anonymity of citizen



Council of Europe - Conseil de l'Europe

Recommendation of PACE on e-democracy (Rec 1860, Jan. 2009)

The Assembly calls on national parliaments and authorities at all levels to make a full use of ICT opportunities with a view to improving the quality of representative democracy and, in particular to:

- review national legislation with a view to introducing legal standards for using e-tools in the political process, and to eliminate the risks of their misuse;
- provide citizens with the possibility of following the work of parliament and its members, allowing for maximum transparency;
- elaborate and establish good practices as regards the active participation of citizens in the political process, including e-consultation.



Council of Europe - Conseil de l'Europe

e-Inclusion Living Lab

Andréas Schweizer (API: Association du Patrimoine Industriel)
Patrick Geoud (CTI: Centre des Technologies de l'Information)

e-Inclusion Living Lab

"Living Labs represent a user-centric research methodology for sensing, prototyping, validating and refining complex solutions in multiple and evolving real life contexts."

"Living Labs are more than experimental facility as their philosophy is to turn users, from being traditionally considered as a problem, into value creation."

Wikipedia

Andreas Schweizer
Patrick Genoud

 **SATW** Commission ICT de la SATW
Observatoire technologique

30/03/09 - Page 1

Changing roles in society!

From **Function to Meaning**
Instruction to Conversation
Use to Interaction
Release to Iteration
Technical to Social
Preach to Persuade



Open innovation approaches

- Sharing knowledge
- Multidisciplinary
- Internal & external ideas
- Adoption of technologies

User in the center !



OpenLivingLabs European Network of Living Labs – a first step towards a New Innovation System



- User-centered, multidisciplinary research
- Innovation brought by a community of users
- European network: OpenLivingLabs initiative
- Aligned on Lisbon 2010 strategy
- Sharing of knowledge and experiences
- Support the « Innovation lifecycle »
- More than 50 Living Labs through Europe

<http://www.livinglabs-eu.eu>

The Living Lab concept



- Understand the use of ICT
- Explore new objects related to ICT
- Encourage reuse of experimentations
- Accelerate the transition from a concept to its implementation
- Promote a viral adoption of technologies
- Contribute to bring science and technology closer to the user

e-Inclusion Living Lab - Context

- Need to federate the energies in this domain
- e-Government program in Geneva
- Take advantage of the Living Lab methodology
- Many actors already interested
- Partnership State of Geneva - SATW**



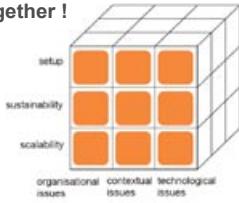
e-Inclusion Living Lab - Objectives

- Understand and explicit the Living Lab approach
- Identify the best practices
- Work on the concrete case of e-Inclusion
- Envisage the reuse of this approach in other fields
- Recommendations to set-up an e-Inclusion Living Lab
- Generate the dynamics !**

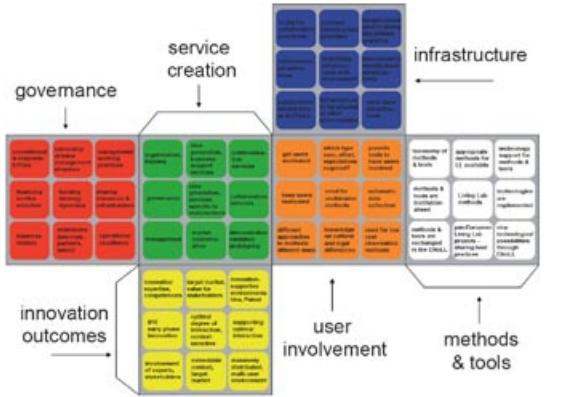


The Living Labs harmonization cube

- Methodological framework
- Vital aspects of a Living Lab
- Communication tool
- Help setting-up a Living Lab
- Favor the sharing of best-practices
- Explicit, enrich and appropriate together !**

The Living Labs harmonization cube



The Living Labs harmonization cube

| user involvement | service creation | infrastructure |
|--|--|--|
| get users involved keep users motivated different approaches for different users | service leads to user needs driven user needs are met user needs are met user needs are met user needs are met user needs are met | no specific infrastructure infrastructure to be defined infrastructure to be defined infrastructure to be defined infrastructure to be defined infrastructure to be defined |
| governance | innovation outcomes | methods & tools |
| different approaches for different users knowledge of cultural and social differences need for low cost communication methods | target market for innovation innovation supported by innovation | methodologies & tools available methodologies & tools available |
| service creation | infrastructure | methods & tools |
| user needs are met user needs are met | infrastructure to be defined infrastructure to be defined | methodologies & tools available methodologies & tools available |
| infrastructure | methods & tools | methods & tools |
| infrastructure to be defined infrastructure to be defined | methodologies & tools available methodologies & tools available | methodologies & tools available methodologies & tools available |

Sharing the approach

```

graph TD
    A[Sharing the approach] --- B[Cube ENoLL V0.2]
    B --- C[Governance]
    B --- D[Method & Tools]
    B --- E[User Involvement]
    B --- F[Services creation]
    B --- G[Infrastructures]
    E --- E1["get users motivated  
context / organisational issues"]
    E --- E2["same type user effort expectation required ?  
(usage / contextual issues)"]
    E --- E3["provide tools to have users involved  
context / technological issues"]
    E --- E4["keep users motivated  
contextuality / organisational issues"]
    E --- E5["need for user observation methods  
contextuality / contextual issues"]
    E --- E6["automatic data reduction  
contextuality / technological issues"]
    E --- E7["different approaches to motivate different users  
contextuality / organisational issues"]
    E --- E8["knowledge on cultural and legal differences  
(availability / contextual issues)"]
    E --- E9["need for low level observation methods  
contextuality / technological issues"]
    
```

Conclusion

- Our approach is totally open
- Every contributor welcome
- Other potential candidates (e-participation) ?
- Quickly apply for a Living Lab within ENoLL !

Contacts

Andreas Schweizer
andreasschweizer@gve.ch

Patrick Genoud
Observatoire technologique
Centre des technologies de l'information
Rue du Grand-Pré 64-66
1211 Genève 2
Tél: +41 22 388 13 52
<http://ot.genève.ch>
patrick.genoud@etat.ge.ch

Kurzfassung Feinkonzept Polit-Simulation „PlayPolitics“



Andreas Hieber, Matthias Vatter



1. Einleitung

1.1 Ziele und Verwendungszweck des Feinkonzepts

Das Ziel des Feinkonzepts ist es, die inhaltlichen, didaktischen, technischen und projektorganisatorischen Grundlagen, die für die Umsetzung der Polit-Simulation „Play-Politics“ notwendig sind, zu beschreiben.

Das Feinkonzept umfasst eine schriftliche Dokumentation sowie eine Demoversion der Lernsimulation PlayPolitics für Präsentationszwecke, die unter www.playpolitics.ch einsehbar ist. (Benutzername: leer, Passwort: motu828)

Das Feinkonzept dient in einem ersten Schritt als Kommunikationsinstrument für die Suche nach Umsetzungspartnern und Finanzierungsquellen. In einem zweiten Schritt stellt es die Grundlage für die konkrete inhaltliche, grafische und programmiertechnische Implementierung der Lernsimulation dar.

1.2 Stand der bisherigen Arbeit

Bislang wurden folgende Produkte erarbeitet:

- Ein **Feinkonzept**, welches einerseits eine vertiefte pädagogisch/didaktische sowie eine politologische Begründung der Notwendigkeit des Lernangebotes „PlayPolitics“ enthält. Andererseits zudem den inhaltlichen, didaktischen, technischen und projektorganisatorischen Grundlagen, die für die Umsetzung der Lernsimulation „PlayPolitics“ notwendig sind, darstellt.
- Eine bereits weit ausgereifte **Online-Demoversion** der Lernsimulation „Play-Politics“, einsehbar unter

www.playpolitics.ch, welche bereits weit in Richtung einer Umsetzung gediehen ist und bereits grosse Teile eines Drehbuches abdeckt.

1.3 Weiteres Vorgehen

Das Feinkonzept dient neben der Konkretisierung des Lernangebotes in einem nächsten Schritt als Kommunikationsinstrument für die Suche nach Umsetzungspartnern und Finanzierungsquellen. Zudem stellt es die Grundlage für die konkrete Umsetzung und Implementierung der Lernsimulation dar.

Folgende Umsetzungsphasen sind vorgesehen

- Abklärung/Sicherung der weite Finanzierung
- Zeitbedarf: offen
- Ausarbeiten Drehbuch & Grafik, techn. Vorbereitungen

Zeitbedarf: 3 Monate

- Umsetzung Betaversion

Zeitbedarf: 3 Monate

- Testgruppen, Optimierung, Initiierung Marketing

Zeitbedarf: 2 Monate

- Anpassungen Betaversion und Launch Live-Version

Zeitbedarf: 2 Monate

1.4 Gegenstand der Lernsimulation „PlayPolitics“

„PlayPolitics“ ist ein Angebot für die Politische Bildung, das darauf abzielt „politische Prozesse“ erlebbar zu machen. Unter dem Begriff „politischer Prozess“ werden

dabei die Aspekte und Fragestellungen der Politik verstanden, die in der klassischen politologischen Trias Polity (Strukturen), Policy (Inhalte), Politics (Prozesse) entsprechend definiert sind. Die vertiefte politikwissenschaftliche Einbettung sowie eine ausführliche Einordnung in den schulischen Kontext (Lehrpläne, Lehrmittel...) findet sich im ausführlichen Feinkonzept.

1.5 Ziel- und Anspruchsgruppen

Die Lernsimulation „PlayPolitics“ richtet sich an Studierende der Tertiär- und Sekundarstufe II (v. a. Studierende von sozial und geisteswissenschaftlichen Fachrichtungen). „PlayPolitics“ eignet sich aber auch für betriebs- oder verwaltungsinterne Schulungen und bietet Anknüpfungspunkte für empirische politologische Untersuchungen.

Zu den Anspruchsgruppen gehören Universitäten und Fachhochschulen, spezialisierte Lehrpersonen-Fachverbände (bspw. Schweiz. Verband der Lehrpersonen für Allgemein Bildenden Unterricht an den Berufsfachschulen/SVABU etc.), pädagogische Fachzeitschriften, Aus- und Weiterbildungsinstitutionen für Lehrpersonen, Vereinigungen und Organisationen der Politischen Bildung (z.B. SAJV/Jugendsession, Stiftung Dialog, Parteien/Jungparteien etc.) sowie interessierte Medienvertreter/Fachjournalisten.

2. Beschreibung der Polit-Simulation PlayPolitics

2.1 Der Simulationsablauf

Die Polit-Simulation „PlayPolitics“ ist ein Angebot für die Politische Bildung. Die Simulationsteilnehmenden erleben und reflektieren politische Entscheidungsprozesse, in

dem sie in die Rolle von politischen Akteuren, die trotz unterschiedlichen Meinungen, Haltungen und Interessen zu konsensfähigen Lösungen finden müssen.

- Wem gelingt es, seinen Standpunkt durchzusetzen?
- Welche Qualitäten sind gefragt, um in einem demokratischen Aushandlungsprozess seinen Anliegen und Interessen zum Durchbruch zu verhelfen?
- Welche inhaltlichen und materiellen Konflikte gibt es? Und wie können diese verhandelt oder zumindest teilweise ausgeglichen werden?
- Wie entsteht Konsens? Wer beteiligt sich daran, wer nicht und weshalb?

Das sind einige Fragen, um die es in PlayPolitics geht.

Wie funktioniert PlayPolitics ?

PlayPolitics ist eine Multi-Player-Echtzeit-Simulation, die speziell für den Einsatz in Seminaren oder im Unterricht entwickelt wurde. Der Simulationsleiter eröffnet mittels „Cockpit“ ein so genanntes Plenum, zu dem sich die Simulationsteilnehmenden über den „Spieleinstieg“ anmelden können. Ist das Plenum eröffnet und die Teilnehmenden angemeldet, beginnt die eigentliche Simulation.

In Echtzeit und mittels webbasierter Interaktion und Kommunikation werden vier Spielrunden durchlaufen.

In jeder Spielrunde steht ein anderes Thema im Zentrum des Aushandlungsprozesses. **Sicherheit, Integration, Soziales und Bildung:** zu diesen vier Themenfeldern müssen die Simulationsteilnehmer Entscheidungen fällen, genauer: zu vorgeschlagenen Massnahmen Stellung nehmen, diese annehmen oder ablehnen oder ihre Stimme enthalten. Die Grundlage für den Entscheid, eine Massnahme bzw. ein ganzes Massnahmenpaket anzunehmen oder abzulehnen ist das persönliche politische Profil. Das Profil liefert Empfehlungen, welche Massnahmen tendenziell eher abzulehnen oder anzunehmen sind.

Die Simulation ist so angelegt, dass anfänglich keine mehrheitsfähigen Entscheide zustande kommen: solange sich alle streng an ihren Profilvorgaben orientieren, setzt sich keine Massnahme durch. Erst wenn die Simulationsteilnehmenden aufeinander zugehen, Kompromisse eingehen bzw. bei anderen Fragen Entgegenkommen signalisieren, wird ein mehrheitsfähiger Entscheid möglich. Der Aushandlungsprozess ist das eigentliche Herzstück jeder Spielrunde.

Das Ziel der Simulationsteilnehmenden ist es im Spannungsfeld zwischen eigenem Profil und Notwendigkeit zum Konsens eine möglichst optimale Strategie zu verfolgen. Geschicktes Koalitionsverhalten, also Konsensfähigkeit unter Berücksichtigung der eigenen Standpunkte wird in der Simulation mit Punkten honoriert.

Mit anderen Worten: Die Herausforderung besteht darin, ein ausgewogenes Massnahmenpaket zu schnüren, welches die Anliegen mehrerer „Interessengruppen“ (z. B. Parteien) berücksichtigt. Erst wenn dies gelingt, ist damit zu rechnen, dass eine Mehrheit dem Entscheid auch zustimmen wird.

Nach jeder Spielrunde verteilt das System Punkte. Je nach dem wie gut es gelingt, die im Profil definierten Standpunkte beim verabschiedeten Entscheid zu berücksichtigen, erhält man mehr oder weniger Punkte. Bei der Punktevergabe spielen aber auch noch andere Faktoren, etwa der Zustimmungsgrad, die Anzahl der verabschiedeten Massnahmen sowie die Kosten des geschnürten Pakets eine Rolle. Das Ziel der Teilnehmenden ist es, möglichst viele Punkte zu gewinnen.

Nach jeder Spielrunde liefert das System eine kurze Rundenauswertung, die Gelegenheit zur Reflexion des Geschehens bietet. Nach Abschluss aller vier Runden liefert das System eine umfangreiche Simulationsauswertung. Zahlreiche Aspekte werden dargestellt und analysiert,

so dass eine anschliessende Verarbeitung im Unterricht stattfinden kann.

Zur Technologie: Die Polit-Simulation „PlayPolitics“ steht nach der Umsetzung als webbasierte Client-Server-Simulation zur Verfügung (basierend auf der Spiel-Technologie Game_engine). Für die Teilnahme an der Simulation ist kein Softwaredownload nötig. Es braucht einzige einen Flashplayer; die Applikation sowie die Userverwaltung werden vom Simulationsserver aus bewirtschaftet.

2.2 Vorgesehenes Einsatzszenario

Die Polit-Simulation PlayPolitics ist als Angebot für den Präsenzunterricht (Kurse, Seminare, Schule) entwickelt worden. Ein Simulationsleiter muss die Simulation eröffnen und entsprechende Parameter definieren: Teilnehmerzahl, Zeitbudget und Niveau (Basic, Advanced) können den spezifischen Gegebenheiten der Gruppe angepasst werden.

Nach dem Start übernimmt der Simulationsleiter an einzelnen Stellen Steuerungsoder Moderationsaufgaben. Die Konzeption der Lernsimulation orientiert sich an den zeitlichen Rahmenbedingungen, die typischerweise an Bildungsinstitutionen für eine Unterrichtseinheit zur Verfügung steht: Die Durchführung der Simulation beansprucht zwischen 60 und 120 Minuten, kann aber auch über einen längeren Zeitraum, z. B. 3 Monate gespielt werden. Die Auswertung kann je nach Vertiefungsgrad mehrere Stunden / Lektionen beanspruchen. Die Simulation kann nach jeder Spielrunde unterbrochen, abgespeichert und zu einem späteren Zeitpunkt fortgesetzt werden. Um PlayPolitics zu spielen braucht es mindestens 8 Teilnehmer.

2.3 Didaktische Einbettung

Die Polit-Simulation ist eingebettet in einen **dreiphasigen didaktischen Ablauf**:

1. In der *Phase Simulationshandeln* agieren die Teilnehmenden in der Rolle von Politikern oder Politikerinnen, die zu konkreten politischen Themen Entscheidungen fällen müssen. Sie erfahren im Rahmen des Rollenspiels selbst und unmittelbar die Herausforderungen, die sich in einem demokratischen Entscheidungsprozess stellen, wenn alle Akteure zunächst einmal an ihren Interessen festhalten. Im Zuge des Aushandlungsprozesses lernen die Simulationsteilnehmenden dann aber auch Strategien und Instrumente kennen, die dazu beitragen können, trotz divergierender Interessen zu konsensfähigen Entscheidungen zu gelangen.

2. In der *Phase Auswertung* wird das Simulationsgeschehen kritisch reflektiert und bewertet. Ausgehend von den Ergebnissen kann zum Beispiel das individuelle Verhalten der Simulationsteilnehmenden analysiert und eingeordnet werden. Wer hat erfolgreich agiert? Welche Strategien waren zielführend, welche weniger? Daneben stehen aber auch allgemeine Beobachtungen zu Verlauf und Dynamik der Simulation im Fokus: Der Zustimmungsgrad bei den verschiedenen Spielrunden, die Anzahl verabschiedeter Massnahmen, die totalen Kosten der Massnahmen und einige andere Parameter können analysiert und kritisch eingeordnet bzw. interpretiert werden.

3. In der *Phase Vertiefung* schliesslich werden ausgehend von der Polit-Simulation Frage- und Problemstellungen erörtert, die in der Simulation zwar implizit im Raum stehen aber nicht direkt behandelt werden. Die Simulation bietet zahlreiche Anknüpfungspunkte für weiterführende Vertiefungen. So können zum Beispiel die inhaltlichen Fragen zu den in der Simulation behandelten Themen oder der zur Auswahl gestellte Massnahmenkatalog näher untersucht werden. Ein weiteres wichtiges Themenfeld wird durch die in der Simulation verwendeten politischen Profile erschlossen. Weshalb wird diese Massnahme von einem Profil eher abgelehnt oder angenommen? Was für politische Konzepte stehen hinter den Profilen? Schliesslich gilt es die Frage nach dem Realitätsbezug zu erörtern: Wo greift die Polit-Simulation mit ihren Annahmen auf reale Begebenheiten zurück? Inwiefern berücksichtigt das der Polit-Simulation zugrunde gelegte Modell die spezifischen Rahmenbedingungen des schweizerischen Politsystems? Welche Aspekte bleiben unberücksichtigt? Welche Annahmen sind utopisch oder realitätsfern? Welche Brücken lassen sich schlagen von der Simulation zur Realität und wo sind deren Grenzen?

| Lernsimulation PlayPolitics (60-120 Minuten) | Nachbearbeitung (60-240 Minuten) |
|---|-------------------------------------|
| Phase 1: Simulationshandeln | Phase 2: Auswertung |

Schema zur didaktischen Einbettung des Lernangebots PlayPolitics

2.4 Lernziele und didaktische Kerninhalte

- Ein zentrales Lernziel der Simulation PlayPolitics besteht darin zu erkennen, dass es in einer Konsensdemokratie wie der schweizerischen kaum gelingen kann, Maximalpositionen erfolgreich durchzusetzen.
- Die Teilnehmenden erkennen zudem, dass es im schweizerischen Mehrparteienmodell je nach Sachfrage sehr unterschiedliche Koalitionen geben kann.
- Die Simulationsteilnehmenden entwickeln ein Instrumentarium (bestehend aus Schlüsselfragestellungen, Ordnungsmodellen und Beispielen zur visuellen / grafischen Darstellung) mit welchem sie politische Prozesse betrachten / beobachten und untersuchen können.
- Die Simulationsteilnehmenden können verschiedene Formen politischen Handelns, insbesondere unterschiedliche Strategien in einem politischen Aushandlungsprozess erkennen und im Rahmen der Simulation differenziert anwenden.
- Die Simulationsteilnehmenden erkennen, dass politische Entscheidungsprozesse stets in einem Handlungskontext, bei dem verschiedene Faktoren die Entscheidung beeinflussen, stattfinden.

Didaktische Kerninhalte

- **Identitätsproblematik:** Erkennen des Anpassungsdrucks und der Handlungszwänge in einem Entscheidungsfindungsprozess.
- **Deliberation:** Erkennen von möglichen Parametern und Zusammenhängen in einem Entscheidungsfindungsprozess.
- **Konzessionen und Konsens ("Trade-offs"):** Erkennen, dass in politischen Prozessen Trade-offs und Konzessionen nicht aufgrund von Unehrlichkeit oder Prinzipienlosigkeit, sondern aus der Notwendigkeit heraus, tragfähige Lösungen zu finden, notwendig sind.

- **Organisationsmacht/Durchsetzungsfähigkeit :** Erkennen, das politische Prozesse massgeblich durch die jeweilige Position eines Akteurs und dessen Möglichkeiten zur Durchsetzung seiner Interessen beeinflusst werden.

2.5 Varianten der Lernsimulation

Die Lernsimulation „PlayPolitics“ richtet sich sowohl an Lernende der Sekundarstufe II als auch an Studierende auf der Tertiärstufe. Um den unterschiedlichen Bedürfnissen der anzusprechenden Stufen gerecht zu werden, wird die Lernsimulation in zwei verschiedenen Varianten konzipiert:

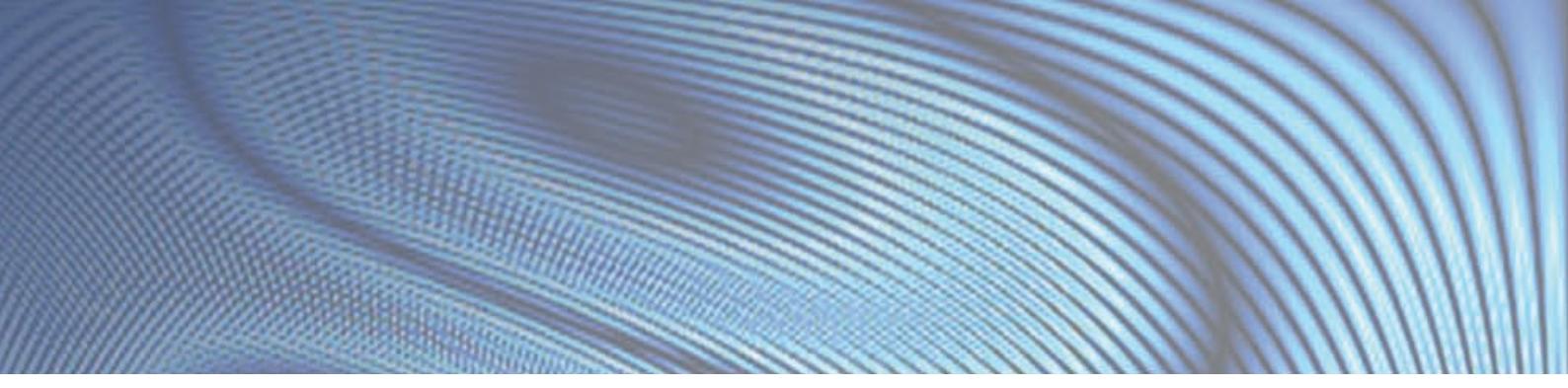
PlayPolitics Basic

PlayPolitics Basic ist die Basisversion der Lernsimulation. Die primäre Zielgruppe der Basicversion ist die Sekundarstufe II, insbesondere Lernende von Berufsfachschulen. PlayPolitics Basic ist als Computerunterstützte Präsenzversion konzipiert. Der Computer dient als Steuerungsinstrument und Datenspeicher sowie zur Bewertung und Auswertung der Leistungen der Simulationsteilnehmenden.

Die eigentliche Simulationstätigkeit, nämlich der politische Aushandlungsprozess zwecks Entscheidfindung im Plenum findet im physisch realen Unterrichtsraum oder direkt mittels Online Kommunikation statt.

PlayPolitics Basic bereitet politische Fragen und Entscheidungssituationen auf, die in der Schweiz typischerweise auf der Ebene der Gemeinden verhandelt werden. Zu den vier Themen Sicherheit, Integration, Soziales und Bildung werden also Massnahmen zur Auswahl gestellt, die auch in der Gemeinde diskutiert und entschieden werden können.

Die Profile der Simulationsteilnehmenden sind eindimensional kodiert und orientieren sich ausschliesslich an der Parteizugehörigkeit. Die eindimensionale Kodierung macht es für die Lernenden einfacher sich zu orientieren und Entscheidungen zu treffen, die ihrem Profil auch entsprechen.



PlayPolitics Basic eignet sich zudem, um das Simulationskonzept und den konkreten Simulationsablauf kennenzulernen.

In PlayPolitics Basic hat die Lehrperson beim Einrichten des Plenums wenig Einfluss auf Setting, Spielregeln und Ablauf der Simulation. Die Standardvorgaben sind festgelegt.

PlayPolitics Advanced

PlayPolitics Advanced richtet sich an Lernende, die sich intensiver und ausführlicher mit der Thematik politischer Prozesse beschäftigen möchten. Idealerweise haben sie vorgängig die Simulationslogik sowie die Benutzeroberfläche (look & feel) im Rahmen von PlayPolitics Basic kennen gelernt. Gleich wie PlayPolitics Basic ist auch PlayPolitics Advanced als Computerunterstützte Präsenzversion konzipiert.

Der Computer dient auch hier als Steuerungsinstrument und Datenspeicher sowie zur Bewertung und Auswertung der Leistungen der Simulationsteilnehmenden. Die eigentliche Simulationstätigkeit, nämlich der politische Aushandlungsprozess zwecks Entscheidfindung im Plenum findet im physisch realen Klassenraum oder mittels Online-Kommunikation statt.

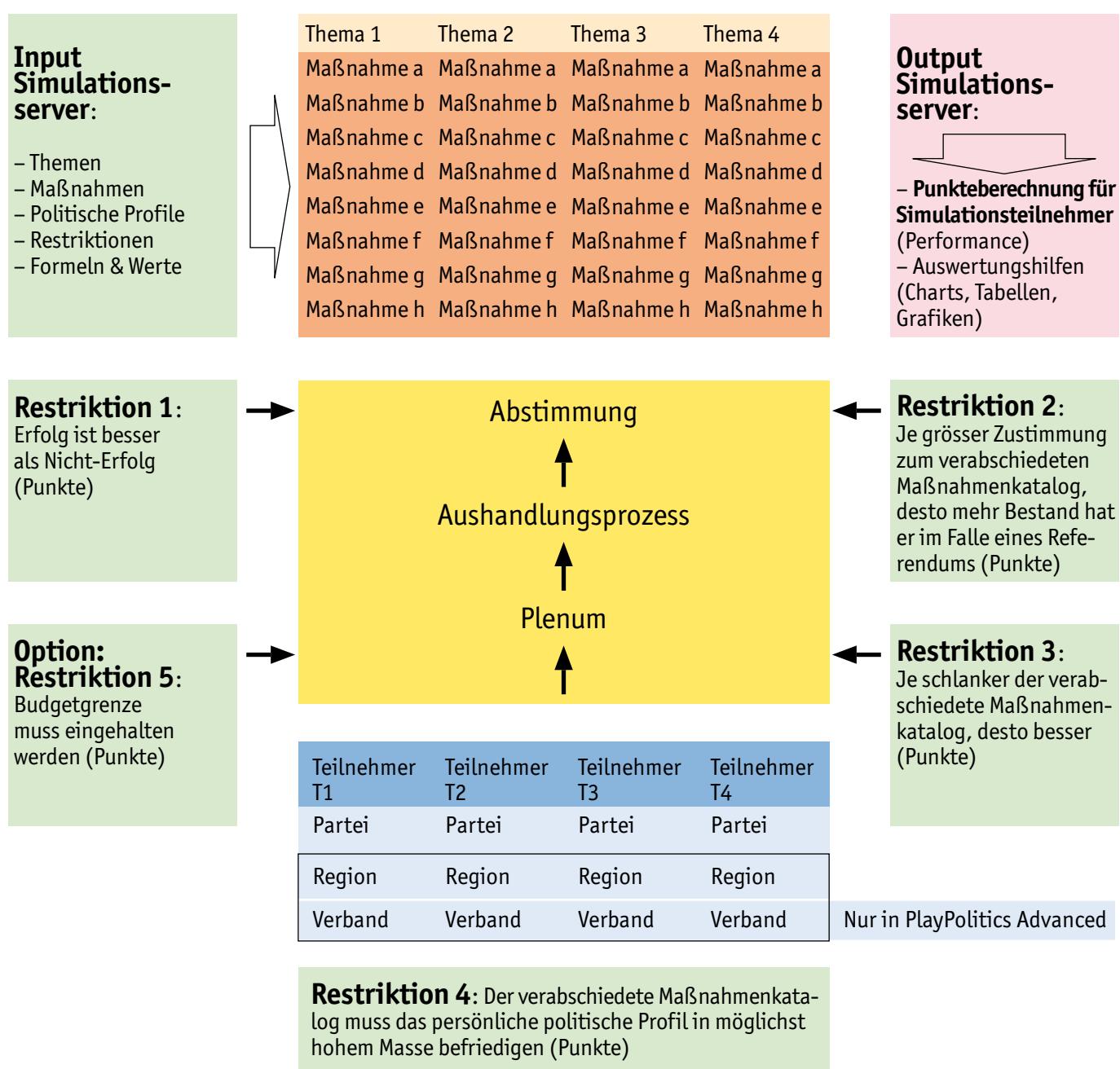
PlayPolitics Advanced bereitet politische Fragen und Entscheidungssituationen auf, die in der Schweiz typischerweise auf Bundesebene verhandelt werden. Zu den vier Themen Sicherheit, Integration, Soziales und Bildung werden also Massnahmen zur Auswahl gestellt, die im Bundesparlament diskutiert und entschieden werden könnten.

In PlayPolitics Advanced sind die Profile der Simulationsteilnehmenden dreidimensional kodiert. Neben der Partei spielen auch die Herkunftsregion sowie die Verbandszugehörigkeit eine Rolle. Diese komplexere Profilkodierung macht den Entscheidungsprozess anspruchsvoller aber auch interessanter.

In PlayPolitics Advanced hat die Lehrperson beim Einrichten des Plenums verschiedene Möglichkeiten Spielregeln und Setting zu verändern. So können zum Beispiel mehr oder weniger Spielrunden gespielt werden, Budgetrestriktion kann ein- und ausgeschaltet werden, die Profile können von den Simulationsteilnehmenden stärker bestimmt werden u. ähnliches.

Auch zu PlayPolitics Advanced stehen der Lehrperson Auswertungsinstrumente sowie ein Set von begleitenden Unterrichtsmaterialien zur Verfügung, mit denen die Erfahrungen aus der Simulation in der Lerngruppe reflektiert werden können.

3. Grafische Darstellung des Simulationskonzepts von PlayPolitics



4. Umsetzung

4.1 Technische Umsetzung

Mit der nun erarbeiteten Online-Demoversion unter playpolitics.ch wurden bereits wesentliche Vorarbeiten für die technische und die visuelle Umsetzung sowie Usability-Vorgaben geleistet. In enger Zusammenarbeit mit unserem hauptsächlichen technischen Umsetzungspartner Liip AG wurden bereits einige komplexe Online-Lernangebote umgesetzt. Auf der Basis dieser Erfahrungen und dank des technischen Innovationsschrittes der Entwicklung einer so genannten „Game Engine“ im Rahmen des Projekts „iconomix“ für die Schweizerische Nationalbank (SNB) kann hier eine für das vorliegende Projekt bereits weit konkretisierte technische Lösung skizziert werden.

Als Einstiegs- und Verwaltungssystem wird das bewährte Open Source LMS „Moodle“ als Kernapplikation „Learning Management System (LMS)“ vorgeschlagen.

Im vorliegenden Projekt geht es im technischen Verständnis um ein so genanntes „Mehrspieler Echtzeitspiel“. Als technisches und bei „iconomix“ bereits bewährtes Umsetzungsszenario stehen folgende Bestandteile im Vordergrund:

- Server: Red5 Game und Streaming Server (Game Engine: Server-seitige Komponente für Mehrspieler-Spiele und Simulationen).
- Client: Multimedia Plugin Adobe Flash/mind. Version 9.x (auch an Schulen weit verbreitetes Browser Plugin mit weitreichenden graphischen Funktionalitäten unter Integration von Audio/Video, 3D als sehr stabile virtuelle Entwicklungsumgebung).
- Protokoll: RTMP (Die Game Engine verwendet das persistente RTMP Protokoll, das auf Port 1935 hört. Da jedoch aufgrund von Firewall-Restriktionen an Schulen dieser Port unter Umständen nicht freigegeben ist (ebenso eine Erfahrung aus früheren Projekten), kann die Game Engine auch über Port 80 per RTMPT (HTTP-Tunnelling) Protokoll adressiert werden).

4.2 Umsetzungspartner und Qualitätssicherung

Es wird angestrebt „PlayPolitics“ mit einem oder mehreren Partnern zu realisieren, die einerseits im Themenfeld Politologie / Politische Bildung fest verankert sind und andererseits den langfristigen Betrieb des Angebots sicherstellen können. Denkbar ist auch die Zusammenarbeit mit einem Partner, der die Erstimplementation übernimmt (z. B. Nationalfonds, Stiftungen, Lotteriefonds), während eine fachlich nahestehende Institution (Uni, FH, C2D u. a.) den Betrieb finanziert.

Wissenschaftlich-strategische Begleitung (Konzeptphase)

Die Konzeptphase wurde inhaltlich begleitet von den folgenden Personen:

- Prof. Dr. Adrian Vatter, Lehrstuhlinhaber für Schweizer Politik an der Universität Zürich.
- Lic.rer.pol./MA Political Science Angela Hofer, Verantwortliche für Civic Education bei Politoools/smartvote, Universitäten Bern und Zürich.
- Jean-Luc Barras, Vertreter des Schweizerischen Bildungsservers educa.ch und educanet2.ch
- Amr Huber, Leiter Sektion Web der Schweizerischen Bundeskanzlei.

Die wissenschaftlich-fachliche Begleitung muss für die Umsetzungs- und Betriebsphase neu bestimmt werden.

4.3 Projektorganisation

Die eigentliche Projektorganisation stellt sich aktuell wie folgt dar:

Projektleitung / Simulationsdesign: Andreas Hieber,
Projektleiter LerNetz AG

Design / Usability: LerNetz AG

Technische Umsetzung: Liip AG

Beratung Politologische Inhalte: Fabian Liechti,
(Universität Bern)

Gesamtverantwortung für die Projektumsetzung:

LerNetz AG

Zuständiges Mitglied der LerNetz-Geschäftsleitung:
Matthias Vatter

4.4 Kontakt

LerNetz AG

Andreas Hieber

Kornhausplatz 14

3011 Bern

Tel.: +41 (0) 31 312 44 83

Mobile: +41 (0) 79 328 62 07

Mail: andreas.hieber@lernetz.ch

PlayPolitics BASIC

Einführung Login Mein Profil Plenum Spielrunde 1 Spielrunde 2 Spielrunde 3 Spielrunde 4 Auswertung Spiel beenden

Willkommen in der Polit-Simulation PlayPolitics

Schlüpfen Sie in die Rolle eines Politikers oder einer Politikerin. Setzen Sie sich ein für die Standpunkte Ihrer Partei. Engagieren Sie sich für deren Anliegen und Interessen. Tragen Sie Ihre Stimme in die politische Arena!

Wie gut gelingt es Ihnen, den aus Ihrer Sicht richtigen politischen Standpunkt zu vertreten? Schaffen Sie es, Lösungen zu erwirken, die im Interesse ihrer Wählerschaft und zugleich mehrheitstauglich sind? Gelingt es Ihnen, über die Partegrenze hinaus Allianzen zu schmieden, Strategien zu verfolgen, Abstimmungsparolen zu fassen? Haben Sie das Zeug zum Politiker, zur Politikerin?

Finden Sie es heraus, mit der Politsimulation PlayPolitics...

Weiter

PlayPolitics BASIC

Einführung Login Mein Profil Plenum Spielrunde 1 Spielrunde 2 Spielrunde 3 Spielrunde 4 Auswertung Spiel beenden

Parteien in PlayPolitics

Die Konservativ-Partei

Setzt sich ein für...

- tiefe Steuern und Abgaben
- mehr Eigenverantwortung
- Bewahrung schweizerischer Traditionen und Werte
- Aussenpolitische Zurückhaltung
- Sicherheit und Ordnung im Öffentlichen Raum

Wehrt sich gegen...

- ein Anwachsen der staatlichen Aufgaben
- zusätzliche Kontrollen und Gesetze in der Wirtschaft
- neue Steuern und Abgaben
- ein Engagement der Armee im Ausland

zurück Weiter

PlayPolitics BASIC

Mein Profil

Name:

Biographie:
Ich heiße Markus, bin 28 Jahre alt und bin seit kurzem verheiratet. Ich habe eine 1-jährige Tochter. Von Beruf bin ich Primarlehrer. Ich arbeite 60% als Klassenlehrkraft der Klasse 4a. Daneben kümmere ich mich um meine Familie.

Ich bin Mitglied der Liberal-Partei.

Meine Partei: Liberal-Partei

Für das stehe ich ein:
 - tiefe Steuern und Abgaben
 - gute Rahmenbedingungen für die Wirtschaft
 - Freiheiten in gesellschaftspolitischen Fragen
 - Markt- statt Staatslösungen
 - Einbindung der Schweiz in internationale Organisationen

Ich wehre mich gegen...
 - Bevormundung durch den Staat
 - Einen Ausbau der Sozialleistungen
 - Die aussenpolitische Isolation

Mein Smartspider:

The Smartspider diagram is a hexagonal chart with six axes representing different political dimensions. The axes are labeled:
 - Links: Sozialdemokratie (left), Grüne (bottom-left), Linkspartei (bottom), Linke (bottom-right), FDP (right), and Rechte (top-right).
 - Rechts: Konservativ (top), CDU/CSU (top-right), CVP (right), SP (bottom-right), Liberal-Partei (bottom), and Liberal-Demokratische Partei (left).

Meine Parteifreunde:

Print

Mein Profil

Spiel beenden

zurück weiter

PlayPolitics BASIC

Mein Profil

The main area displays a series of stylized human figures in various colors (red, blue, green, yellow) arranged in a grid-like pattern, possibly representing user profiles or political groups.

Mein Profil

Spiel beenden

Mein Profil

zurück weiter

PlayPolitics BASIC

Phase: Abstimmen

Einführung Login Mein Profil Plenum Spielrunde 1 Spielrunde 2 Spielrunde 3 Spielrunde 4 Auswertung Spiel beenden Mein Profil Zum Plenum 1 2 3 4 5 OK

Unter Sicherheit werden in der Politik sehr unterschiedliche Aspekte verstanden. Sicherheit im öffentlichen Raum, Schutz vor häuslicher Gewalt, Rechte und Befugnisse der Polizei, Datenschutzbestimmungen, Stellenwert und Aufgaben des Militärs aber auch soziale Sicherheit sind Stichworte, die zum Thema Sicherheit gehören. Sie können sich für folgende Massnahmen entscheiden...

ablehnen Stimme enthalten annehmen

| | | |
|---|-------------|--|
| A | Massnahme A | |
| B | Massnahme B | |
| C | Massnahme C | |
| D | Massnahme D | |
| E | Massnahme E | |
| F | Massnahme F | |
| G | Massnahme G | |
| H | Massnahme H | |

PlayPolitics BASIC

Phase: Ergebnis

Einführung Login Mein Profil Plenum Spielrunde 1 Spielrunde 2 Spielrunde 3 Spielrunde 4 Auswertung Spiel beenden Mein Profil Zum Plenum 1 2 3 4 5 Chot Ergebnis annehmen Ergebnis ablehnen

Unter Sicherheit werden in der Politik sehr unterschiedliche Aspekte verstanden. Sicherheit im öffentlichen Raum, Schutz vor häuslicher Gewalt, Rechte und Befugnisse der Polizei, Datenschutzbestimmungen, Stellenwert und Aufgaben des Militärs aber auch soziale Sicherheit sind Stichworte, die zum Thema Sicherheit gehören. Sie können sich für folgende Massnahmen entscheiden...

Ablehnung Enthaltung Annahme

| | | | |
|---|---|--|-----------------------------------|
| A | Peter Nadia Yvo Julia Oliver | Vito Elsner Oli Alina Jonas Jonas Oliver | Linda Markus Jan |
| B | Peter Nadia Oli | Joh Linda Anna Elsner Vito Yvo | Markus Oliver Ursula Jonas Julie |
| C | Nadia Jan Oli | Oliver Jonas Jonas Julia Anna Elsner Markus | Peter Linda Yvo Vito |
| D | Oliver Jonas Jonas Vito | Markus Nadia Linda | Oli Oli Anna Elsner Yvo Jan Peter |
| E | Nadia Jan Anna | Peter Markus Jonas Jonas Yvo Elsner | Linda Oliver Oli Oli Julia Vito |
| F | Nadia Jan Linda | Markus Peter Linda Oli Jonas Jonas Oliver Vito | Elisa Anna Yvo Julie |
| G | Markus Oliver Jonas | Peter Nadia Linda Jonas Julia | Jan Oli Anna Oli Elsner Vito Yvo |
| H | Peter Nadia Linda Oliver Jonas Oliver Julia | Joh Markus Jonas | Oli Elisa Anna Yvo Vito |

PlayPolitics BASIC

Phase: Abstimmen

Einführung Login Mein Profil Plenum Spielrunde 1 Spielrunde 2 Spielrunde 3 Spielrunde 4 Auswertung

Unter Sicherheit werden in der Politik sehr unterschiedliche Aspekte verstanden. Sicherheit im öffentlichen Raum, Schutz vor häuslicher Gewalt, Rechte und Befugnisse der Polizei, Datenschutzbestimmungen, Stellenwert und Aufgaben des Militärs aber auch soziale Sicherheit sind Stichworte, die zum Thema Sicherheit gehören. Sie können sich für folgende Massnahmen entscheiden...

Ablehnung Enthaltung Annahme

| | Ablehnung | Enthaltung | Annahme |
|---|--|--|--|
| A | Peter Nadia Yvo Jutta Oliver | Vinz Elmer Sven Anna Jasmin Jonas Oliver | Linda Janne |
| B | Peter Nadia Oliver Elmer | Jas Linda Anna Elmer Vinz Yvo | Oliver Jasmin Jonas Jutta |
| C | Nadia Janne Oliver | Oliver Jasmin Jonas Jutta Anna Elmer | Marius |
| D | Oliver Jasmin Jonas Vinz | Marius | Peter Linda Yvo Vinz |
| E | Nadia Janne Anna | Peter Jasmin Jonas Yvo Elmer | Marius |
| F | Nadia Janne Linda | Peter Oliver Jasmin Jonas Oliver Vinz | Elmer Linda Yvo Jutta |
| G | Oliver Jasmin | Peter Nadia Linda Jonas Jutta | Jas Linda Oliver Oliver Jas Linda Vinz Yvo |
| H | Peter Nadia Linda Oliver Jasmin Oliver Jutta | Jas Janne | Elmer Anna Yvo Vinz |

Spiel beenden Mein Profil Zum Plenum Chat OK

PlayPolitics BASIC

Phase: Ergebnis

Einführung Login Mein Profil Plenum Spielrunde 1 Spielrunde 2 Spielrunde 3 Spielrunde 4 Auswertung

Unter Sicherheit werden in der Politik sehr unterschiedliche Aspekte verstanden. Sicherheit im öffentlichen Raum, Schutz vor häuslicher Gewalt, Rechte und Befugnisse der Polizei, Datenschutzbestimmungen, Stellenwert und Aufgaben des Militärs aber auch soziale Sicherheit sind Stichworte, die zum Thema Sicherheit gehören. Sie können sich für folgende Massnahmen entscheiden...

Ablehnung Enthaltung Annahme

| | Ablehnung | Enthaltung | Annahme |
|---|--|-------------------------------|---|
| A | Yvo Jutta Oliver | Peter Nadia Anna | Marius Jas Jasmin Jonas Oliver Linda Vinz Elmer |
| B | Peter Nadia Markus Oliver Elmer | Vinz Yvo | Oliver Jasmin Jonas |
| C | Nadia Janne Oliver Jas Anna | Vinz Jutta Peter Elmer | Oliver Linda Jasmin Jutta Yvo |
| D | Oliver Jasmin Vinz | Nadia Linda Jonas Peter | Oliver Jas Anna Elmer Yvo Jutta Jan Marius |
| E | Nadia Jan Markus Peter Anna Jasmin | Jonas Yvo Vinz Elmer | Linda Oliver Oliver Jutta |
| F | Nadia Jan Peter Linda Oliver Jasmin | Marius Jasmin | Elmer Anna Yvo Jutta |
| G | Marius Oliver Jasmin | Peter Nadia Linda Jonas Jutta | Jas Daniel Anna Gisela Linda Vinz Yvo |
| H | Peter Nadia Linda Oliver Jasmin Oliver Jutta | Jas Markus Janne | Elmer Anna Yvo Vinz |

Spiel beenden Mein Profil Zum Plenum Chat Ergebnis annehmen Ergebnis ablehnen

PlayPolitics BASIC

Phase: Endergebnis

Einführung Login Mein Profil Plenum Spielrunde 1 Spielrunde 2 Spielrunde 3 Spielrunde 4 Auswertung Spiel beenden Main Profil Zum Plenum Chat Print PDF weiter

Unter Sicherheit werden in der Politik sehr unterschiedliche Aspekte verstanden. Sicherheit im öffentlichen Raum, Schutz vor häuslicher Gewalt, Rechte und Befugnisse der Polizei, Datenschutzbestimmungen, Stellenwert und Aufgaben des Militärs aber auch soziale Sicherheit sind Stichworte, die zum Thema Sicherheit gehören. Sie haben sich für folgende Massnahmen entschieden...

| Name | Punkte | Profil |
|--------|--------|--------|
| Jan | | 8 |
| Julia | | 8 |
| Peter | 26 | 8 |
| Marius | | 8 |
| Oliver | | 8 |
| Elisa | | 8 |
| Yvo | | 8 |
| Doris | | 8 |
| Jonas | | 8 |
| Lukas | | 8 |
| Nadia | | 8 |
| Alex | | 8 |
| Anna | | 8 |
| Vinz | | 8 |

Matrix Empfehlung-Abstimmung Matrix Empfehlung-Endergebnis

| | |
|------------------------|------------------------------------|
| Anzahl Abstimmungen: 3 | Angenommene Massnahmen: 4/8 |
| Annahme: 11 | Abgelehnte Massnahmen: 3/8 |
| Ablehnung: 4 | Total Punkte: 316 Total Kosten: 15 |

PlayPolitics BASIC

Phase: Endergebnis

Einführung Login Mein Profil Plenum Spielrunde 1 Spielrunde 2 Spielrunde 3 Spielrunde 4 Auswertung Spiel beenden Main Profil Zum Plenum Chat Print PDF weiter

Unter Sicherheit werden in der Politik sehr unterschiedliche Aspekte verstanden. Sicherheit im öffentlichen Raum, Schutz vor häuslicher Gewalt, Rechte und Befugnisse der Polizei, Datenschutzbestimmungen, Stellenwert und Aufgaben des Militärs aber auch soziale Sicherheit sind Stichworte, die zum Thema Sicherheit gehören. Sie haben sich für folgende Massnahmen entschieden...

| Name | Punkte | Profil |
|--------|--------|--------|
| Jan | | 8 |
| Julia | | 8 |
| Peter | 26 | 8 |
| Marius | | 8 |
| Oliver | | 8 |
| Elisa | | 8 |
| Yvo | | 8 |
| Doris | | 8 |
| Jonas | | 8 |
| Lukas | | 8 |
| Nadia | | 8 |
| Alex | | 8 |
| Anna | | 8 |
| Vinz | | 8 |

Matrix Empfehlung-Abstimmung Matrix Empfehlung-Endergebnis

| | |
|------------------------|------------------------------------|
| Anzahl Abstimmungen: 3 | Angenommene Massnahmen: 4/8 |
| Annahme: 11 | Abgelehnte Massnahmen: 3/8 |
| Ablehnung: 4 | Total Punkte: 316 Total Kosten: 15 |

PlayPolitics BASIC

| Einführung | Name | Punkte | Spielrunde 1 | Spielrunde 2 | Spielrunde 3 | Spielrunde 4 |
|------------|-----------|--------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | Peter | 85 | | | | |
| | Johann | 83 | | | | |
| | Peter | 79 | | | | |
| | Markus | 78 | | | | |
| | Oliver | 72 | | | | |
| | Elisabeth | 64 | | | | |
| | Yvonne | 63 | | | | |
| | Jan | 61 | | | | |
| | Julia | 58 | | | | |
| | Anna | 55 | | | | |
| | Linda | 54 | | | | |
| | Natalia | 51 | | | | |
| | Alex | 43 | | | | |
| | Johanna | 32 | | | | |
| | Vivian | 21 | | | | |

[zum Ergebnis](#) [zum Ergebnis](#) [zum Ergebnis](#) [zum Ergebnis](#)

[Spiel beenden](#) [Mein Profil](#) [Zum Plenum](#) [Print PDF](#)

PlayPolitics BASIC

| Einführung | | Spielrunde 1 | Spielrunde 2 | Spielrunde 3 | Spielrunde 4 |
|------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | Anzahl Abstimmungen bis zum Endergebnis | 3 | 4 | 3 | 2 |
| | Für die Entscheidfindung benötigte Zeit | 30 | 20 | 20 | 15 |
| | Anzahl verabschiedete Massnahmen | 3 | 4 | 5 | 5 |
| | Kosten der verabschiedeten Massnahmen | 12 | 15 | 16 | 17 |
| | Zustimmung zum Endergebnis | 10/15 | 12/15 | 9/15 | 8/15 |

[zum Ergebnis](#) [zum Ergebnis](#) [zum Ergebnis](#) [zum Ergebnis](#)

[Spiel beenden](#) [Mein Profil](#) [Zum Plenum](#) [Print PDF](#)

Cockpit für Lehrpersonen



Einstieg

Plenum öffnen

Registrations-übersicht

Plenum

Spielrunde 1

Spielrunde 2

Spielrunde 3

Spielrunde 4

Auswertung

Spiel speichern

Spiel beenden

Willkommen ...



In der Lernsimulation «PlayPolitics» schlüpfen die Lernenden in die Rolle von Politikern oder Politikerinnen, die in einem Plenum zusammenkommen und versuchen, die Standpunkte ihrer jeweiligen Wählergruppen möglichst wirkungsvoll zu vertreten. Dem persönlichen Vertretungsprofil entsprechend versuchen die Lernenden zu den vorgelegten Sachfragen Entscheidungen zu treffen, die ihrem Profil möglichst optimal gerecht werden. Je besser es gelingt, die Wählergruppen mit den im Plenum durchgesetzten Entscheidungen zu überzeugen, desto höher fällt der persönliche politische Erfolg aus. Politischer Erfolg wird in der Simulation durch Punkte honoriert. Das Ziel der Simulationsteilnehmenden ist es, möglichst viele Punkte zu gewinnen. Im Cockpit richten Sie für eine Lerngruppe ein. Sie können sich entscheiden, ob Sie «PlayPolitics BASIC» oder «PlayPolitics ADVANCED» spielen lassen wollen.

Play Politics
BASIC

Play Politics
ADVANCED

Cockpit für Lehrpersonen



Einstieg

Plenum öffnen

Registrations-übersicht

Plenum

Spielrunde 1

Spielrunde 2

Spielrunde 3

Spielrunde 4

Auswertung

Spiel speichern

Spiel beenden

Basic



In PlayPolitics Basic schlüpfen die Lernenden in die Rolle von Politikern und Politikerinnen, die in ihrer Gemeinde konkrete politische Sachfragen aushandeln müssen. Alle Simulationsteilnehmenden bekommen vom System ein persönliches politisches Profil zugewiesen. Das Profil in PlayPolitics Basic orientiert sich an der Parteizugehörigkeit. Die Lernenden werden im politischen Aushandlungsprozess jene Massnahmen befürworten, die den Parteistandpunkt am besten berücksichtigen.

zurück **weiter**

Cockpit für Lehrpersonen

Basic

Plenum eröffnen
Bitte tragen Sie einen Plenumsnamen ein (min. 3 Zeichen). Die Simulationsteilnehmenden können sich mit dem Plenumsnamen in das PlayPolitics Plenum einloggen.

Plenumname: (z.B. Testraum)

Anzahl Teilnehmer:
(z. B. als Dropdown)

Anzahl legen Sie fest, wie lange eine Spielrunde dauern soll. Entsprechend Ihrer Eingabe werden die Simulationsteilnehmenden auf die noch verbleibende Zeit hingewiesen.

Dauer Spielrunde in Minuten: (z.B. 20 Min.)

Play Politics starten

Cockpit für Lehrpersonen

Registrationsübersicht

15 von 15 Teilnehmende haben sich angemeldet.

| Name |
|--------|
| Anna |
| Dave |
| Eliane |
| Jan |
| Joana |
| Jonas |
| Julia |
| Lucia |
| Markus |
| Nadia |
| Oliver |
| Otto |
| Peter |
| Vinz |

zurück **weiter**

The screenshot shows the 'Cockpit für Lehrpersonen' interface. On the left, a vertical menu bar lists options: Einstieg, Plenum eröffnen, Registrations-übersicht, Plenum (highlighted in orange), Spielrunde 1, Spielrunde 2, Spielrunde 3, Spielrunde 4, Auswertung, Spiel speichern, and Spiel beenden. The main content area is titled 'Plenum'. It contains the text: 'Im Plenum lernen die Simulationsteilnehmenden die Profile der anderen Teilnehmenden kennen und orientieren sich über den Stand der Simulation.' Below this is a link: 'Wechseln Sie hier zur Spielansicht für Lernende'. A button labeled 'Ansicht: Teilnehmende BASIC' is visible. Navigation arrows at the bottom right indicate 'zurück' and 'weiter'.

The screenshot shows the 'PlayPolitics BASIC' phase: Abstimmen. The title 'Phase: Abstimmen' is at the top. To the left is a small icon of a mountain. The main area contains text: 'Unter Sicherheit werden in der Politik sehr unterschiedliche Aspekte verstanden. Sicherheit im öffentlichen Raum, Schutz vor häuslicher Gewalt, Rechte und Befugnisse der Polizei, Datenschutzbestimmungen, Stellenwert und Aufgaben des Militärs aber auch soziale Sicherheit sind Stichworte, die zum Thema Sicherheit gehören. Sie können sich für folgende Massnahmen entscheiden...'. Below this is a table with two columns: 'ablehnen' on the left and 'annehmen' on the right. The 'ablehnen' column contains eight items labeled A through H, each with a blue circular icon. The 'annehmen' column contains eight items labeled A through H, each preceded by a blue circular icon. Each item has a double-headed arrow between it and the text 'Massnahme A' through 'Massnahme H'. An 'Info' button is located in the top right corner of the table area. Navigation arrows at the bottom right indicate 'zurück' and 'weiter'.

ECOPOL: E-Collaboration for transparent POLicy-making

Edith Maier, Ulrich Reimer (Institute for Information and Process Management University of Applied Sciences St. Gallen) – Uwe Serdült (Zentrum für Demokratie, Aarau, University of Zurich)

FHS St.Gallen
University of Applied Sciences

ECOPOL: E-Collaboration for transparent POLicy-making

Edith Maier, Ulrich Reimer
Institute for Information and Process Management
University of Applied Sciences St. Gallen

Uwe Serdült
Zentrum f_r Demokratie, Aarau, University of Zurich

Münchenwiler, March 2009

1

FHS St.Gallen
University of Applied Sciences

Challenge 7: ICT for Governance and Policy Modelling

Call text for a) Governance and Participation Toolbox:
Advanced tools embodying structural, organisational and new governance models to empower and engage all types of societal groups and communities, enable them to utilise mass cooperation platforms and allow governments to incorporate their input while safeguarding against misuse.

These tools will enable the creation, learning, sharing and tracking of group knowledge that cuts across language and cultural interpretation. They should also facilitate transparency and tracking of inputs to the policy making process.

PAKM 2008

2

FHS St.Gallen
University of Applied Sciences

Deficits of existing e-participation initiatives

- Lack of **motivation** (why should I bother?)
- Lack of **traceability** (what happens to my contribution?)
- Lack of **transparency** with regard to roles or constituencies (what are other participants' interests?)
- Lack of **opinion-mining** (how do my opinions relate to others?)
- Lack of **feedback** and political support

→ Overall lack of impact
→ disenchantment of participants
→ negative attitude to "those in power"

PAKM 2008

3

FHS St.Gallen
University of Applied Sciences

Monitor contributions: transparency & feedback

Case study

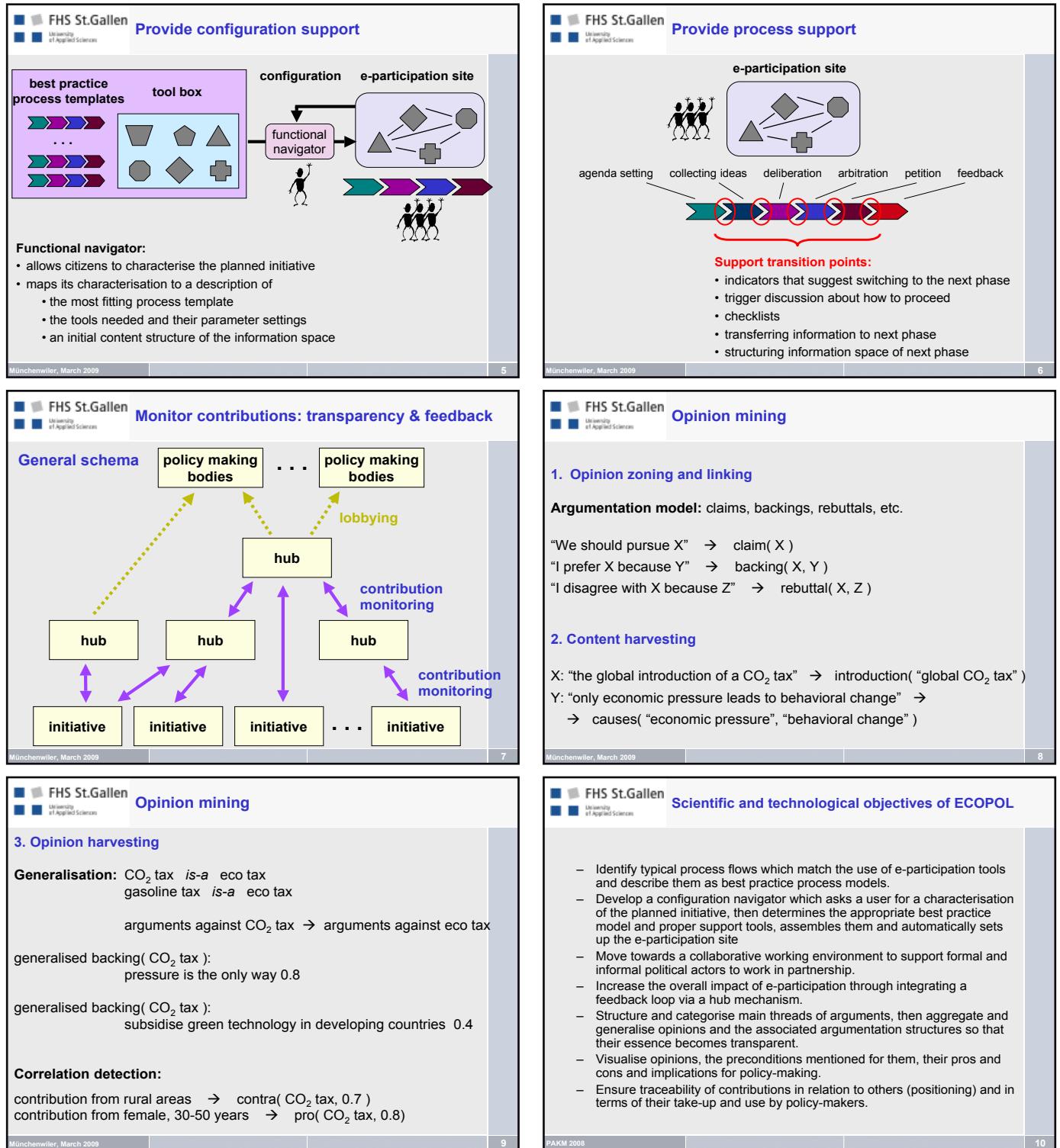
WTO EU
Federal/National government
Committee of Regions Regional governments Municipalities
Global Marshall Plan Initiative
Local initiatives

lobbying

contribution monitoring

Münchenwiler, March 2009

4



 FHS St.Gallen
University of Applied Sciences

Expected outcomes of ECOPOL

- Best practice process models for various kinds of initiatives, e.g. for channelling the arguments from the local and regional to European or global levels
- A functional navigator for site configuration based on these process models
- Process support to guide through all stages of an initiative
- Complete information and software tool pack that can be downloaded and used by any local group wanting to start with an initiative
- Tools for content harvesting/opinion mining and the visualisation of the mining results

PAKM 2008 | 11

 FHS St.Gallen
University of Applied Sciences

Innovative contributions

We go beyond the state-of-the art by:

- putting e-participation research and development at the service of **civil society**, thus responding to a demand for closer alignment of e-participation with citizens' needs rather than governmental requests;
- incorporating a **feedback loop via a hub**, thus moving away from either just top-down or bottom up towards a cyclical multilateral flow of opinion and information;
- providing **process support** for configuring and maintaining a platform with the tools best matched to the requirements of a particular initiative;
- **content harvesting** of e-participation sites by means of:
 - Automatic, multilingual issue and opinion extraction
 - Issue and opinion visualisation of semantically structured debates in the format of debate graphs
 - Flexible, user-driven tailoring of debate graphs, including semantic granularity switching and personalised views

PAKM 2008 | 12

smartvote 2.0

Giorgio Nadig, Julien Fiechter und Lisa Schädel



politools.net

smartvote 2.0



politools.net

Inhalt

- **Einleitung**
- **Möglichkeiten im Bereich Politische Bildung**
- **Möglichkeiten im Bereich e-Democracy**



politools.net

Wer wir sind

- Politools: privater Verein mit Sitz in Bern
- Ziel: Politische Bildung, Interesse und Transparenz mittels konkreter E-Democracy-Anwendungen fördern
- Beteiligte: Politologen, Informatiker, Ökonomen, Pädagogen, Juristen etc. verschiedener Universitäten
- Bekanntestes Projekt: Online-Wahlhilfe smartvote



politools.net

Online-Wahlhilfe smartvote

- www.smartvote.ch
- erster Einsatz: NR/SR-Wahlen 2003
- diverse nationale/kantonale/kommunale/ Einsätze 2004-2009
- Beteiligung NR/SR-Wahlen 2007:
 - > 85% der Kandidierenden
 - 964'000 Wahlempfehlungen erstellt
 - 373'000 Wähler haben smartvote benutzt
 - ca. 16% der effektiven Wähler haben smartvote benutzt.

politools.net

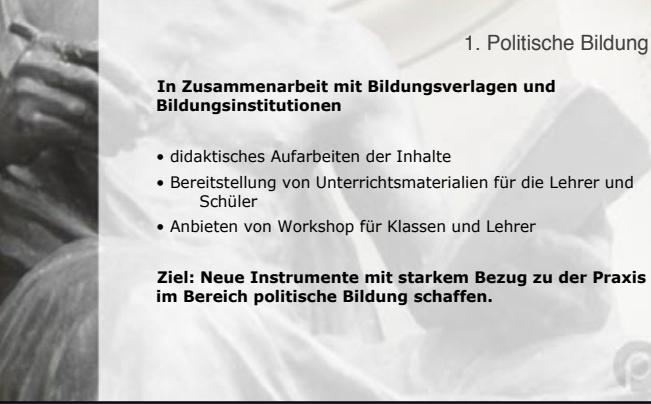


Erweiterungsmöglichkeiten der Online-Wahlhilfe smartvote

1. Im Bereich politische Bildung
Versionen und neue Applikationen für den Einsatz an Schulen

2. Im Bereich e-Democracy
In zwei Schritten eine Verknüpfung mit dem „Akt des Wählens“ kreieren

politools.net



1. Politische Bildung

In Zusammenarbeit mit Bildungsverlagen und Bildungsinstitutionen

- didaktisches Aufarbeiten der Inhalte
- Bereitstellung von Unterrichtsmaterialien für die Lehrer und Schüler
- Anbieten von Workshop für Klassen und Lehrer

Ziel: Neue Instrumente mit starkem Bezug zu der Praxis im Bereich politische Bildung schaffen.

politools.net



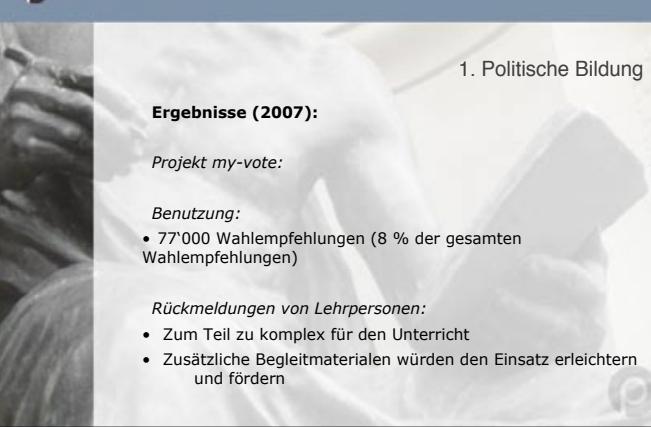
1. Politische Bildung

politools.net



1. Politische Bildung

politools.net



1. Politische Bildung

Ergebnisse (2007):

Projekt my-vote:

Benutzung:

- 77'000 Wahlempfehlungen (8 % der gesamten Wahlempfehlungen)

Rückmeldungen von Lehrpersonen:

- Zum Teil zu komplex für den Unterricht
- Zusätzliche Begleitmaterialen würden den Einsatz erleichtern und fördern

politools.net



2. Im Bereich e-Democracy

Verknüpfung von smartvote mit dem „Akt des Wählens“

Erster Entwicklungsschritt (bereits geplant für 2009-2010)

- Einbau von Filtermöglichkeit
- die Wahlempfehlung kann mit Hilfe von Filter (Listen, Alter, Geschlecht, etc.) weiter individualisiert werden
- Killerkriterien

Screenshot 1: Smartvote interface showing a list of political parties and their policies.

Screenshot 2: Smartvote interface showing a list of political parties and their policies, with a 'Print Recommendation' button highlighted.

Screenshot 3: A slide titled '2. Im Bereich e-Democracy' with the heading 'Verknüpfung von smartvote mit dem „Akt des Wählens“'. It includes a section 'Zweiter Entwicklungsschritt:' and a bulleted list:

- Die von smartvote generierte Wahlempfehlung kann ausgedruckt und als offizieller Wahlzettel gebraucht werden.
- Anbindung von smartvote an ein „e-voting“-System (wurde im Rahmen der Wahl des Studentrats an der Universität Bern in den Jahren 2005 und 2007 realisiert)

Screenshot 4: A slide titled '2. Im Bereich e-Democracy' with the heading 'Diskussionspunkte bei Verknüpfung von Online-Wahlhilfen mit dem Akt des Wählens'. It includes a bulleted list:

- Anbieterungen an die Online-Wahlhilfen
- Wer soll der Anbieter sein?
- a) Der Staat
- b) Alle Anbieter die wollen und können
- c) Nur vom Staat zertifizierte Anbieter

Screenshot 5: A slide titled '2. Im Bereich e-Democracy' with the heading 'Für die Realisierung dieser Projekte brauchen wir'.

- Partner
- die Entwicklung und die Durchführung mitfinanzieren
- am Ergebnis für die Zukunft interessiert sind

e-Participation top-down and bottom-up

Yaninna Welp und Fernando Mendez

www.edemocracycentre.ch



The e-Democracy Centre is a research institute that focuses on e-democracy issues. It is part of the University of Zurich. The centre's mission is to promote research and innovation in the field of e-democracy and e-participation. The centre is a member of the Swiss e-Democracy Network (Swiss e-Democracy Network) and is associated with the European Democracy Institute (EDI).

What we do

- Research projects
- Maintain a website and online databases of e-democracy initiatives
- Organise conferences
- Issue a working paper series
- Consulting (Swiss authorities; Council of Europe; EU institutions)

Example of research: Comparative e-legislatures (EU)

Table 1: E-legislature index (in %)

| Country | E-legislature | N | Standard deviation |
|-----------------|---------------|------|--------------------|
| Austria | 45.0 | 10 | — |
| BEL | 61.0 | — | — |
| Greece | 45.0 | — | — |
| Denmark | 42.1 | — | — |
| Ireland | 54.1 | — | — |
| Germany | 58.0 | 71.0 | — |
| United Kingdom | 57.8 | 5.6 | 2 |
| Portugal | 56.1 | — | — |
| Lithuania | 52.7 | — | — |
| Italy | 51.3 | 9.6 | — |
| Czech Republic | 51.0 | 1.9 | 2 |
| Belgium | 49.8 | 3.3 | 2 |
| Spain | 48.3 | — | — |
| Poland | 46.0 | 10.0 | — |
| Slovakia | 41.9 | 11.4 | 2 |
| Netherlands | 42.8 | 7.0 | 2 |
| Estonia | 40.3 | — | — |
| Lithuania | 39.3 | — | — |
| Slovenia | 38.6 | 5.6 | — |
| Hungary | 38.3 | — | — |
| Austria | 36.2 | 0.0 | 2 |
| Austria | 35.8 | 0.0 | 2 |
| Malta | 34.1 | — | — |
| Slovak Republic | 34.1 | — | — |
| Luxembourg | 32.7 | — | — |
| Cyprus | 31.6 | — | — |
| EU-15 | 32.1 | 11.1 | 2 |
| AC-10 | 49.3 | 7.9 | — |
| Mean | 41.7 | 8.9 | — |

Note: EU-15 is the average score among the 15 EU Member States legislatures' scores. AC-10 is the average score among the 10 Acquis Countries legislatures' scores. An *a* indicates that the differences between the EU-15 and AC-10 values are significant ($\text{sig} > 0.05$; $\text{eta} = 0.49$).

Figure 2: Dimension of Website Development by Legislatures in Europe

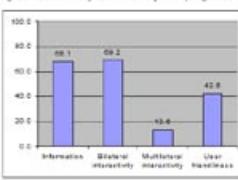
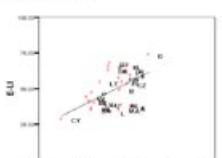


Figure 3: Scatterplot of E-legislature Index (E-LI) and E-parl. Index (EPI) of European legislatures in Europe.



Descriptive Statistics^a

| | N | Minimum | Maximum | Mean | Std. Deviation |
|--------------------|----|---------|---------|--------|----------------|
| eLegIndex | 16 | 39.00 | 66.00 | 53.222 | 5.76557 |
| Valid N (listwise) | 16 | | | | |

a. National level = Germany

Descriptive Statistics^a

| | N | Minimum | Maximum | Mean | Std. Deviation |
|--------------------|----|---------|---------|---------|----------------|
| eLegIndex | 26 | 23.00 | 53.00 | 39.2142 | 7.49497 |
| Valid N (listwise) | 26 | | | | |

a. National level = Switzerland

Descriptive Statistics^a

| | N | Minimum | Maximum | Mean | Std. Deviation |
|--------------------|----|---------|---------|---------|----------------|
| eLegIndex | 52 | 26.00 | 61.00 | 40.0786 | 7.99962 |
| Valid N (listwise) | 52 | | | | |

a. National level = USA

Examples of Applied Research (election platform)

Examples of Applied Research (migrants platform)

Examples of Applied Research (migrants platform)

Thank you for your attention !

Dr. Fernando Mendez
Director, e-Democracy Centre
ZDA - Zentrum für Demokratie Aarau,
University of Zurich
Villa Blumenhalde
Küttigerstrasse 21
CH- 5000 Aarau
Switzerland

Email: fernando.mendez@zda.uzh.ch

Online Deliberation

André Bächtiger

Online Deliberation

André Bächtiger

1

Defining Deliberation

- > Deliberation = justification, serious listening, reflection ('weighing'), mutual respect, constructivity, preference transformation ('force of the better argument')

2

Why Deliberation?

- > Reflective and reasoned dialogue as a necessary means to arrive at legitimate decisions in modern pluralistic, fragmented and complex societies where a common religious view or a comprehensive moral outlook no longer exists and where the authority of tradition has greatly weakened
- > "Better" public policy, more sophisticated citizens
- > Counteracts the crisis of representative democracy

3

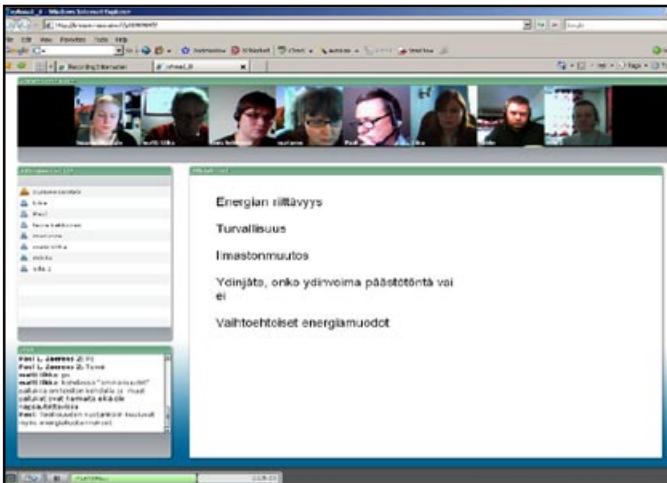
Deliberative Initiatives

- > From a theoretical statement to a working theory ...
- > Numerous initiatives designed to put deliberative democracy into practice -> citizen summits ("America Speaks") to deliberative polling
- > Deliberative Polls (Fishkin/Luskin)
- > → online deliberation

4

| | |
|---|--|
| <p>Online deliberation</p> <p><i>Pro online deliberation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> > Less logistic problems, easier to bring together people into group discussion > Cheap > Fast > Anonymity possible (might enhance “the force of the better argument”) > Long time span possible | <p>Online deliberation</p> <p><i>Contra online deliberation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> > Low discursive quality in non-controlled online discussion (e.g. low rationality and tolerance) > Technology might simplify political problems (yes/no argumentation) > Fast > Digital divide > Low commitment |
|---|--|

| <p>Two experiments: Should a sixth nuclear power plant be built in Finland? (Grönlund et al. 2009)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Method of recruitment</th> <th>Face-to-face</th> <th>Online</th> </tr> <tr> <th>Random sample (N=2500) and self-selection; followed by stratified random sample and self-selection</th> <th>Random sample (N=6000) and self-selection</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Reminder sent out?</td> <td>no</td> <td>yes</td> </tr> <tr> <td>Volunteers</td> <td>244</td> <td>147</td> </tr> <tr> <td>Invited</td> <td>194</td> <td>147</td> </tr> <tr> <td>Actual participants</td> <td>135</td> <td>79</td> </tr> <tr> <td>Expert panel?</td> <td>yes, taped at the F2F and used anew</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Targeted group size</td> <td>12</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>Actual group size</td> <td>10 to 13</td> <td>4 to 11</td> </tr> <tr> <td>Group discussions</td> <td>Separate rooms</td> <td>Separate chat rooms</td> </tr> </tbody> </table> | Method of recruitment | Face-to-face | Online | Random sample (N=2500) and self-selection; followed by stratified random sample and self-selection | Random sample (N=6000) and self-selection | Reminder sent out? | no | yes | Volunteers | 244 | 147 | Invited | 194 | 147 | Actual participants | 135 | 79 | Expert panel? | yes, taped at the F2F and used anew | | Targeted group size | 12 | 10 | Actual group size | 10 to 13 | 4 to 11 | Group discussions | Separate rooms | Separate chat rooms | <p>Comparability face-to-face and online</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="2">F2F</th> <th colspan="2">Online</th> <th colspan="2">Adults in Finland</th> </tr> <tr> <th>Male</th> <th>Female</th> <th>Male</th> <th>Female</th> <th>Male</th> <th>Female</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>18-29</td> <td>8.9</td> <td>11.1</td> <td>12.7</td> <td>17.7</td> <td>9.6</td> <td>9.2</td> </tr> <tr> <td>30-39</td> <td>8.9</td> <td>5.9</td> <td>10.1</td> <td>2.5</td> <td>7.9</td> <td>7.5</td> </tr> <tr> <td>40-49</td> <td>8.9</td> <td>8.1</td> <td>10.1</td> <td>7.6</td> <td>9.0</td> <td>8.8</td> </tr> <tr> <td>50-59</td> <td>8.9</td> <td>8.1</td> <td>8.9</td> <td>7.6</td> <td>9.4</td> <td>9.4</td> </tr> <tr> <td>60+</td> <td>17.8</td> <td>13.3</td> <td>20.3</td> <td>2.5</td> <td>12.5</td> <td>16.6</td> </tr> <tr> <td>All</td> <td>53.3</td> <td>46.7</td> <td>62.0</td> <td>38.0</td> <td>48.9</td> <td>51.1</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>72</td> <td>63</td> <td>49</td> <td>30</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | | F2F | | Online | | Adults in Finland | | Male | Female | Male | Female | Male | Female | 18-29 | 8.9 | 11.1 | 12.7 | 17.7 | 9.6 | 9.2 | 30-39 | 8.9 | 5.9 | 10.1 | 2.5 | 7.9 | 7.5 | 40-49 | 8.9 | 8.1 | 10.1 | 7.6 | 9.0 | 8.8 | 50-59 | 8.9 | 8.1 | 8.9 | 7.6 | 9.4 | 9.4 | 60+ | 17.8 | 13.3 | 20.3 | 2.5 | 12.5 | 16.6 | All | 53.3 | 46.7 | 62.0 | 38.0 | 48.9 | 51.1 | N | 72 | 63 | 49 | 30 | | |
|--|--|---|---------------|--|---|--------------------|----|-----|------------|-----|-----|---------|-----|-----|---------------------|-----|----|---------------|-------------------------------------|--|---------------------|----|----|-------------------|----------|---------|-------------------|----------------|---------------------|--|--|------------|--|---------------|--|--------------------------|--|------|--------|------|--------|------|--------|-------|-----|------|------|------|-----|-----|-------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|---|----|----|----|----|--|--|
| Method of recruitment | | Face-to-face | Online | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Random sample (N=2500) and self-selection; followed by stratified random sample and self-selection | Random sample (N=6000) and self-selection | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Reminder sent out? | no | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Volunteers | 244 | 147 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Invited | 194 | 147 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual participants | 135 | 79 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Expert panel? | yes, taped at the F2F and used anew | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Targeted group size | 12 | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual group size | 10 to 13 | 4 to 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Group discussions | Separate rooms | Separate chat rooms | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | F2F | | Online | | Adults in Finland | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Male | Female | Male | Female | Male | Female | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18-29 | 8.9 | 11.1 | 12.7 | 17.7 | 9.6 | 9.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30-39 | 8.9 | 5.9 | 10.1 | 2.5 | 7.9 | 7.5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40-49 | 8.9 | 8.1 | 10.1 | 7.6 | 9.0 | 8.8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50-59 | 8.9 | 8.1 | 8.9 | 7.6 | 9.4 | 9.4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60+ | 17.8 | 13.3 | 20.3 | 2.5 | 12.5 | 16.6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| All | 53.3 | 46.7 | 62.0 | 38.0 | 48.9 | 51.1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| N | 72 | 63 | 49 | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  | <p>Comparison of opinion changes in the face-to-face and online experiments</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="3">Face-to-face</th> <th colspan="3">Online</th> </tr> <tr> <th>Mean T1</th> <th>change T4-T1</th> <th>sig</th> <th>Mean T1</th> <th>Mean T4</th> <th>Change T4-T1</th> <th>sig.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. A sixth nuclear power plant should be built in Finland.</td> <td>2.69</td> <td>-0.21 **</td> <td></td> <td>2.69</td> <td>2.50</td> <td>-0.19 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. The use of coal in Finnish energy production should be increased.</td> <td>1.68</td> <td>-0.31 ***</td> <td></td> <td>1.57</td> <td>1.33</td> <td>-0.23 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3. The use of peat in Finnish energy production should be increased.</td> <td>2.43</td> <td>-0.51 ***</td> <td></td> <td>2.60</td> <td>2.28</td> <td>-0.33 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4. The use of wind energy in Finnish energy production should be increased.</td> <td>3.52</td> <td>-0.11</td> <td></td> <td>3.44</td> <td>3.59</td> <td>0.15 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5. Encouraging people to save electricity should play a central role in the Finnish energy policy.</td> <td>3.44</td> <td>0.24 ***</td> <td></td> <td>3.47</td> <td>3.62</td> <td>0.15 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6. The consumption of energy should be cut down in order to impede climate change.</td> <td>3.37</td> <td>0.16 *</td> <td></td> <td>3.54</td> <td>3.53</td> <td>-0.01</td> <td></td> </tr> <tr> <td>7. There are considerable risks related to the storing of nuclear waste.</td> <td>3.05</td> <td>-0.19 *</td> <td></td> <td>3.01</td> <td>2.97</td> <td>-0.04</td> <td></td> </tr> <tr> <td>8. The mining of uranium should be allowed in Finland.</td> <td>2.27</td> <td>0.18 *</td> <td></td> <td>2.59</td> <td>2.58</td> <td>-0.01</td> <td></td> </tr> <tr> <td>9. Finland would save electricity if there were a shortage of it and they were asked to do so.</td> <td>3.08</td> <td>0.32 ***</td> <td></td> <td>3.14</td> <td>3.32</td> <td>0.18 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10. I would myself save electricity if there were a shortage of it and the citizens were asked to do so.</td> <td>3.53</td> <td>0.14 *</td> <td></td> <td>3.59</td> <td>3.65</td> <td>0.05</td> <td></td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>135</td> <td>135</td> <td></td> <td>79</td> <td>79</td> <td>79</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">Statistically significant at the *.05-level **.01-level ***.001-level (two-tailed test).</p> | | Face-to-face | | | Online | | | Mean T1 | change T4-T1 | sig | Mean T1 | Mean T4 | Change T4-T1 | sig. | 1. A sixth nuclear power plant should be built in Finland. | 2.69 | -0.21 ** | | 2.69 | 2.50 | -0.19 * | | 2. The use of coal in Finnish energy production should be increased. | 1.68 | -0.31 *** | | 1.57 | 1.33 | -0.23 * | | 3. The use of peat in Finnish energy production should be increased. | 2.43 | -0.51 *** | | 2.60 | 2.28 | -0.33 * | | 4. The use of wind energy in Finnish energy production should be increased. | 3.52 | -0.11 | | 3.44 | 3.59 | 0.15 * | | 5. Encouraging people to save electricity should play a central role in the Finnish energy policy. | 3.44 | 0.24 *** | | 3.47 | 3.62 | 0.15 * | | 6. The consumption of energy should be cut down in order to impede climate change. | 3.37 | 0.16 * | | 3.54 | 3.53 | -0.01 | | 7. There are considerable risks related to the storing of nuclear waste. | 3.05 | -0.19 * | | 3.01 | 2.97 | -0.04 | | 8. The mining of uranium should be allowed in Finland. | 2.27 | 0.18 * | | 2.59 | 2.58 | -0.01 | | 9. Finland would save electricity if there were a shortage of it and they were asked to do so. | 3.08 | 0.32 *** | | 3.14 | 3.32 | 0.18 * | | 10. I would myself save electricity if there were a shortage of it and the citizens were asked to do so. | 3.53 | 0.14 * | | 3.59 | 3.65 | 0.05 | | N | 135 | 135 | | 79 | 79 | 79 | |
|--|---|-----------------|---------------------|---------------|------------|-----------------|------|--|------------|-----------------|-----|------------|------------|-----------------|------|--|------|----------|--|------|------|---------|--|--|------|-----------|--|------|------|---------|--|--|------|-----------|--|------|------|---------|--|---|------|-------|--|------|------|--------|--|--|------|----------|--|------|------|--------|--|--|------|--------|--|------|------|-------|--|--|------|---------|--|------|------|-------|--|--|------|--------|--|------|------|-------|--|--|------|----------|--|------|------|--------|--|--|------|--------|--|------|------|------|--|---|-----|-----|--|----|----|----|--|
| | Face-to-face | | | Online | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Mean T1 | change T4-T1 | sig | Mean T1 | Mean T4 | Change T4-T1 | sig. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. A sixth nuclear power plant should be built in Finland. | 2.69 | -0.21 ** | | 2.69 | 2.50 | -0.19 * | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. The use of coal in Finnish energy production should be increased. | 1.68 | -0.31 *** | | 1.57 | 1.33 | -0.23 * | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. The use of peat in Finnish energy production should be increased. | 2.43 | -0.51 *** | | 2.60 | 2.28 | -0.33 * | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. The use of wind energy in Finnish energy production should be increased. | 3.52 | -0.11 | | 3.44 | 3.59 | 0.15 * | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Encouraging people to save electricity should play a central role in the Finnish energy policy. | 3.44 | 0.24 *** | | 3.47 | 3.62 | 0.15 * | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. The consumption of energy should be cut down in order to impede climate change. | 3.37 | 0.16 * | | 3.54 | 3.53 | -0.01 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. There are considerable risks related to the storing of nuclear waste. | 3.05 | -0.19 * | | 3.01 | 2.97 | -0.04 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. The mining of uranium should be allowed in Finland. | 2.27 | 0.18 * | | 2.59 | 2.58 | -0.01 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. Finland would save electricity if there were a shortage of it and they were asked to do so. | 3.08 | 0.32 *** | | 3.14 | 3.32 | 0.18 * | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. I would myself save electricity if there were a shortage of it and the citizens were asked to do so. | 3.53 | 0.14 * | | 3.59 | 3.65 | 0.05 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| N | 135 | 135 | | 79 | 79 | 79 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | |
|---|----|---|----|
| <p>Deliberative experiments and direct democratic voting (“NCCR Democracy”)</p> <ul style="list-style-type: none"> > Two online deliberative experiments on two selected topics of upcoming direct democratic votes in Switzerland (in 2010 and 2011) -> André Bächtiger, Marco Steenbergen, Wolf Linder and Thomas Gautschi > First project in the world to draw a connection between direct democracy (referenda) and deliberative democracy - and the first in Switzerland | 11 | <p>Deliberative experiments and direct democratic voting</p> <p>Designing the experiments - three sets of conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> > Institutional level: level of facilitator intervention (activist or laissez-faire) and the decision rule (majority vs. unanimity) > Psychological level: group composition (based on prior attitudes) > Individual level: prior attitudes, cognitive abilities, and motivation | 12 |
| <p>Deliberative experiments and direct democratic voting</p> <ul style="list-style-type: none"> > Experimental design is a 2 (role of facilitator) _ 2 (decision rule) _ 2 (group composition) factorial design > For each condition, we will create 3 groups, leading to 24 groups. Each group will be composed of 8 participants, leading to a total of about 200 participants. We will also create a true control group which does not deliberate > Participants will be selected by drawing a random sample of Swiss citizens. This will be accomplished on the basis of an internet panel of the <i>LINK Institut</i> (comprising 55'000 active participants) | 13 | <p>Deliberative experiments and direct democratic voting</p> <ul style="list-style-type: none"> > The procedure involves two steps: first, the <i>LINK Institut</i> conducts online interviews with about 1000 Swiss citizens. At the end of the interview, all respondents are invited to participate in the online deliberative experiment > Experiences with deliberative polling show that the percentage agreeing to attend runs in the 30-60% range for national deliberative polls (the <i>LINK Institut</i> projects a participation rate in the experiments of about 30%) | 14 |
| <p>Deliberative experiments and direct democratic voting</p> <p><i>Analysis</i></p> <ul style="list-style-type: none"> > Deliberative procedures: <i>Discourse Quality Index</i> (DQI; Steenbergen/Bächtiger/Spörndli/Steiner 2003) which allows capturing deliberative instances via quantitative content analysis. We shall analyze discourse quality both objectively (via coding the experimental transcripts) and subjectively (via asking participants how they perceived discourse quality themselves) > Deliberative outcomes, knowledge gains, changes in issue sensitivity, tolerance, political efficacy, and attitudes toward democratic procedures, preference change, meta-consensus and inter-subjective rationality or consistency | 15 | <p>Deliberative experiments and direct democratic voting</p> <ul style="list-style-type: none"> > <i>Online deliberative engagement as a regular feature of Swiss direct democracy</i> | 16 |

Présentation complète : <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/ppt/onlinedeliberation.ppt>

smartvote für Volksabstimmungen & e-collecting Plattform

Lisa Schädel und Julien Fiechter



politools.net

**smartvote für
Volksabstimmungen
&
e-collecting Plattform**



politools.net

Inhalt

- smartvote für Volksabstimmungen
- e-collecting Plattform



politools.net

Wer wir sind

- Politools: privater Verein mit Sitz in Bern
- Ziel: Politische Bildung, Interesse und Transparenz mittels konkreter E-Democracy-Anwendungen fördern
- Beteiligte: Politologen, Informatiker, Ökonomen, Pädagogen, Juristen etc. verschiedener Universitäten
- Bekanntestes Projekt: Online-Wahlhilfe smartvote



politools.net

1. svA

smartvote für Abstimmung (svA) ist eine:

öffentliche zugängliche,
politisch unabhängige,
in drei Amtssprachen verfügbare
Informationsplattform im Bereich von
Schweizer Volksabstimmungen.

politoools.net

1. svA

Zweck und Ziele von svA:

Bereitstellung möglichst umfassender und aktueller Informationen zu den einzelnen Vorlagen.

Stimmbürgerinnen und –bürgern im Vorfeld von Volksabstimmungen eine Unterstützung bei ihrem Stimmentscheid bieten.

politoools.net

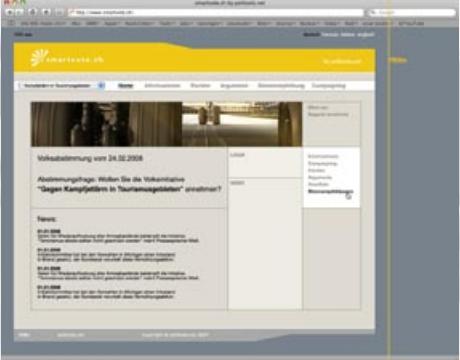
1. svA

Inhalt von svA:

neben Basisinformationen bietet svA eine Reihe weiterer nützlicher Informationen und Unterstützung bei der Abstimmung:

- detaillierte Übersicht zu den Parolen politischer Akteure (Parteien, Verbände, etc.)
- ausgewogene Auflistung von Pro- und Contra-Argumenten (gegliedert nach Akteuren)
- Stimmempfehlung anhand eigener Auswahl der bevorzugten Nationalrät/innen
- Resultate

politoools.net



1. svA

politoools.net



1. svA

politoools.net

1. svA

svA und politische Bildung:

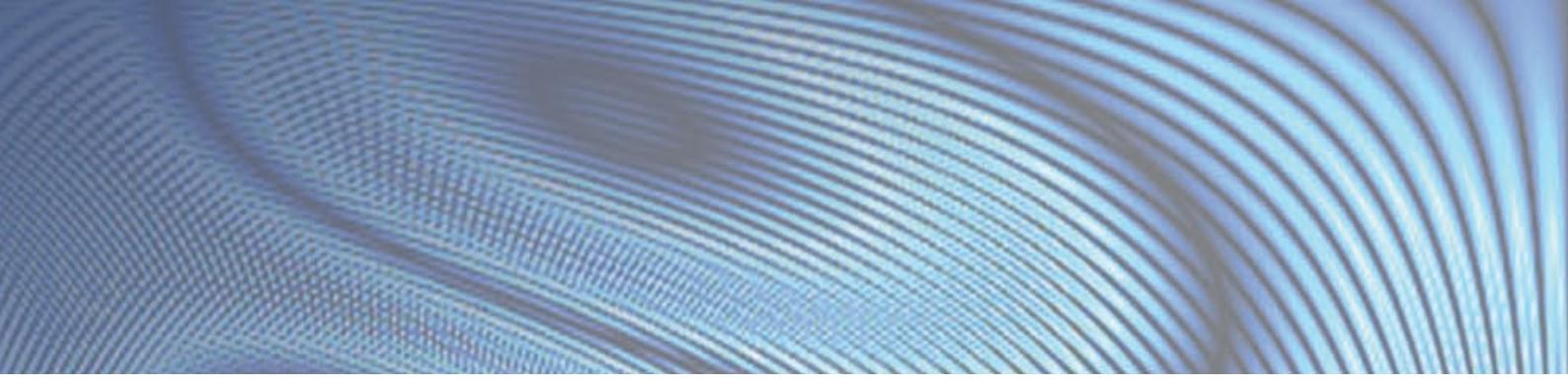
- Leicht angepasste Version von svA für den Schulunterricht
- Zusatzmaterial für Lehrpersonen

politoools.net

1. svA

Hauptunterschied von svA zu bestehenden ähnlichen Webseiten:

- alle wichtigen Informationen an einem Ort versammelt
- den Stimmbürger/innen wird ein interaktives Stimmempfehlungs-Tool geboten.
- Abstimmungsresultate sind kurz nach der Abstimmung auf svA verfügbar
- sämtliche auf svA verfügbaren Informationen werden in einem sich fortlaufend entwickelnden Archiv gespeichert



politoools.net

1. svA

Nutzen von svA

leistet einen Beitrag im Bereich des politischen Meinungsbildungsprozess kann sehr gut im Bereich politische Bildung eingesetzt werden (dank grossem Realitätsbezug) sowohl auf eidgenössischer als auch auf kantonaler (und kommunaler) Ebene einsetzbar

politoools.net

1. svA

Mögliche Finanzierungsmodelle:

Prämissen: Der Benutzer soll für die Dienstleistung nichts bezahlen müssen.

- a) Komitees/Parteien bezahlen für bestimmte Leistungen
- b) (Medien)partnerschaften
- c) Stiftungen
- d) Die öffentliche Hand leistet Beiträge für bestimmte Leistungen (z.B. politische Bildung)

politoools.net

2. e-collecting

Ausgangslage:

Kantone: Zürich und Bern haben Pilotprojekte gestartet, um die Entwicklung und den Aufbau von e-collecting Plattformen zu prüfen.
Bund: Motion von Jacqueline Fehr „Stärkung der Demokratie durch E-Collecting“ (Dez. 08)
-> Stichwort Referendum zu den biometrischen Pässen

Hauptziel:

Unterschriften für Initiativen und Referenden sollen zukünftig auch elektronisch gesammelt werden können.

politoools.net

2. e-collecting

Möglicher Aufbau und Inhalt einer e-collecting Plattform:

- 1) Stimmbürger/in generiert ein Benutzerkonto
- 2) Jede (nationale, kantonale) Initiative und jedes Referendum wird erfasst
- 3) Stimmbürger/in erhält auf Wunsch Infomail mit den neu erfassten Initiativen und Referenden
- 4) Entscheidungshilfe (ähnlich svA)
 - a) Stimmbürger/in druckt Unterschriftenbogen aus, unterschreibt ihn und schickt ihn ein
 - b) zukünftig Verbindung mit elektronischer Unterschrift

politoools.net

2. e-collecting

Verknüpfungsmöglichkeiten:

- Zusammensetzung der Komitees -> Informationen zu Komiteemitgliedern (vergangene Initiativen/Referenden)
- erfolgreiche Initiativen/Referenden: Verknüpfung mit svA
- Facebook, Youtube, etc.

politoools.net

2. e-collecting

Mögliche Finanzierungsmodelle:

Prämissen: Der Benutzer soll für die Dienstleistung nichts bezahlen müssen.

- a) Komitees bezahlen einen Fixbetrag
- b) Komitees bezahlen pro Unterschrift
- c) Die öffentliche Hand leistet Beiträge

politools.net

2. e-collecting

Birgt eine solche Plattform Gefahren für den Rechtsstaat?

Falls mit der Zeit eine grosse Datenbank (300'000 Benutzerkonti) besteht, sind die benötigten Unterschriften sehr schnell gesammelt.

Wie soll der Staat reagieren?

- Verbot solcher Plattformen
- Kürzere Sammelfristen
- Grössere Anzahl Unterschriften

Wer darf bzw. soll Anbieter einer solchen Plattform sein?

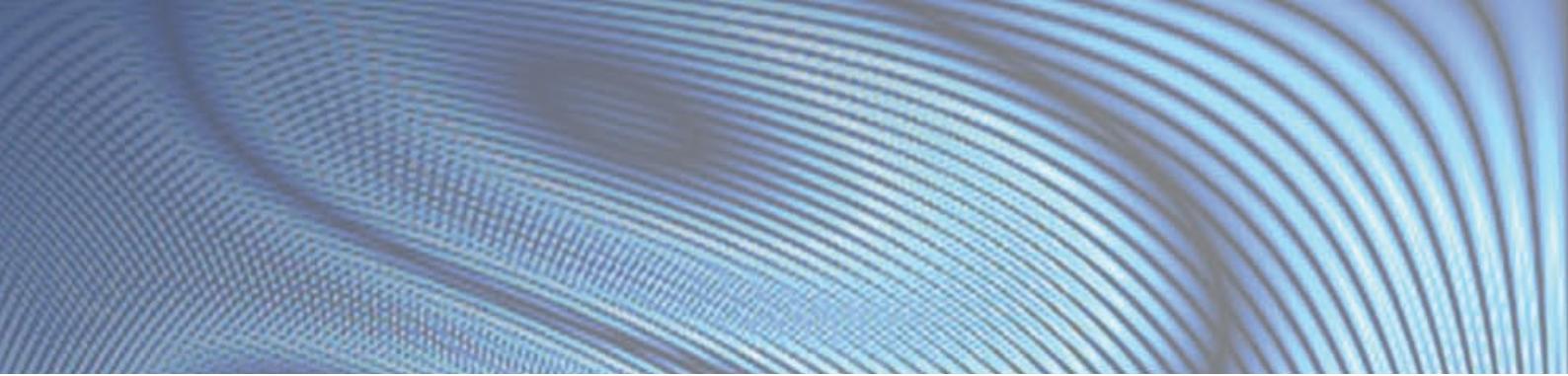
- a) Der Staat
- b) Alle Anbieter, die wollen und können
- c) Nur vom Staat zertifizierte Anbieter

Ausblick...

politools.net

Politoools - Political Research Network
Postfach 834, 3000 Bern 9, Schweiz
+41 (0)31 534 70 67
info@politoools.net / www.politoools.net

Présentation complète: http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/ppt/presentation_svA_e-collecting.ppt



Partie D

Documents de références et bibliographie

Literature, Information & Support

Contributions, documents

The Living Labs harmonization cube: communicating Living Labs' essentials

http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/eJOV10_SPILL8_Mulder_Velthausz_Kriens_Harmonization%20Cube.pdf

Putting eParticipation research on the service of Civil Society

<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/doc/EParticipationResearchOnServiceOfCivilSociety.doc>

Pedro Prieto Martín Universitat Oberta de Catalunya, IN3, Barcelona, Spain

Online and offline participation at the local level: a quantitative analysis of the Catalan municipalities

<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/onlineandofflineparticipationatthelocallevel.pdf>

Rosa Borge*, Clelia Colombo# and Yanina Welp

Comparative Project on Local e-Democracy: Initiatives in Europe and North America

<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/comparativeprojectsonlocaledemocracy.pdf>

by Michael N. Peart and Javier Ramos Diaz – e-Democracy Centre Research Centre on Direct

Democracy – Faculty of Law University of Geneva, Switzerland

Hier finden Sie die Dokumente der CAHDE, die das Ministerkomitee am 18. Februar verabschiedet respektive zur Kenntnis genommen hat sowie weitere Unterlagen, die interessant sein könnten.

Österreichische Site zu CAHDE

<http://www.bmeia.gv.at/index.php?id=70338&L=0>

pdf zum Herunterladen

http://ec.europa.eu/information_society/events/e-participation/2009/about/index_en.htm

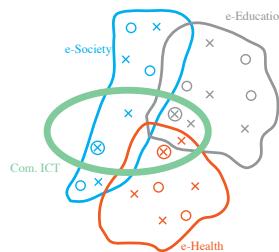
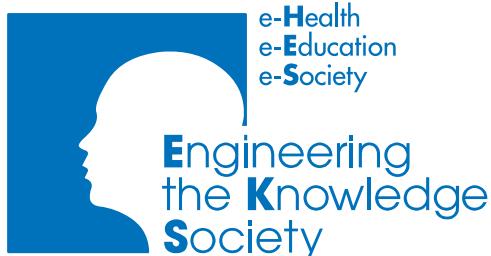
Entscheid des Ministerkomitees des Europarates zu CAHDE-Empfehlungen

[https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=CM\(2009\)9&Language=lanEnglish&Ver=add2rev&Site=CM&BackColorInherent=9999CC&BackColorIntranet=FFBB55&BackColorLogged=FFAC75](https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=CM(2009)9&Language=lanEnglish&Ver=add2rev&Site=CM&BackColorInherent=9999CC&BackColorIntranet=FFBB55&BackColorLogged=FFAC75)

Hier finden sich die Anhänge www.coe.int/democracy oder direkt unter

http://www.coe.int/t/e/integrated_projects/democracy/02_Activities/002_e-democracy/031%204th%20plenary%20-%20Documents.asp#TopOfPage

Rapport annuel 2009 de la Commission ICT et de ses groupes de travail (SATW)



La Commission ICT de l'Académie suisse des sciences techniques (SATW) a toujours travaillé sur les défis, les opportunités et les risques liés à la société de l'information (fréquemment appelée **e-Society**), concentrant particulièrement ses efforts aussi sur **e-Education** et **e-Health**. (cf. <http://www.ict-21.ch/com-ict/> et http://www.satw.ch/publikationen/pressemitteilungen/PS_Infogesellschaft_d)

Nous verrons ci-dessous qu'avec la dissolution du groupe de travail e-Health en 2009, ce thème a été remplacé par celui de la **e-Inclusion** qui correspond bien aux priorités du Conseil fédéral de décembre 2008 <http://www.bakom.ch/org/jahresberichte/03108/03113/index.html?lang=fr>, d'où l'évolution du logo de la Commission ICT en fin de rapport 2009.

Pour le groupe de travail e-Education

(<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique1>), en coopération avec ses partenaires (la CDIP, les Hautes Ecoles Pédagogiques, les sociétés d'enseignants, etc.), il considère comme urgent et fondamental de **promouvoir une réelle réflexion sur le développement professionnel et l'intégration des MITIC autour du concept de LifeLong Learning**.

Cela est d'autant plus nécessaire qu'après la loi PPP l'école sur le net de 2002-2007 et suite à la révision de la stratégie du Conseil fédéral pour la Suisse dans la société de l'information, aucune mesure concrète si ce n'est quelques recommandations de la CDIP (mars 2004 et mars 2007) ne permet de fixer une action précise dans un futur immédiat. Contrairement à e-Gouvernement ou e-Health, il n'y a pas de stratégie fédérale dans le domaine e-Education.

Tätigkeit 2009 : die Arbeitsgruppe e-education hat zwei Veranstaltungen realisiert.

Live Learning Systems, 8. Juni 2009, Rüschlikon

Die Tagung der COM ICT SATW wurde von der IBM und der Pädagogischen Hochschule Nordwestschweiz (PH FHNW) mitorganisiert.

Ziele der Veranstaltung waren :

- Vorstellung und Vergleich von Lernkonzepten, die mittels einer Hardwarelösung, z.B. mit einem USB-Stick, den Lernenden zur Verfügung gestellt werden.
- Diskussion über die Auswirkung solcher Lernsysteme auf die Schülerinnen und Schüler im Unterricht und zu Hause.

- Diskussion von Empfehlungen für eine Evaluation und Weiterentwicklung von technologisch gestützten Lernsystemen, die sich sowohl im formellen als auch im informellen Lernen einsetzen lassen.

Welcome to the ICT commission
SATW
Informationelle Akademie der Technischen Wissenschaften
Academie de l'information des sciences techniques
Durch Ausbildung und Forschung Bildung
WFO World Federation of Engineering Organisations
world summit on the information society
ifip

Home page | Commission ICT de la SATW - Groupe de travail e-Education | Tagung/M
Saturday 7 June by Raymond popular

Einleitung - Ziele der Veranstaltung

SATW ntu IBM

Tagung Live-Learning-Systems
Rüschlikon, 8. Juni 2009

Einleitung
Zwei Faktoren werden in nächster Zeit die weitere Verbreitung von ICT-unterstütztem Unterricht beeinflussen. Für die Beschaffung neuer Hardwares und Softwares werden vermehrt kleinere Budgets zur Verfügung stehen. Daher sind einfache und kostengünstige Möglichkeiten gefragt, um ICT in den Unterricht zu integrieren.
Zum anderen spielen erneuerungsbedürftige ICT-Gedanken eine immer wichtige Rolle. Die Tagung Live-

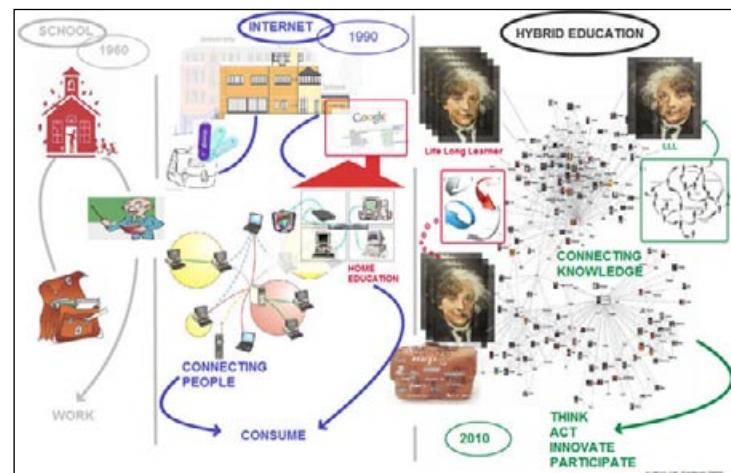
[Site Map](#)
[Forum messages](#)

<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?article71>

Weitere Informationen und Resultate sind unter
<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique40> zu finden.

Hybrides Lernen – mehr als eine Vision! 11. und 12. November 2009, Münchenwiler

Braucht es neue didaktische Modelle, die das unendliche Wissensnetz im Unterricht nutzbar machen? Kann, zum Beispiel die Auseinandersetzung mit Plattformen, wie facebook, youtube Teil eines aktuellen Unterrichts sein? Zu Diskussionsthemen, die den Begriff „hybrides Lernen“ veranschaulichen, wurden Bildungsverantwortliche, Behörden, Schulleitung, Lehrpersonen eingeladen.



http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/jpg/EduHybridSchema_IMSimitsek.jpg

45 Personen nahmen an der Tagung in Münchenwiler teil und diskutierten zu hybrider Lernen in Kleingruppen. An verschiedenen Casestudies zeigten Lehrpersonen Beispiele hybrider Lernformen aus ihrem Arbeitsfeld. In Kleingruppen erarbeiteten die Teilnehmenden eine Reihe von Empfehlungen und Massnahmen, die sich an alle gesellschaftlichen Akteure in Politik, Wirtschaft und Zivilgesellschaft richten, um den Bildungsbereich fit für künftige Herausforderungen zu unterschiedlichen hybriden Lernumgebungen zu machen.

Workshop Münchenwiler - Nov. 2009 Hybrid Education

12th and 13th November 2009

- VLM9, Apprentissage hybride, travaux de groupes
- VLM09, apprentissage hybride, quelques documents
- VLM9, apprentissage hybride : exposés

Documents published in this section

Séminaire Apprentissage Hybride, beaucoup plus qu'une utopie !

Villars-les-Moines / Münchenwiler, 13 et 14 novembre 2009

Le séminaire se déroulera du jeudi 12 novembre à 16 h au vendredi 13 à 16h30. Le séminaire réunira une quarantaine de personnes, provenant de l'ensemble de la Suisse. Quelle situation du château de Villars-les-Moines / Münchenwiler
Lien vers le château
Comment se rendre au château
Programme
12 novembre 2009
15.30 Accueil
16.15 Ouverture du séminaire
16.30 Echanges en groupes restreints à partir des contributions préalables des participants : objectif : établir la définition d'apprentissage hybride commune au (...)

Study cases 2009 : apprentissage hybride

Les études de cas seront présentées en parallèle dans 3 salles. Les participants choisissent en fonction de leurs intérêts. Pour chaque cas : 10-15 minutes de présentation et 10 minutes de discussion. Ino Maria SIMITSEK, Technopédagogue, DIP Genève Sujet : éducation hybride : dimensions multiples, convergences et déplacements de paradigme. Résumé Existe-t-il un pont entre la Cité idéale en construction nommée « l'Utopie de l'éducation hybride éducatives nous apportera une (...)

Quelles représentations de l'apprentissage hybride ?

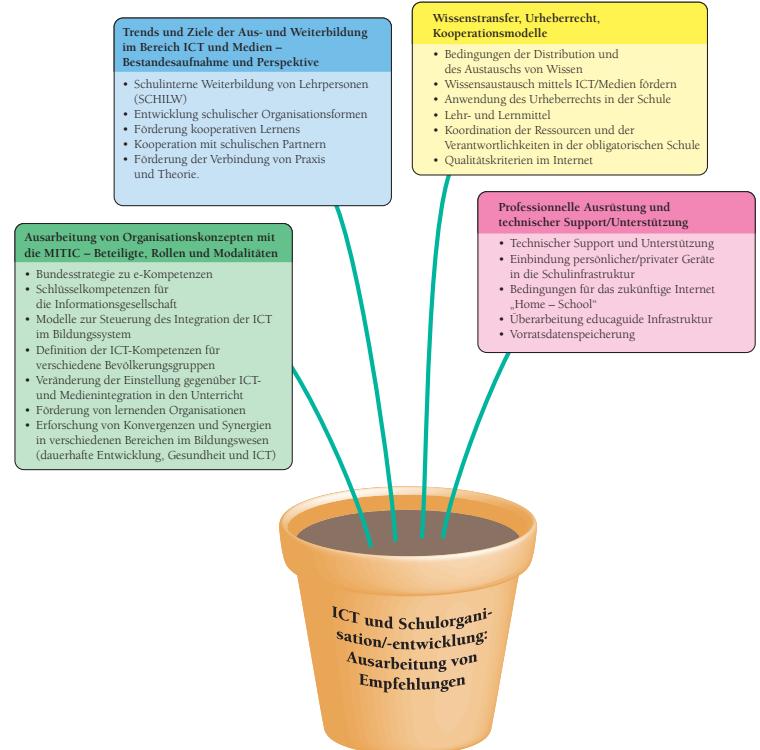
Voir les documents en bas de page.
Apprentissage hybride, un contexte en évolution, schéma
Hybrides Learn
Le point de vue de C. Fantoli
Voici l'adresse du site où on va communiquer sur la formation PressMITIC (200 personnes) qui (attention, pour l'instant il est en chantier) : www.pressmitic.ch

Output of this workshop

Work to achieve after the workshop :
• Projet de Communiqué de presse SATW en français
• Draft Medienmitteilung Münchenwiler SATW auf Deutsch
Recommandations brutes / Röfassung der Empfehlungen
(1. draft)
Table des matières + Inhaltsverzeichnis

Weitere Informationen dazu finden Sie auf der Tagungswebsite
<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique41>

En 2009 aussi, le séminaire 2008, intitulé « **MITIC : organisation et développement scolaires** » – qui s'articulait comme le prolongement naturel des préoccupations de ces dernières années, portant sur F3-MITIC (2003), les référentiels de compétences (2004), l'accompagnement de projets pédagogiques (2005), le LifeLong Learning (2006) et la formation initiale des enseignants (2007) – a été publié avec sa série de **23 recommandations accompagnées de propositions d'actions**. Ces dernières ont été élaborées pendant le workshop des 4 et 5 décembre 2008 avec une trentaine de participants et sont résumées par la synthèse ci-après :



Ces recommandations sont destinées à tous les acteurs de l'éducation. Les mutations sont en marche, elles sont inéluctables. Les instituts de formation doivent relever rapidement ces défis pour qu'ils continuent à être les

moteurs de la réussite du système éducatif suisse. **Les recommandations du séminaire de la SATW attachent une importance particulière à la poursuite du développement d'une école publique de qualité.**

Le document complet est téléchargeable à l'adresse :
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200812.pdf>
et est distribué à: SATW (comité), WBR, COM ICT, participants au workshop, SKIB, EDK/CDIP, ICTswitzerland et sa commission KB, CTIE, SI, SISR, etc.

Le document synthétique avec les recommandations seulement est téléchargeable à l'adresse :
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No16-8p-Fr.pdf> en français
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No16-8p-De.pdf> auf Deutsch

D'autres informations intéressantes pour ce groupe de travail se trouvent dans la rubrique idoine à l'adresse :
<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?article29>

Pour le groupe de travail e-Society

(<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique3>).
S'il avait été estimé impératif en 2007-2008 de promouvoir une réflexion approfondie autour du concept de l'e-Democracy (2007) et des expressions governance vs. e-governance (2008). Cela était d'autant plus nécessaire que la stratégie fédérale de l'e-gouvernement a été fixée en 2006-2007 aussi bien comme expression de l'e-gouvernement, de l'e-voting, de la cyberadministration et, souvent de façon non pertinente, et même de l'e-democracy. Car qu'en est-il en fait des définitions et des concepts de e-citizen, d'e-society ou d'e-governance ? Y compris des méthodes à mettre en œuvre pour les développements qui leur sont associés. Pour ce faire quatre projets avaient été élaborés pour 2009 :

Un workshop à Münchenwiler en mars 2009 sur le thème « Digital Inclusion : Direct Democracy and e-Participation »

<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique36>

Cf. le présent document.

Le document complet est téléchargeable à l'adresse :
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200903.pdf>
et est distribué à: SATW (comité), WBR, COM ICT, participants au workshop, SKIB, offices fédéraux concernés, ICTswitzerland, CTIE, SI, SISR, etc.
Le document synthétique avec les recommandations seulement est téléchargeable à l'adresse :
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No17-Fr.pdf> en français
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No17-All.pdf> auf Deutsch

Pré-étude pour un Living Lab « e-Inclusion »
Exclusion et e-Exclusion : analyses, méthodes et outils pour maîtriser le changement et promouvoir l'innovation sociale et technologique

www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique42

La société de la connaissance dans laquelle nous entrons de plein-pied conduit à un changement de paradigme important induit par le fait que les technologies de l'information et de la communication (TIC) se retrouvent au cœur de la majeur partie des activités des individus et de la société. Cela se traduit par de nouveaux modes de fonctionnement, que ce soit en raison de la facilité d'accès à l'information et à la connaissance ou de l'apparition des réseaux sociaux.

Dans ce contexte, on assiste à l'émergence de stratégies, de concepts, d'idées ou de formes



Le cube ENoLL dans sa version Rubik's cube

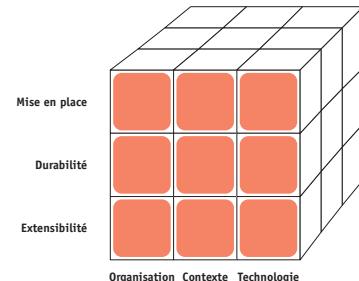
d'**organisation qui se proposent de renforcer le rôle des individus et de la société civile dans la réponse à la diversité et à la complexité de leurs besoins.** En particulier, de nouvelles formes d'innovation sont apparues, qui nous aident à faire toujours plus avec des ressources en constante diminution, tout en répondant mieux aux attentes des citoyens et des entreprises.

Le concept Living Lab constitue l'une de ces démarches d'innovation aux potentialités prometteuses. Il se caractérise par une approche multidisciplinaire, centrée utilisateur, s'appuyant sur les TIC et envisagée selon une vision systémique. L'innovation y est amenée par une communauté d'utilisateurs et se base sur des expériences contextualisées, en prise directe avec la vie de tous les jours.

Le travail de pré-étude réalisé dans ce projet a eu pour objectif d'évaluer le concept Living Lab et de l'expliciter en cristallisant les réflexions sur le domaine spécifique de l'e-Inclusion. Cette problématique primordiale pour notre société a été clairement identifiée dans le programme d'Administration en Ligne du canton de Genève comme l'un des éléments importants liés à sa mise en oeuvre.

Le rapport final rappelle ce que recouvre la réalité de l'e-Inclusion et propose une description de la démarche Living Lab ainsi que des opportunités offertes. Il ébauche la création d'un Living Lab «e-Inclusion» à Genève et suggère quelques pistes et recommandations. Il fournit également un outil méthodologique pour avancer efficacement dans ce domaine.

La démarche Living Lab recèle des potentialités qu'il serait regrettable de ne pas saisir, alors



Les 9 facettes du Living Lab Harmonization Cube

Chaque cube est composé de 6 faces:

- Les 6 faces du cube représentent les six composantes principales d'un Living Lab, celles où se cachent les défis à relever pour aller de l'avant:
- participation des utilisateurs;
 - création de services;
 - résultats innovants;
 - gouvernance;
 - méthodes et outils;
 - infrastructures.

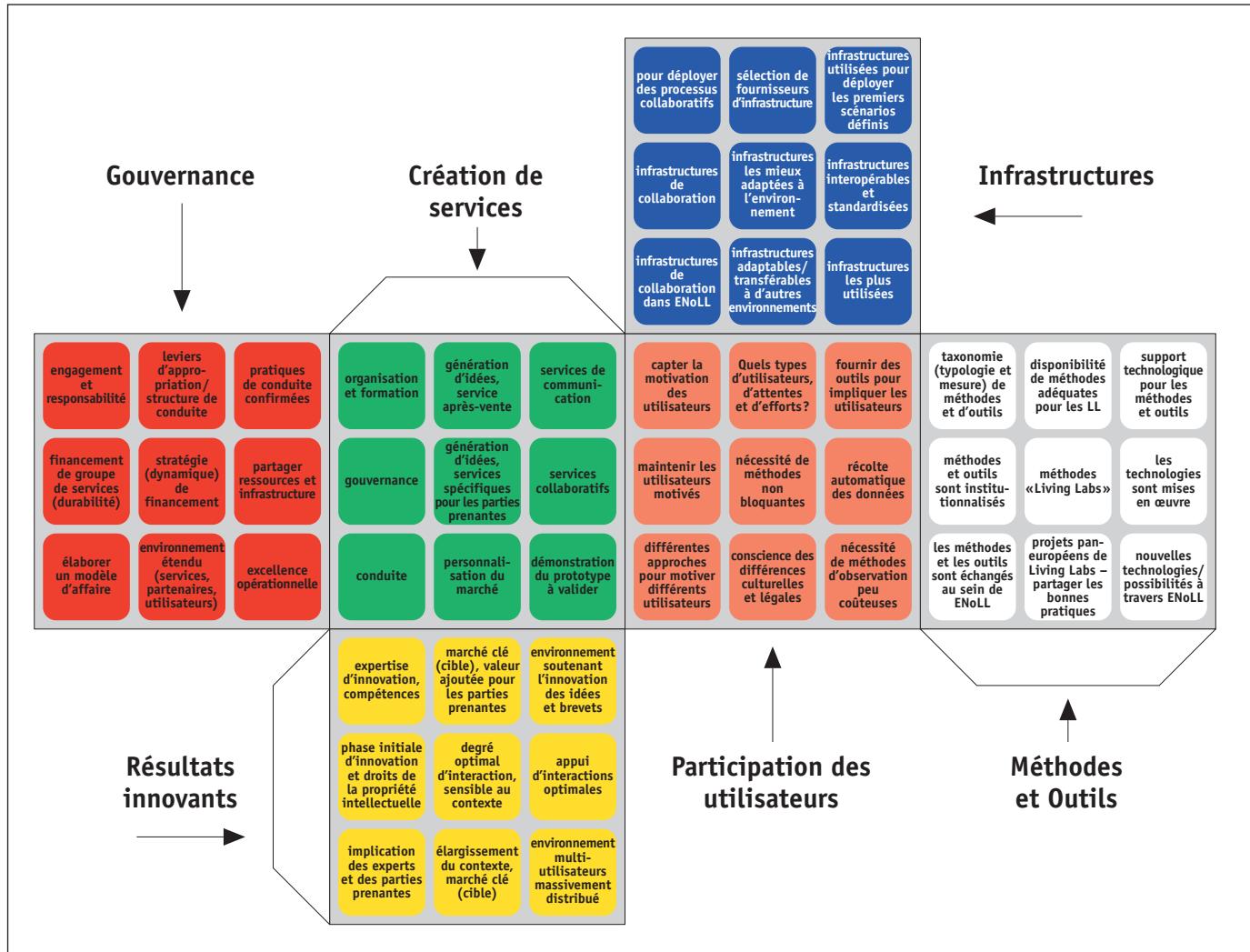
Chaque face du cube est composée de 9 facettes:

Les 9 facettes sont regroupées sur chaque ligne selon les trois phases de développement du Living Lab:

1. la phase de création et de mise en place du Living Lab;
2. la durabilité du Living Lab;
3. son extensibilité.

Les colonnes représentent les trois problématiques fondamentales de l'approche:

1. les aspects organisationnels;
2. les aspects contextuels;
3. les aspects technologiques.



qu'elles s'inscrivent actuellement dans une fenêtre d'opportunité intéressante. Ceci est d'autant plus vrai que la région genevoise possède tous les atouts pour se positionner comme un acteur important dans ce domaine grâce à un vaste réseau d'associations, à des hautes écoles de niveau international, à un secteur privé actif et diversifié ainsi qu'à une administration publique dynamique.

Les résultats de ce projet sont impressionnantes tant ils vont de développements dignes de la recherche (p. ex l'HyperCube ENoLL) aux préoccupations concrètes (explicitations des 54 facettes dans le cas précis de la e-Inclusion) en passant par un texte de sensibilisation (« Maîtriser le changement et promouvoir l'innovation »), une touche d'humour (recette Betty Bossy) ou l'écriture d'une utopie, tout cela dans un esprit de partage et d'échanges.

<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?article87>

The screenshot shows a web-based application for the HyperCube ENOLL. On the left, a 3D cube is displayed with various colored faces (yellow, green, red) containing text and icons. A tooltip or pop-up window is overlaid on the cube, specifically focusing on the 'Gouvernance' (Governance) face. This window contains the following information:

HyperCube ENOLL

Nom du LivingLab
e-Inclusion

Face :
Gouvernance

Description :
La gouvernance traite de l'organisation du Living Lab en tant que tel (et comme un tout) ainsi que de l'interaction entre ses membres. On évoque ici l'engagement et la responsabilité des membres, les arrangements financiers, les infrastructures communes, tout comme l'usage partagé de technologies ou de services. La stratégie et les priorités du Living Lab sont également abordés. D'autres points, tels que l'ouverture du Living Lab à d'autres parties prenantes, sont importants.
Les aspects organisationnels concernent les rôles et responsabilités des structures de direction, les arrangements contractuels, etc.
Les aspects contextuels traitent des structures de direction du Living Lab et des objectifs des parties prenantes (axés recherche, innovation ou métier). Le cadre légal, concernant notamment les droits de propriété intellectuelle en relation avec l'innovation, doivent également être pris en compte.
Les aspects technologiques de ce volet gouvernance sont de moindre importance.

johann.sievering@bluewin.ch V1.1

Saisir le cube avec la souris et le faire tourner en glissant.
Double-cliquez sur une face pour en explorer le contenu.
Cliquez sur une case pour réaliser l'action.

<http://www.e-babel.org/hypercube/CubeEnoll.html>

Le document complet avec ses 8 annexes est téléchargeable à l'adresse :

http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/OT_SATW_Rapport-Living-Lab-eInclusion-Vfinal.pdf

et est distribué à : SATW (comité), WBR, COM ICT, participants au workshop, SKIB, offices fédéraux concernés, ICTswitzerland, CTIE, SI, SISR, etc.

Le document synthétique est téléchargeable à l'adresse :

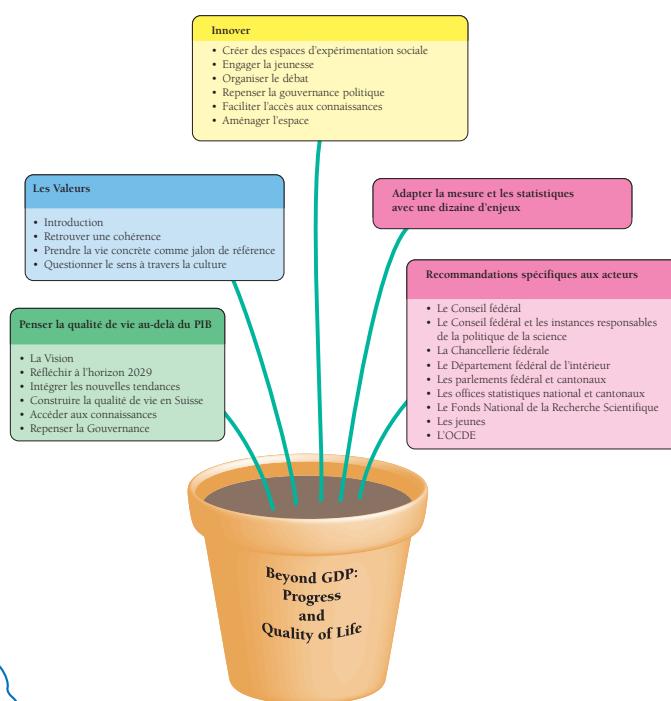
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No17-Fr.pdf> en français

Une Table ronde à Münchenwiler en juin 2009 sur le thème : Progress and Quality of Life

<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique38>

La Table ronde «**Au-delà du PIB: Progrès et Qualité de vie**», conçue et organisée en partenariat avec la Fondation du Devenir (FdD), avait pour objectif de lancer la réflexion sur la vision du progrès et la mesure du bien-être en termes qualitatifs. Elle s'inscrit dans la série des manifestations relatives à la Société de l'information dans la mesure où elle **repense les buts et les modalités de fonctionnement de la société à l'aune des nouvelles attentes sociales et des nouveaux paramètres technologiques**.

Après deux journées de discussions intensives, selon un schéma connu et apprécié, le lecteur trouvera dans ce document une structure utile selon les directives de la Commission ICT, tout comme aussi les résultats obtenus antérieurement (les recommandations) puis, après les travaux préparatoires suivis d'exemples de diverses contributions lors des ateliers (exposés, études de cas,



contributions personnelles des participants, etc.). Comme introduites dans l'executive summary de la page 4, les **9 recommandations** principales élaborées lors de ce workshop s'articulent selon le schéma ci-dessous :

À part ces synergies qui ont amené des discussions fructueuses, trois éléments nécessitent une attention particulière :

- les **contributions résumées de nos invités** après la partie des recommandations, soulignent les requêtes ;
- il est intéressant de se reporter sur l'évolution de la compréhension des participants par rapport aux thèmes de l'atelier (voir les réponses sur les questions préalables) comme la qualité, la portée et l'ampleur des recommandations finales ;
- la série des 9 recommandations principales.

Avec **a*** (Akademien der Wissenschaften Schweiz, à laquelle appartient la SATW) et dans l'année qui suit le succès d'Informatica08, **nous espérons que vous participerez à la réalisation de notre société de l'information de façon que l'e-democracy et l'e-society se complètent conformément aux traditions de notre pays.**

Le document complet est téléchargeable à l'adresse : <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200906.pdf> et est distribué à : SATW (comité), WBR, COM ICT, participants au workshop, SKIB, offices fédéraux concernés, ICTswitzerland, CTIE, SI, SISR, etc. Le document synthétique avec les recommandations seulement est téléchargeable à l'adresse : <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No18-Fr.pdf> en français <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No18-All.pdf> auf Deutsch en préparation

Un projet e-Babel sur le thème de la Pérennité de l'information numérique dans la société de la connaissance

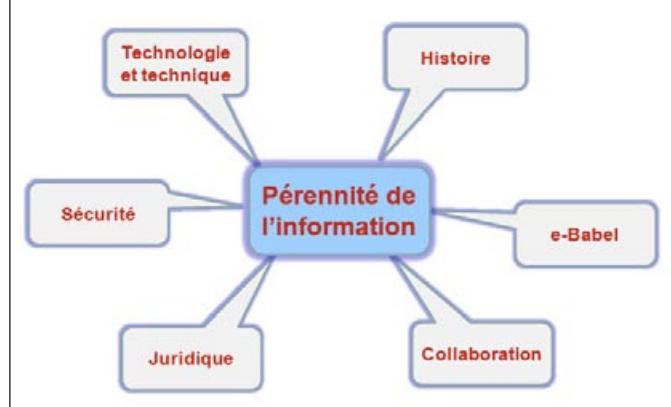
<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique39>

Dans le cadre d'**Informatica08**, le groupe de travail e-Society avait organisé le 26 septembre 2008 une demi-journée d'études <http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique33> à l'EPFL sur la **pérennité de l'information numérique dans la société de la connaissance**.

Il convient de noter que cette rencontre a généré, en 2009, le projet „**e-Babel**“

Le site dédié à ce projet <http://www.e-babel.org> est très complet et mérite le détour tant pour comprendre la problématique que pour partager une solution généreuse et innovante qui devrait être soutenue plus énergiquement par bien des décideurs qui sont inconscients du baril de poudre sur lequel ils sont confortablement installés dans un environnement d'une vulnérabilité extrême avec des ressources humaines qui mériteraient une urgente priorité.

Les avenues de la conférence



e-Babel

info@e-babel.org

Conférence-débat

« Pérennité de l'information : vers une solution et une réalisation »



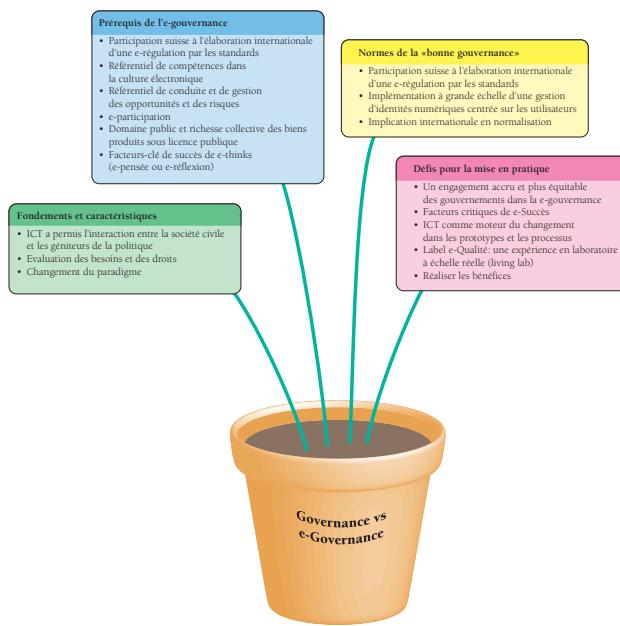
Mercredi 25 novembre 2009

De 9h00 à 16h30

Un document synthétique de la rencontre du 25 novembre 2009 est téléchargeable à l'adresse :
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/eBabelSynthese.pdf> en français

Une série de 6 articles sur les «environnements communicants» a été publiée dans la revue IBCOM ; ils peuvent être téléchargés à l'adresse :
<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?article104> en français

En 2009 aussi, le séminaire 2008, intitulé « **Gouvernance vs e-Gouvernance ?** » – qui s'articulait comme le prolongement naturel des préoccupations et des activités de ces dernières années, a été publié avec sa **série de 17 recommandations accompagnées de propositions d'actions**. Ces dernières ont été élaborées pendant le workshop des 6 et 7 novembre 2008 avec une quarantaine de participants et résumées par la synthèse ci-après. Il a constitué une **étape supplémentaire** de notre contribution à la signification de gouvernance comme base de la société de l'information et était aussi le prolongement du Forum ICT 21 de Gerzensee au mois de janvier 2007. <http://www.ict-21.ch/> et <http://www.ict-21.ch/spip.php?rubrique60>



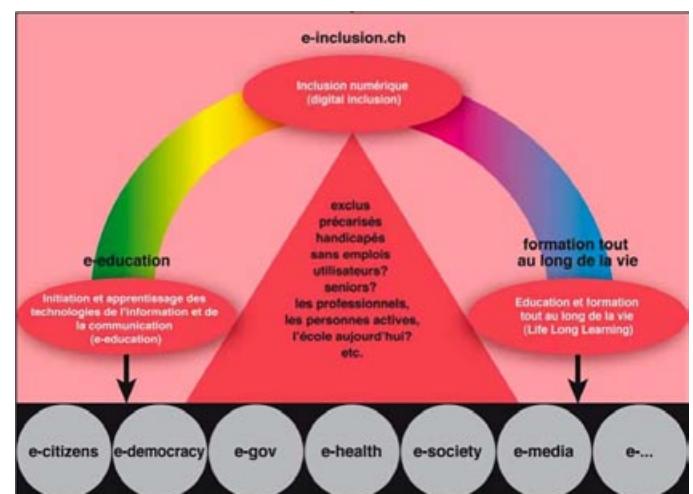
Ces recommandations sont destinées à tous les acteurs de la société. Là aussi les changements sont inéluctables. Toutes les composantes de la société doivent relever rapidement de nombreux défis pour poursuivre la tradition d'un état démocratique en intégrant les opportunités de le revivifier et de se protéger des dérives potentielles inhérentes à toute introduction de technologies nouvelles. Les recommandations du séminaire attachent une importance particulière à la poursuite du

développement d'une société démocratique ouverte privilégiant l'humain.

Le document complet est téléchargeable à l'adresse : <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200811.pdf> et est distribué à : SATW (comité), WBR, COM ICT, participants au workshop, SKIB, offices fédéraux concernés, ICTswitzerland et sa commission KB, CTIE, SI, SISR, etc.

Le document synthétique avec les recommandations seulement est téléchargeable à l'adresse : <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No15-8p-Fr.pdf> en français <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Info-No15-8p-De.pdf> auf Deutsch

Une autre activité touchant le domaine e-société a continué à occuper aussi quelques membres du groupe de travail qui y est consacré : c'est celle du prototypage d'un **portail e-inclusion** qui était en gestation depuis un certain temps. Ce portail dédié aux pratiques et projets de l'inclusion numérique dont l'adresse est <http://e-inclusion.ch/>.



D'autres informations intéressantes pour ce groupe de travail se trouvent dans la rubrique idoine à l'adresse : <http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?article28>

Avec le groupe de travail e-Health

(<http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique2>), la SATW suit de près le domaine e-Health, respectivement le domaine de la Télémédecine depuis 2001. L'objectif à long terme du groupe de travail e-Health, présidé par Dr. Michel Roulet, membre individuel de la SATW, a été précisé de la manière suivante :

Contribuer à la modernisation du système de santé suisse en intégrant les technologies ICT tout en gardant le patient au centre des préoccupations.

Les résultats des réflexions et des observations du Groupe de travail eHealth de la Commission ICT en 2009 concernant eHealth en Suisse ont fait l'objet d'un « Working paper » intitulé « Perspectives systémiques de la stratégie eHealth en Suisse » qui est disponible sur Internet http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/doc/eHealth-SATW-Working-Paper_MRRM.doc.

Ce rapport aborde toute une série de points importants qui ne sont actuellement pas couverts par les organes officiels du domaine de la santé.

Suite au manque d'intérêt, rencontré dans le cadre de la SATW, respectivement des Académies suisses des sciences (a^e), à poursuivre la contribution à la stratégie eHealth en Suisse le groupe de travail a été dissout au printemps 2009.

Néanmoins la participation du responsable eHealth de la SATW au projet partiel « Normes et architecture » de l'Organe de coordination eHealth de la Confédération et des cantons s'est poursuivie jusqu'à la fin des travaux de la phase engagée

Perspective systémique de la stratégie eHealth en Suisse

Friday 27 February 2009
by Raymond Morel
popularity : 0%

Working Paper : Perspective systémique de la stratégie eHealth en Suisse

Dr. Michel Roulet, Membre individuel de l'Académie suisse des sciences techniques (SATW), responsable des activités eHealth et membre de la Commission ICT (tmi-roulet@freesurf.ch)

To download the full paper :
http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/doc/eHealth-SATW-Working-Paper_MRRM.doc

1. Introduction

Le Conseil fédéral a décidé en janvier 2006 que les deux priorités de la stratégie de la Société de l'information en Suisse sont la cyberadministration (e-gouvernement) et la cybersanté (eHealth).

La priorité eHealth a conduit le Conseil fédéral à accepté ensuite le 27 juin 2007 le Rapport stratégie eHealth élaboré par l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). Un des objectifs intermédiaires est d'avoir en 2012 des services opérationnels online via Internet. L'objectif final est l'accès au dossier médical d'un patient avec une carte

D'autres informations intéressantes pour ce groupe de travail se trouvent dans la rubrique idoine à l'adresse : <http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?article30>

Relativement à la Commission ICT elle-même

<http://www.ict-21.ch/com-ict>

La nouvelle démarche pour les projets SATW 2010 a été l'occasion de montrer que la COM ICT savait s'intégrer dans le paysage **a^e** et des autres acteurs de la Société de l'information.

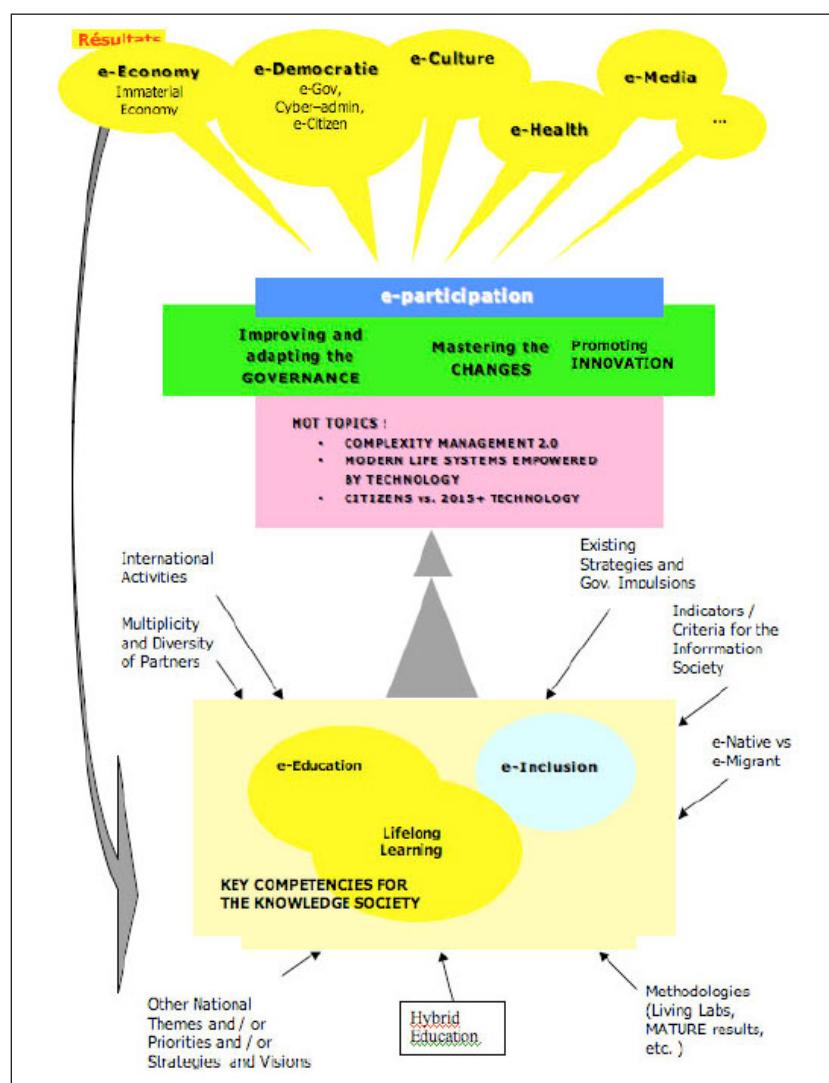
La COM ICT a contribué au **plan pluriannuel 2011-2016 de la SATW** avec son **concept lié au thème « Société de l'Information »**.
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Mjp-Soc-info-v3.pdf>

Depuis l'annonce de la stratégie du Conseil fédéral sur «la Société de l'information en Suisse» en février 1998 et de sa révision (2004-2006), en passant par le Sommet mondial de la Société de l'information (Genève 2003 et Tunis 2005), force est de constater qu'en une douzaine d'années il y a eu une distance importante entre les intentions, les efforts (surtout l'OFCOM) et les actions concrètes. Les deux seules stratégies adoptées (e-Gouvernement et e-Health) sur les 7 domaines initiaux ne déplient pas encore leurs effets. De plus en plus, devant les difficultés d'appropriation et de banalisation des ICT, émergent la découverte et la compréhension qu'il ne s'agit pas que d'une histoire de tuyaux (accès à l'information), mais que la problématique sous-jacente est celle de la maîtrise du changement dans un monde numérique dynamique et celle de la promotion de

l'innovation, sans oublier d'améliorer et d'adapter la gouvernance.

Mais cela revient à postuler que les utilisateurs sont **e-compétents**, qu'ils sont **e-inclus** et capables de s'adapter tout au long de la vie dans un contexte en forte évolution et compétition.

La Société de l'information en Suisse ne se résume pas à quelques offices fédéraux, mais doit se composer de l'ensemble des structures institutionnelles (confédération, cantons, communes), des entreprises du secteur privé, de la société civile dans toute sa diversité **et surtout des individus**.



Parmi les nombreuses autres activités de la communautés d'experts dévoués qui gravitent autour de cette commission, mentionnons encore

- Le **suivi de WSIS** (World Summit of the Information Society 2003-2005)

Après ces deux manifestations phares, leurs plans d'actions et leurs déclarations associées,

WSIS 2003 & 2005 => **Déclarations conjointes (summaries)**

<http://www.itu.int/itu-wsis/2005/>

WCCE 2005 => **Déclaration de Stellenbosch**

http://www.ifip-tc3.net/article.php3?id_article=56

WITFOR 2005 => **Déclaration de Gaborone**

http://www.ifip-tc3.net/article.php3?id_article=40

la Commission ICT a continué à suivre les activités sur ces problématiques.

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=15899&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

WCCE 2009 => **Déclaration de Bento Gonçalves** (en juillet 2009)

http://www.ifip-tc3.net/article.php3?id_article=201

- Les liens et la synergie entre **Kommission Bildung d'ICTswitzerland (KB)**, le **groupe de travail e-Education** et la **SVIA** (Schweizerischer Verein für Informatik in der Ausbildung) se renforcent.
- Le **partage des activités** de la Com ICT **avec le WBR et ses commissions** d'une part et **avec le comité SATW et a+<COMMENT>logo</COMMENT>** d'autre part, a été un souci constant et a inspiré les projets 2010
- La **diffusion selon différents canaux de l'information en Suisse** de et vers les comités SI, SiSR, SSAB ICTswitzerland, de sa Commission KB, du SIC (Swiss Committe for IFIP), SKIB (Schweizerischen Koordinationskonferenz ICT und Bildung)
- La **diffusion selon différents canaux de l'information à l'étranger** de et vers l'Assemblée Générale et le Board de l'IFIP, le TC3 et le TC9 et lors de manifestations comme WITFOR'2009, IWCCCE'2009 et l'initiative AGORA de l'IFIP
- Après les décisions de juin 2007 de l'EDK et du Conseil fédéral relativement à l'introduction de **l'informatique comme option spécifique à la maturité**, une importante activité s'est développée en 2008-2009 pour favoriser les échanges et penser globalement.
- La Com ICT poursuit sa réflexion pour contribuer à la **Stratégie-Vision de la SATW** dans le contexte a+<COMMENT>logo</COMMENT> et sur les démarches pour développer les moyens et les actions allant dans le sens d'une **organisation apprenante** (cf. Tagung 2009 à Lucerne + initialisation du projet 2010 SYNCOM)
- En lien avec les **stratégies fédérales en cours (e-Government, e-Health)**, le point sur la situation a été régulièrement abordé, sources d'initiatives et de collaboration. Les premiers échanges ont commencé en matière de **e-Inclusion** (cf. projet sur les living Labs ci-dessus et participation à la Journée 2009 sur

Publications

Hors-série : Pré-étude pour un Living Lab « e-Inclusion »
www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique42

N° 18 Beyond GDP: Progress and Quality of Life, juin 2009,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200906.pdf

N° 17 Digital Inclusion: Direct Democracy and e-Participation, mars 2009,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200903.pdf

N° 16 ICT & School Organisation, décembre 2008,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200812.pdf

N° 15 Governance vs e-Governance, novembre 2008,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200811.pdf

N° 14 Contribution à la stratégie e-Health en Suisse, décembre 2007,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200712.pdf

N° 13 Initial Teacher Education in the MITIC Aera, novembre 2007,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200711.pdf

N° 12 ICT and Management of Major Industrial Risks, janvier 2006,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/CB200601.pdf

N° 11 Democracy vs e-democracy, octobre 2007,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200710.pdf

Hors-série : Société de l'information en Suisse – Informationsgesellschaft Schweiz – Società dell'informazione in Svizzera – Information Society in Switzerland, juin 2007,
www.ict-21.ch/spip.php?rubrique60

N° 10 Identity Managment & Trust, novembre 2006,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200611.pdf

N° 9 eHealth – plan d'actions, octobre 2006,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200610.pdf

N° 8 LifeLong Learning, septembre 2006,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200609.pdf

Hors-série : Proceedings of the 1. National Strategic eHealth Conference, Worblaufen 18th of May 2006,
www.ict-21.ch/com-ict/article.php3?id_article=345

N° 7 Piloting Pedagogical Projects, novembre 2005,
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200511.pdf

N° 6 Ethics, octobre 2005
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200510.pdf

N° 5 F-ONE, octobre 2004
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200410.pdf

N° 4 Competencies Referential(s), septembre 2004
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200409.pdf

N° 3 F3-MITIC, mai 2003
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200305.pdf

N° 2 e-Society, novembre 2004
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/mun200411.pdf

N° 1 Abstracts EKS Forum, décembre 2003 (WSIS)
www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/gen200312.pdf

la e-Inclusion à Soleure en novembre 2009) ainsi que les contacts avec l'OFOCOM en charge du dossier.

- La Com ICT a enrichi de 5 nouvelles brochures en 2009 les publications, de 10 projets de « News de synthèses » pour la SATW comme contribution de sa Commission ICT sans compter un site web e-Babel (www.e-babel.org).
- Pour être plus efficace et mieux gérer ses activités, la Com ICT a mis au point quelques indicateurs, notamment sur le temps (persondays) consacré très souvent de manière bénévole par plus de 35 personnes qui ont œuvré en 2009.

- Par rapport à ses domaines de travail la Com ICT a noué via l'IFIP, l'Unesco, la Commission EU et l'Agence mondiale de solidarité numérique à Lyon d'intéressants contacts avec une **multitude de projets internationaux**. Plusieurs collaborations sont en cours notamment avec l'EU au travers du projet MATURE (la COM ICT est partenaire associé depuis le printemps 2009) et avec le projet ENOLL (Living Labs)

D'autres informations intéressantes pour la COM ICT se trouvent dans les rubriques idoines à l'adresse : <http://www.ict-21.ch/com-ict/spip.php?rubrique20>

Perspectives 2010 (ressources ~ CHF 107'000.– après une élection sévère: 4 projets / 16)

Perspektiven 2010 der Arbeitsgruppe e-education

für das kommende Jahr sind zwei Veranstaltungen vorgesehen:

Projekt Educational Trendspotting

Im Rahmen der World Didac (27. – 29.10. in Basel) findet die Tagung der SSAB mit dem Thema „**educational trendspotting**“ statt. Die AG e-education organisiert zu dieser Veranstaltung ab Januar 2010 zehn Webforen, deren Diskussionsresultate anlässlich der World Didac präsentiert werden.

Einleitung:

auf Grund der Resultate der SSAB-Tagung „Educational Trendspotting“ (30.4.09) werden in 2010 zu den 10 Top-Trends 10 Diskussions-Foren eingerichtet. Siehe: http://www.ssab-online.ch/pdf/summary_schlussbericht_ak_20090612.pdf

Die Foren sind, verteilt von Januar bis Oktober 2010, während je 3 bis 4 Wochen geöffnet. 1 Thema wird parallel in 2 Sprachen diskutiert und von je einem Moderator geleitet. Die Zusammenfassungen der Foren bilden einen Beitrag zur Diskussion „Zukunft Bildung Schweiz“. Es werden Thesen, Ideen und Visionen gesammelt. Sie sollen helfen Change zu bewältigen und Innovation zu fördern.

Projektziele:

- Präzisierung der 10 Top-Trends: Was verstehen wir darunter? Welche Auswirkungen werden sie auf das Bildungswesen haben?
- Erarbeitung von Massnahmen, um diese Trends kurz-, mittel- und langfristig ins Bildungssystem zu integrieren? Z.B. Welche Auswirkungen hat die Globalisierung des Lernens? Was bedeutet sie für die Lehrpersonen?
- Aus den 10 Foren werden Inputs für einen Diskussions-Halbtag während der Worlddidac zusammengefasst.

Projekt Workshop Münchenwiler: „Virtualisierung des Wissens“

In Münchenwiler werden sich am 11. Und 12. November 2010 im Bildungsbereich engagierte Personen treffen. Im Vordergrund steht die Thematik „Virtualisierung des Wissens“. Dieser Titel hat bereit innerhalb der Arbeitsgruppe kontroverse Diskussionen ausgelöst. Es wird mit Sicherheit eine spannende Tagung zu einem aktuellen sozialen und pädagogischen Thema, das wissenschaftlich noch wenig erforscht ist.

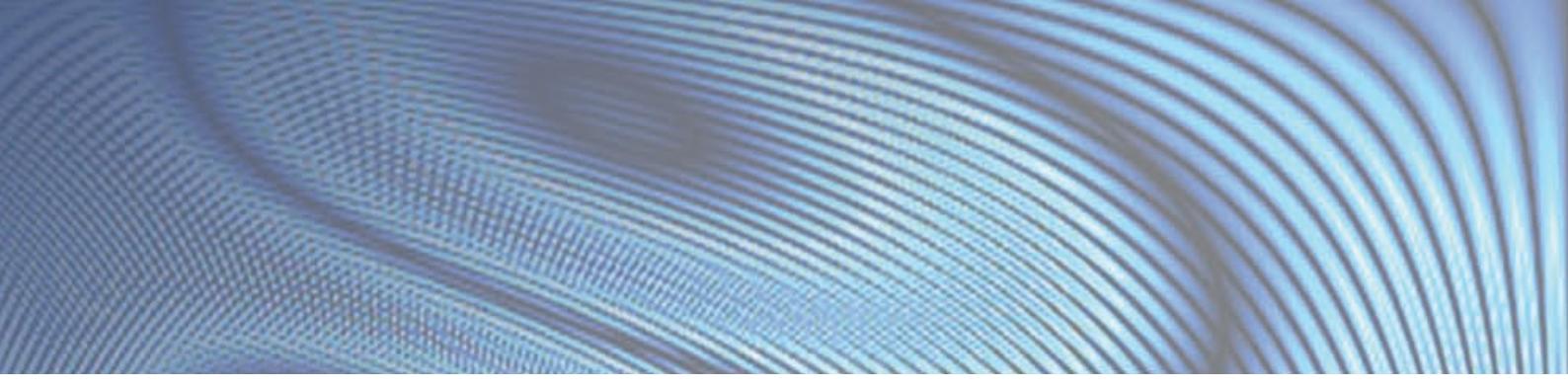
Pour le groupe de travail e-Society

les activités 2010 vont se focaliser sur deux projets :

Projet Workshop Münchenwiler: „Digital identity, Trust and Confidence“

Kontext:

die ICT Commission der SATW begleitet die Entwicklung einer Informationsgesellschaft in der Schweiz seit Beginn und unterstützt deren Umsetzung in allen relevanten Kontexten. Dazu gehören auch die jüngsten Entwicklungen („SuisseID“, „eEconomy“), die ab 2010 in mehreren Anwendungsbereichen zum Tragen kommen. Die bisherigen Workshops (November 2006 DigID, Jan./Feb. 2007 ICT-21) haben den interdisziplinären Charakter



aufgezeigt. Unter der Perspektive „E-Society“ ist eine Kooperation mit der SAGW unverzichtbar.

Projektziele:

1. Fortführung laufender Aktivitäten auf dem Gebiet DigID;
2. Information über die 2010/2011 einzuführenden Mittel;
3. Engagement und Mobilisierung der Stakeholders

Datum: am 20. und 21. Mai 2010

Projet: Living Lab suisse « Pour une e-Démocratie e-inclusive »

La pré-étude de base sur les Living Labs dans le cadre de l'e-Inclusion réalisée en 2009 dans un partenariat CTI (GE) – SATW a montré que la problématique n'est pas celle de l'accès à Internet et plus généralement celle des ICT, mais bien la nécessité de préparer et de gagner l'adhésion des utilisateurs-citoyens.

E-INCLUSION OU INCLUSION NUMÉRIQUE

L'e-Inclusion (ou inclusion numérique) désigne l'ensemble des politiques visant à mettre en place une société de l'information inclusive et non exclusive. L'e-Inclusion définit donc les manières de lutter contre la fracture numérique.
La fracture numérique ne se limite pas à l'accès aux nouveaux moyens de communication. Il importe de distinguer trois niveaux d'inégalités vis-à-vis des nouvelles technologies :

- l'inégalité dans l'accès à un ordinateur, à internet, etc.
- l'inégalité dans l'usage des outils
- l'inégalité dans l'usage des informations fournies par ces outils

Contexte:

après les séminaires e-Democracy (2007), e-Governance (2008) et Digital Inclusion: Direct Democracy and e-Participation (2009), il est évident que la **e-Participation** dans les démarches démocratiques ne s'ordonne pas. C'est pourquoi la méthodologie exemplaire des «Living Labs» devrait faire l'objet d'une **expérimentation**. Celle-ci intéresse plusieurs acteurs.

1. Application du concept «Living Labs» à différents niveaux (Chancellerie fédérale, Cantons, communes, centre de recherches, etc.) à partir de la pré-étude (living Lab e-inclusion)
2. L'intégration de cette méthodologie sur le terrain (journées de sensibilisation) à plusieurs endroits (régions) et sur plusieurs niveaux (Villes, fusion de communes, etc.) de l'expertise accumulée est de nature à rendre la SATW plus visible.
3. Ce projet fait partie aussi du thème prioritaire «Société de l'information» pour lequel une contribution sur la nature du concept à mettre en oeuvre a été demandée à la COM ICT pour le plan pluriannuel 2011-2016
<http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/Mjp-Soc-info-v3.pdf>

Ce projet, comme d'autres, est un prérequis, partie prenante de la marche d'approche pour dérouler ce thème prioritaire.

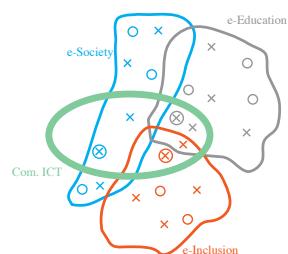
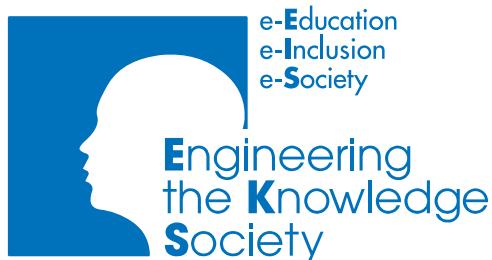
Buts du projet:

- Tester la méthodologie Living Lab (LL) dans des cas concrets s'inscrivant dans le thème prioritaire «Société de l'information»
- Réunir pendant une journée localement/régionalement sur une problématique donnée les différents acteurs impliqués pour:
 - Les sensibiliser à la méthodologie LL
 - Appliquer celle-ci dans le cas de leurs préoccupations et de leurs contraintes
 - Elaborer des avant-projets
- Promouvoir quelques study cases

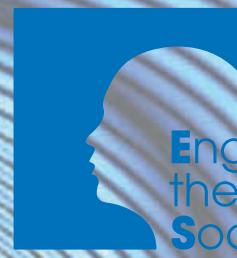
Pour avoir une idée plus globale de ce qui se déroule en termes de collaborations et d'échanges, se référer aussi aux travaux vers et depuis l'IFIP avec ICTswitzerland, the Swiss IFIP Committee.

<http://www.ict-21.ch/SIC/spip.php?rubrique2>

Raymond Morel
Président de la COM ICT de la SATW
Décembre 2009



Rapport complet: <http://www.ict-21.ch/com-ict/IMG/pdf/COM-ICT-ReportLong-2009-v6.pdf>



e-Education
e-Inclusion
e-Society

**Engineering
the Knowledge
Society**

PORTRAIT DE LA SATW

Science et technique pour le bien-être de la société

L'Académie suisse des sciences techniques (SATW) réunit personnes, institutions et sociétés professionnelles actives dans les sciences techniques et leurs applications. Elle soutient la technique pour le bien-être de la société et renforce la compréhension de la société envers la technique. La SATW est politiquement neutre et dénuée de but commercial. Elle compte environ 240 membres individuels et 60 sociétés membres.

L'Académie mobilise des groupes de travail dans différents domaines spécialisés. Ces groupes élaborent des études et des recommandations et organisent des manifestations interactives. La SATW entretient des commissions spécialisées permanentes dans les domaines des sciences biologiques appliquées, de l'énergie, de la technologie de l'information et de la communication, de la nanotechnologie, de l'éthique et de la technique, de la technique et de la société ainsi que des relations étrangères.

PORTRÄT DER SATW

Wissenschaft und Technik zum Wohle der Gesellschaft

Die Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW) vereinigt Personen, Institutionen und Fachgesellschaften, die in den technischen Wissenschaften und deren Anwendung tätig sind. Sie fördert die Technik zum Wohle der Gesellschaft und stärkt das Verständnis der Gesellschaft für die Technik. Die SATW ist politisch neutral und nicht kommerziell orientiert. Zurzeit hat sie rund 240 Einzelmitglieder und 60 Mitgliedsgesellschaften.

In verschiedenen Fachbereichen setzt die Akademie Arbeitsgruppen ein. Diese erarbeiten Studien sowie Empfehlungen und führen interaktive Veranstaltungen durch. Die SATW unterhält ständige Fachkommissionen auf den Gebieten angewandte Biowissenschaften, Energie, Informations- und Kommunikationstechnologie, Nanotechnologie, Ethik und Technik, Technik und Gesellschaft sowie Auslandbeziehungen.

Layout: Georges-Alain Dupanloup